



وزارة المالية

نشرة مالية الحكومة العامة

مديرية الدراسات والسياسات الاقتصادية

تشرين ثاني 2021

المجلد الثالث والعشرون- العدد العاشر

• تصدر هذه النشرة عن وزارة المالية

ص.ب 85

تلفون 962-6-4636321

فاكس 962-6-4618528

عمان 11118 الاردن

• يسمح باعادة النشر من هذه النشرة شريطة الاشارة الى المصدر.

• في حال وجود اية استفسارات او اقتراحات تهدف الى تطوير جودة البيانات المنشورة، يرجى الكتابة الى وزارة المالية/ مديرية الدراسات والسياسات الاقتصادية على العنوان أعلاه او على العنوان الالكتروني info@mof.gov.jo

• تصدر هذه النشرة بشكل دوري في بداية كل شهر، ويتضمن اي عدد من هذه النشرة البيانات المالية للشهر الذي يسبق تاريخ هذا العدد.

• يمكن الاطلاع على وصف وتقييم للبيانات الاقتصادية في المملكة بشكل عام وليبيانات المالية العامة بشكل خاص من خلال الانترنت على العنوان <http://www.imf.org/external/country/JOR/index.htm>

• يمكن الاطلاع على هذه النشرة من خلال الانترنت على العنوان

<http://www.mof.gov.jo>

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية
D/2003/1711



وزارة المالية

نشرة مالية الحكومة العامة

- إحصاءات مالية الحكومة العامة
- إحصاءات دين الحكومة العامة
- إحصاءات مالية الحكومة المركزية - موازنة
- إحصاءات مالية الحكومة المركزية - وحدات حكومية
- إحصاءات مالية الحكومة المحلية
- إحصاءات مالية المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وصندوق استثمار أموال الضمان
- إحصاءات مالية الحكومة المركزية - موازنة
- إحصاءات الدين
- البيانات المالية لكل من شركة الكهرباء الوطنية وسلطة المياه
- إحصاءات بيانات الحكومة المركزية للإيرادات والنفقات العامة والمعاملات المالية (الامانات) حسب معايير المحاسبة الدولية في القطاع العام
- إحصاءات العجز المجمع

تشرين ثاني 2021

المجلد الثالث والعشرون - العدد العاشر

MINISTRY OF FINANCE



وزارة المالية

❖ رؤية الوزارة

إدارة مالية متميزة على المستوى الإقليمي محفزة على الإبداع تساهم في تعزيز الإستقرار المالي والإقتصادي ورفاه المواطنين في المملكة.

❖ رسالة الوزارة

الارتقاء بآليات إدارة المال العام و مستوى الخدمات المقدمة من خلال تحديث التشريعات المالية و تطبيق أفضل الممارسات العالمية و بالإعتماد على الموارد البشرية و المعرفية المتميزة.

❖ القيم والمبادئ الجوهرية

الانتماء : الإخلاص و الحس بالمسؤولية و الالتزام تجاه الوزارة و متلقي الخدمة..

الشفافية : الإلتزام بالافصاح في المعاملات و الإجراءات و البيانات وفق أعلى درجات المهنية.

النزاهة : التعامل بحيادية و موضوعية لتحقيق أهداف الوزارة.

العمل بروح الفريق الواحد: ترسيخ العمل الجماعي تفكيراً وسلوكاً.

التميز والإبداع في العمل: الارتقاء بجودة الخدمات المقدمة لمتلقي الخدمة حسب أفضل الممارسات العالمية.

مقدمة

استمراراً لنهج وزارة المالية نحو إضفاء مزيد من الشفافية على بياناتها المالية بما يخدم الباحثين ومتخذي القرار على حد سواء، ولمواكبة تطور الأنظمة الدولية في نشر البيانات الإحصائية، قامت وزارة المالية بتطوير نشرة مالية الحكومة وإخراجها بقالب جديد، وذلك لتتماشى مع الدليل الدولي لإعداد إحصاءات المالية العامة لعام 2014، (Government Finance Statistics Manual (GFSM 2014)، وبعد أن تم الإيفاء بمتطلبات الانضمام إلى نظام معايير نشر البيانات الخاصة الصادر عن صندوق النقد الدولي (Special Data Dissemination Standards (SDDS)، تمكن الأردن من الانضمام رسمياً اعتباراً من مطلع عام 2010.

وتأتي عملية التطوير في إطار جهود وزارة المالية الحثيثة تجاه زيادة كفاءة البيانات الإحصائية في قطاع المالية العامة وبما يتوافق مع ما ورد في تقرير المعايير والأداء (Report on Standards and Codes (ROSC، وتجدر الإشارة إلى أنه قد تم نشر البيانات منذ مطلع عام 2008 وفقاً لخارطة الحسابات الجديدة التي تم اعتمادها في موازنة عام 2008.

ويهدف تطوير النشرة الشهرية وإضفاء مزيداً من الشفافية فقد تم إضافة جداول تفصيلية تتعلق بالدين العام.

يقوم أسلوب عرض هذه النشرة على تقسيمها إلى ثمانية أجزاء: يتناول الجزء الأول منها إحصاءات مالية الحكومة المركزية للوزارات والدوائر الحكومية والتي تندرج ضمن قانون الموازنة العامة للدولة، في حين يتناول الجزء الثاني إحصاءات الدين العام، ويتناول الجزء الثالث إحصاءات مالية الحكومة لبعض المؤسسات الحكومية المستقلة من ضمن قانون موازنات الوحدات الحكومية، أما الجزء الرابع فيرصد إحصاءات مالية البلديات والمجالس المحلية، فيما يتناول الجزء الخامس ميزانية المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وبياناتها المالية، أما الجزء السادس فيتم خلاله تجميع الأجزاء الخمسة السابقة معا لرصد إحصاءات مالية الحكومة العامة، أما الجزء السابع يتضمن بيانات العجز المجمع للحكومة المركزية (الموازنة ومؤسسات مستقلة)، أما الجزء الثامن يتضمن إحصاءات بيانات الحكومة المركزية للإيرادات والنفقات العامة والمعاملات المالية (الأمانات) حسب معايير المحاسبة الدولية في القطاع العام

وتعرض النشرة جدولاً بأهم المؤشرات الاقتصادية للسنوات الأربع الماضية بالإضافة لأحدث بيانات متوفرة من العام الحالي للقطاعات الاقتصادية المختلفة بأسلوب يسهل على الباحث عملية التحليل وتتبع سلوك هذه المؤشرات، وتتضمن النشرة كذلك تعريفاً للمفاهيم والمنهجية المستخدمة في إعدادها، بالإضافة إلى عدد من الرسوم البيانية التوضيحية والبنود التذكيرية.

المحتويات

الصفحة

2-1	تعريف المفاهيم والمنهجية.....
8-5	خلاصة تطورات المالية العامة خلال الشهور العشرة الاولى من عام 2021
10-9	1- أهم المؤشرات الاقتصادية.....
	احصاءات مالية الحكومة العامة
13	2- خلاصة موازنات الحكومة العامة.....
14	3- اجمالي ايرادات الحكومة العامة.....
15	4- اجمالي نفقات الحكومة العامة.....
	احصاءات دين الحكومة العامة
19	5-دين الحكومة العامة.....
	احصاءات مالية الحكومة المركزية
23	6- خلاصة الحكومة المركزية.....
24	7- ايرادات الحكومة المركزية.....
25	8- نفقات تجميعية للحكومة المركزية.....
26	9-خلاصة حكومة مركزية -موازنة.....
27	10-ايرادات حكومة مركزية-موازنة.....
28	11- نفقات حكومة مركزية- موازنة.....
29	12- خلاصة حكومة مركزية-وحدات حكومية.....
30	13- اجمالي ايرادات حكومة مركزية-وحدات حكومية.....
31	14- نفقات حكومة مركزية -وحدات حكومية.....
	احصاءات مالية الحكومة المحلية
35	15- خلاصة موازنة الحكومة المحلية.....
36	16- اجمالي ايرادات الحكومة المحلية.....
37	17- اجمالي نفقات الحكومة المحلية.....
38	18-خلاصة الموازنة العامة للبلديات.....
39	19- اجمالي ايرادات البلديات
40	20- اجمالي نفقات البلديات.....
41	21- خلاصة موازنة امانة عمان
42	22- اجمالي ايرادات امانة عمان
43	23-اجمالي نفقات امانة عمان
44	24-خلاصة موازنة سلطة اقليم البترا وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية.....
45	25- اجمالي ايرادات سلطة اقليم البترا وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية.....
46	26- اجمالي انفاق سلطة اقليم البترا وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية.....
	احصاءات مالية المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
49	27- خلاصة موازنة المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
50	28- ايرادات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
51	29-نفقات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

المحتويات (تابع)

الصفحة

	احصاءات مالية الحكومة/موازنة
54-55	30- خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية /موازنة
56-57	31- الإيرادات المحلية للحكومة المركزية / موازنة
58-59	32- النفقات العامة للحكومة المركزية / موازنة
60	33- توزيع النفقات الجارية للحكومة المركزية/ موازنة حسب التصنيف الوظيفي
60	34- توزيع النفقات الرأسمالية للحكومة المركزية/ موازنة حسب التصنيف الوظيفي
61	35- التصنيف الاقتصادي للنفقات الرأسمالية للحكومة المركزية / موازنة
62	36- اعداد المتقاعدين و النفقات التقاعدية
63	رسم بياني اعداد المتقاعدين و النفقات التقاعدية
	احصاءات الدين
67	37- اهم مؤشرات الدين
68	38-نسب نمو الدين مقارنة مع نسب النمو للناتج المحلي الاجمالي
69	رسم بياني للرصيد القائم للدين
70-71	39- الدين الداخلي / موازنة
72-73	40- الدين الداخلي المكفول
74-75	41- الدين الداخلي للحكومة
76	42-حركة ادوات الدين الداخلي
	رسم بياني للرصيد القائم للدين الداخلي حسب القطاع الاقتصادي
77	وحسب نوع الفائدة والدين المكفول حسب الجهة المستفيدة
78-79	43- الرصيد القائم للدين الخارجي / موازنة
80-81	44- الرصيد القائم للدين الخارجي المكفول
82-83	45- الرصيد القائم للدين الخارجي (موازنة ومكفول)
84	46-خدمة الدين الخارجي/ موازنة
85	47-خدمة الدين الخارجي مكفول
86	48-خدمة الدين الخارجي (موازنة ومكفول)
87	رسم بياني خدمة الدين الخارجي
88-89	49- الرصيد القائم للدين الخارجي (حكومي ومكفول) موزعا حسب العملة
	رسم بياني لرصيد الدين الخارجي حسب القطاع الاقتصادي ونوع الفائدة
90	والدين المكفول حسب الجهة المستفيدة
	البيانات المالية لكل من شركة الكهرباء الوطنية وسلطة المياه
93	50- إيرادات شركة الكهرباء الوطنية
93	51- نفقات شركة الكهرباء الوطنية
94	52- إيرادات سلطة المياه
94	53- نفقات سلطة المياه
	احصاءات العجز المجمع
97-98	خلاصة العجز المجمع 2020
99	54- عجز الموازنة العامة
100	55- عجز موازنة الوحدات الحكومية
101	56- العجز المجمع احصائيا
102	57-بنود تفصيلية للموازنة العامة والوحدات الحكومية
103	58-بنود تفصيلية للموازنة العامة والوحدات الحكومية لعام 2019
104	59-بنود تفصيلية للموازنة العامة والوحدات الحكومية لعام 2020
105	60-العجز المجمع
106	61-خلاصة الموازنة العامة لشركة الكهرباء الوطنية للسنة المالية 2020
107	62-خلاصة الموازنة العامة لسلطة المياه للسنة المالية 2020
	ودائع القطاع العام لدى الجهاز المصرفي
110-111	63-ودائع القطاع العام لدى الجهاز المصرفي
	بيانات الموازنة العامة(الحكومة المركزية) للإيرادات والنفقات وفقا لمعايير المحاسبة الدولية في القطاع العام
114-115	64- البيانات المالية للوزارات والدوائر الحكومية المدرجة في قانون الموازنة العامة وفق معايير المحاسبة الدولية في القطاع العام

دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

تتضمن هذه النشرة البيانات الشهرية لإحصاءات مالية الحكومة التي تتماشى مع الدليل الدولي لإعداد إحصاءات المالية العامة لعام 2014، الصادر عن صندوق النقد الدولي، وفيما يلي توضيح لأبرز المفاهيم والمنهجية والمصطلحات التي تتضمنها النشرة:

أ: المفاهيم

أولاً: الحكومة العامة: وهي الوحدات الحكومية التي تنفذ السياسات الاقتصادية العامة من خلال توفير خدمات غير ربحية بالدرجة الأولى وتعمل على إعادة توزيع الدخل و الثروة (دليل إحصاءات مالية الحكومة 2014)، وتشمل كل من:

1. الحكومة المركزية ضمن قانون الموازنة.

2. الوحدات الحكومية التي تؤدي وظائف الحكومة المركزية: وتشمل الوحدات المدرجة ضمن قانون موازنة الوحدات الحكومية والتي تؤدي وظائف اقتصادية رئيسية غير ربحية للحكومة وهي:

- المحكمة الدستورية
- الهيئة المستقلة للانتخاب
- صندوق التامين الصحي

3. الحكومة المحلية : تمثل جميع البلديات في المملكة بما فيها أمانة عمان الكبرى والمجالس المحلية التالية: سلطة إقليم البتراء، سلطة منطقة العقبة الاقتصادية

4. صناديق الضمان الاجتماعي: وتشتمل على البيانات المالية لكل من المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي.

ثانياً: الحكومة المركزية وتشمل ما يلي:

1. الحكومة المركزية ضمن الموازنة: وتشمل الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتظهر بياناتها ضمن قانون الموازنة العامة.
2. الحكومة المركزية بموازنات مستقلة: وتشمل الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية ضمن قانون موازنة الوحدات الحكومية.

ب: المصطلحات

الإيرادات ، ومنها:

الضرائب: وتمثل جميع أنواع الضرائب المفروضة والمحصلة لصالح الحكومة العامة.

الضرائب على السلع والخدمات: جميع الضرائب المفروضة على إنتاج أو استخراج أو بيع أو نقل ملكية أو تأجير أو توريد السلع وتقديم خدمات.

الضرائب الإضافية الأخرى: وتشتمل على الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة ومعاملات دائرة الأراضي والمساحة ورخص السيارات والسواقين وأخرى.

إيرادات التأمينات الاجتماعية: وتشمل الإيرادات التأمينية للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والاقتطاعات التقاعدية لصالح صندوق التقاعد الحكومي بالإضافة إلى الاقتطاعات التأمينية لصالح صندوق التأمين الصحي المدني.

النفقات :

النفقات الجارية: النفقات الحكومية المتكررة سنويا والتي تهدف الى تمكين الجهاز الحكومي من اداء المهام الموكلة اليه ، ومنها:

تعويضات العاملين: مجموع المكافآت النقدية مستحقة الدفع للموظف الحكومي مقابل العمل الذي أداه خلال الفترة المحاسبية المعينة.

الإعانات: مدفوعات جارية بدون مقابل تقدمها الوحدات الحكومية للمشروعات على أساس مستويات أنشطتها الإنتاجية أو على أساس كميات أو قيم السلع أو الخدمات التي تنتجها أو تبيعها أو تصدرها أو تستوردها.

الدعم: تحويلات جارية أو رأسمالية غير إجبارية من وحدة حكومية إلى وحدة حكومية أخرى أو إلى منظمات دولية.

المنافع الاجتماعية: تحويلات نقدية لحماية المجتمع بأسره أو فئات معينة من مخاطر اجتماعية من الممكن أن تؤثر تأثيرا معاكسا على الأسر إما بخفض دخلها أو تحميلها أعباء إضافية.

النفقات الرأسمالية: النفقات الحكومية التي تؤدي الى زيادة التكوين الرأسمالي وتشمل الإنفاق على المشاريع البنية التحتية وصيانتها وإدامتها وشراء الأجهزة والآليات والمعدات وغيرها من النفقات ذات الطبيعة الرأسمالية.

العجز/الوفر الأولي للحكومة العامة: الإيرادات المحلية للحكومة العامة مطروحا منها إجمالي الإنفاق للحكومة العامة (باستثناء مدفوعات الفائدة).

العجز/الوفر الجاري للحكومة العامة: الإيرادات المحلية للحكومة العامة مطروحا منها النفقات الجارية للحكومة العامة.

العجز/الوفر الأولي للحكومة المركزية: الإيرادات المحلية للحكومة المركزية مطروحا منها إجمالي الإنفاق للحكومة المركزية (باستثناء مدفوعات الفائدة).

العجز/الوفر الجاري للحكومة المركزية: الإيرادات المحلية للحكومة المركزية مطروحا منها النفقات الجارية للحكومة المركزية.

صافي الدين الداخلي: يمثل إجمالي الدين الداخلي مطروحا منه الودائع لدى الجهاز المصرفي. دين الحكومة العامة: ويمثل الرصيد القائم للديون الحكومية المركزية وديون الحكومة المحلية وديون الضمان الاجتماعي.

دين الحكومة المركزية: ويمثل الرصيد القائم للديون المحلية والخارجية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة).

العجز المجمع: ويمثل هذا العجز خلاصة عجز الحكومة المركزية.

التطورات المالية
خلال الشهور العشرة الاولى من عام 2021

ارتفاع الإيرادات المحلية بنسبة 18.7% خلال العشرة شهور الاولى مقارنة مع نفس الفترة من العام الماضي

أظهرت بيانات المالية العامة الفعلية خلال الشهور العشرة الاولى من هذا العام تحسناً واضحاً في تحصيلات الإيرادات المحلية لترتفع بحوالي 963.1 مليون دينار أو ما نسبته 18.7% مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي، وهذا يعود للتحسن في تحصيل كل من الإيرادات الضريبية التي ارتفعت بحوالي 582.2 مليون دينار، والإيرادات غير الضريبية التي ارتفعت بحوالي 380.9 مليون دينار مقارنة مع نفس الفترة من العام السابق وهذا يعكس حصافة الادارة المالية التي اتخذت من قبل الحكومة والمعالجة الهيكلية والتشريعية والادارية في محاربة التهرب والتجنب الضريبي والجمركي، بالإضافة الى ما أنجزته السياسة المالية من تحقيق الإيرادات المحلية المتوقعة بنجاح بمؤسسية ومهنية.

وجاء الارتفاع في الإيرادات الضريبية بشكل رئيسي الى ارتفاع تحصيلات ضريبة الدخل خلال الشهور العشرة الاولى من عام 2021 لتصل الى حوالي 1080.4 مليون دينار مقابل 1004.6 مليون دينار أو ما نسبته 7.5% خلال نفس الفترة من عام 2020، اما على صعيد الإيرادات غير الضريبية فقد جاء الارتفاع بشكل رئيسي بسبب ارتفاع بند إيرادات بيع السلع والخدمات ليصل الى ما قيمته 695 مليون دينار مقابل ما قيمته 499 مليون دينار أو ما نسبته 39.3% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق.

وعلى صعيد النفقات العامة فقد ارتفعت بما قيمته 605.8 مليون دينار أو ما نسبته 8.2% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق، ويعود هذا الارتفاع بشكل رئيسي الى ارتفاع الانفاق الرأسمالي بما قيمته 297 مليون دينار أو ما نسبته 62.4% وارتفاع الانفاق الجاري بما نسبته 4.5% مقارنة بنفس الفترة من العام السابق، علماً بأن الإنفاق على المشاريع الرأسمالية يكون خلال الربعين الثالث والرابع بقيمة اكبر نظراً لأن دورة المشاريع تبدأ خلال الربع الثالث.

ونتيجة لتلك التطورات سجل العجز المالي بعد المنح انخفاضاً بحوالي 225.1 مليون دينار، ليصل الى ما قيمته 1283.8 مليون دينار خلال الشهور العشرة الاولى من العام 2021 مقارنة بنفس الفترة من العام السابق.

خلاصة تطورات المالية العامة خلال الشهور العشرة الاولى من عام 2021

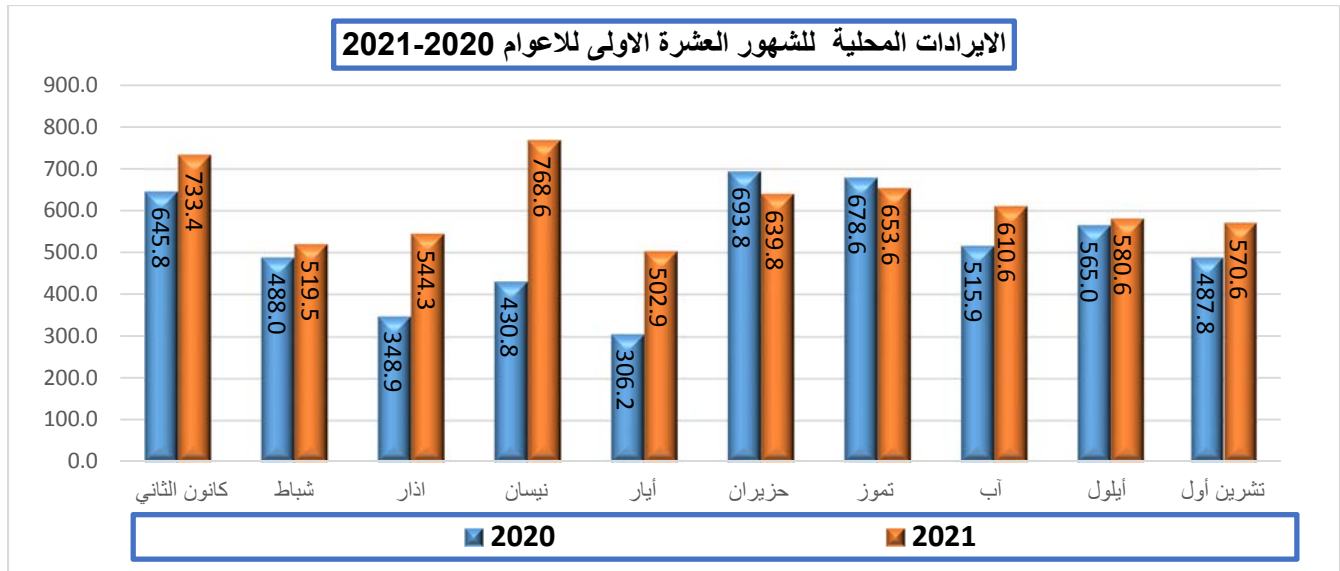
أولاً: الإيرادات المحلية والمنح الخارجية

سجلت الإيرادات المحلية خلال الشهور العشرة الاولى من عام 2021 ما قيمته 6123.9 مليون دينار مقابل 5160.8 مليون دينار خلال نفس الفترة من عام 2020، أي بارتفاع بلغ 963.1 مليون دينار، وقد جاء هذا الارتفاع في الإيرادات المحلية نتيجة ارتفاع الإيرادات الضريبية بحوالي 582.2 مليون دينار، وارتفاع الإيرادات غير الضريبية بحوالي 380.9 مليون دينار.

جاء الارتفاع في الإيرادات الضريبية بشكل رئيسي نتيجة ارتفاع حصيلة الضريبة العامة على "السلع والخدمات" بما قيمته 436.6 مليون دينار أو ما نسبته 15.2%، وارتفاع الضريبة العامة على "الدخل والأرباح" بما قيمته 75.8 مليون دينار أو ما نسبته 7.5%، كما وارتفعت حصيلة الضرائب على "المعاملات المالية (ضريبة بيع العقار)" بحوالي 21.7 مليون دينار أو ما نسبته 64.8%، وارتفاع الضرائب على التجارة والمعاملات الدولية بما قيمته 48.1 مليون دينار أو ما نسبته 20.9%.

وجاء الارتفاع في الإيرادات غير الضريبية بشكل رئيسي نتيجة لارتفاع حصيلة "إيرادات دخل الملكية" بحوالي 97.3 مليون دينار وارتفاع حصيلة إيرادات "بيع السلع والخدمات" بحوالي 196 مليون دينار وارتفاع حصيلة "الإيرادات المختلفة" بحوالي 87.4 مليون دينار وارتفاع حصيلة العائدات التقاعدية بحوالي 0.1 مليون دينار.

كما بلغت المنح الخارجية خلال الشهور العشرة الاولى من عام 2021 ما مقداره 573.7 مليون دينار مقابل 705.8 مليون دينار خلال نفس الفترة من عام 2020 أي بانخفاض بلغ حوالي 132.1 مليون دينار أو ما نسبته 18.7% مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي .



وعليه، بلغ إجمالي الإيرادات العامة للحكومة المركزية / الموازنة خلال الشهور العشرة الأولى من عام 2021 ما مقداره 6697.6 مليون دينار مقابل 5866.6 مليون دينار خلال نفس الفترة من عام 2020، أي بارتفاع مقداره 831 مليون دينار أو ما نسبته 14.2%.

ثانياً: إجمالي الإنفاق

بلغ إجمالي الإنفاق للحكومة المركزية / الموازنة خلال الشهور العشرة الأولى من عام 2021 حوالي 7981.4 مليون دينار مقابل 7375.5 مليون دينار خلال نفس الفترة من عام 2020 مسجلاً بذلك ارتفاعاً مقداره 605.8 مليون دينار أو ما نسبته 8.2%، وقد جاء هذا الارتفاع في إجمالي الإنفاق نتيجة لارتفاع النفقات الجارية بمقدار 308.9 مليون دينار أو ما نسبته 4.5%، وارتفاع النفقات الرأسمالية بحوالي 297 مليون دينار أو ما نسبته 62.4%.

ثالثاً: العجز / الوفرة المالي

أسفرت التطورات السابقة عن تسجيل عجز مالي في الموازنة العامة للحكومة المركزية / الموازنة خلال الشهور العشرة الأولى من عام 2021 بعد المنح حوالي 1283.8 مليون دينار مقابل عجز مالي بلغ حوالي 1508.9 مليون دينار خلال نفس الفترة من عام 2020، في حين بلغ العجز قبل المنح الخارجية حوالي 1857.5 مليون دينار خلال الشهور العشرة الأولى من عام 2021 مقابل عجز مالي بلغ حوالي 2214.7 مليون دينار خلال نفس الفترة من عام 2020.

رابعاً: المديونية الخارجية والداخلية

بلغ رصيد الدين الحكومي حتى نهاية شهر تشرين الأول 2021 بعد استثناء إحصائيا ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي (SSIF) ما قيمته 27930.4 مليون دينار أو ما نسبته 87.40% من الناتج المحلي الإجمالي المقدّر لشهر تشرين الأول من عام 2021 مقابل 26499.3 مليون دينار في نهاية عام 2020 أو ما نسبته 85.4% من الناتج المحلي الإجمالي لعام 2020 شاملا مديونية كل من شركة الكهرباء الوطنية وسلطة المياه التي تبلغ نحو 7.9 مليار دينار.

الدين الخارجي

بلغ رصيد الدين الخارجي (موازنة ومكفول) بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي (SSIF) في نهاية شهر تشرين الأول من عام 2021 حوالي 14523 مليون دينار أو ما نسبته 45.4% من الناتج المحلي الإجمالي المقدّر لشهر تشرين الأول من عام 2021 مقابل 13715.2 مليون دينار في نهاية عام 2020 أو ما نسبته 44.2% من الناتج المحلي الإجمالي لعام 2020.

ومن جانب آخر، بلغت خدمة الدين الخارجي / فوائد (موازنة ومكفول) خلال شهر تشرين الأول من عام 2021 حوالي 47 مليون دينار في حين بلغت تسديدات الأقساط الخارجية حوالي 32.4 مليون دينار.

الدين الداخلي

بلغ رصيد الدين الداخلي (موازنة ومكفول) بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي (SSIF) في نهاية شهر تشرين الأول من عام 2021 حوالي 13407.4 مليون دينار أو ما نسبته 41.9% من الناتج المحلي الإجمالي المقدّر لشهر تشرين الأول من عام 2021 مقابل 12784 مليون دينار في نهاية عام 2020 أو ما نسبته 41.2% من الناتج المحلي الإجمالي لعام 2020.

جدول رقم (1) : أهم المؤشرات الاقتصادية
TABLE (1) MAIN ECONOMIC INDICATORS

	2021	2020	2019	2018	2017	
Public Finance Sector/ Budget	Jan.-Oct.					قطاع المالية العامة /الموازنة العامة للحكومة المركزية(موازنة)
Total revenues and grants(Million JD)	6,697.6	7,028.9	7,754.3	7,839.6	7,425.3	اجمالي الايرادات والمنح الخارجية (بالمليون دينار)
In percent of GDP	25.5	22.7	24.5	25.7	25.3	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Domestic revenues	6,123.9	6,238.0	6,965.9	6,944.9	6,717.4	الإيرادات المحلية
In percent of GDP	23.3	20.1	22.0	22.8	22.8	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Foreign grants	573.7	790.8	788.4	894.7	707.9	المنح الخارجية
In percent of GDP	2.2	2.5	2.5	2.9	2.4	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Total expenditures	7,981.4	9,211.3	8,812.7	8,567.3	8173.2	اجمالي الانفاق (بالمليون دينار)
In percent of GDP	30.3	29.7	27.9	28.1	27.8	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Current expenditures	7,208.2	8,388.5	7,897.2	7,619.6	7,113.0	التنفقات الجارية (بالمليون دينار)
In percent of GDP	27.4	27.0	25.0	25.0	24.2	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Capital expenditures	773.2	822.8	915.5	947.7	1,060.2	التنفقات الرأسمالية (بالمليون دينار)
In percent of GDP	2.9	2.7	2.9	3.1	3.6	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Overall balance						وفر/ عجز الموازنة العامة للحكومة المركزية (موازنة)
Including Grants (Million JD)	-1283.8	-2182.4	-1058.4	-727.6	-747.9	بعد المنح (مليون دينار)
In percent of GDP	-4.9	-7.0	-3.3	-2.4	-2.5	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
Excluding Grants (Million JD)	-1,857.5	-2,973.3	-1,846.8	-1,622.3	-1,455.9	قبل المنح (مليون دينار)
In percent of GDP	-7.1	-9.6	-5.8	-5.3	-5.1	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي (%)
	Oct.					
Debt outstanding excluding the debt holding by SSIF	27930.4	26499.2	23958.6	22883.2	22356.6	رصيد الدين بعد استثناء ما يحمله SSIF
In percent of GDP	87.40	85.4	75.8	75.1	76.0	نسبة رصيد الدين الى الناتج المحلي الاجمالي
Outsatanding External Puplic debt excluding ssif	14,523.0	13,715.2	11,970.4	11,856.5	11,823.2	الدين الخارجي بعد استثناء ما يحمله SSIF (مليون دينار)
In percent of GDP	45.4	44.2	37.9	38.9	40.2	نسبته الى الناتج المحلي الاجمالي %
Domestic debt excluding ssif	13407.4	12784.0	11988.2	11026.7	10533.4	رصيد الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله SSIF (مليون دينار)
In percent of GDP	42.0	41.2	37.9	36.2	35.8	نسبته الى الناتج المحلي الاجمالي %
Money and Banking Sector	Oct.	Percentage changes %				قطاع النقود والبنوك
Money supply (M2) Domestic lequidity	5.6	5.8	4.8	1.20	0.20	عرض النقد (ع) السيولة المحلية
Net foreign assets of the banking system	-2.9	0.5	1.9	-19.5	3.10	صافي موجودات الجهاز المصرفي الاجنبية
Net domestic assets of the banking system	6.6	7.3	5.7	9.2	-0.8	صافي موجودات الجهاز المصرفي المحلية
Total deposits:	5.1	4.2	4.3	2.3	1.00	اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة :
In Jordanian Dinar	6.3	4.2	5.6	1.7	-1.00	بالدينار الاردني
In Foreign Currencies	1.3	4.4	0.2	16.8	5.90	بالعملات الاجنبية
Credit facilities extended by the licensed banks	4.7	5.7	3.7	5.5	8.00	رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنوك المرخصة
Weighted average interest rates on loans and advances	6.99	7.17	8.46	8.46	7.80	الوسط المرجح لاسعار الفائدة على القروض والسلف
Weighted average interest rates on time deposits	3.44	3.65	4.92	4.73	3.80	الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع الاجلة
Gross foreign reserves including gold and SDRs (US\$ Million)	16,972.6	15,919.7	14,329.3	13,392.2	14,391.8	اجمالي الاحتياطات الاجنبية (بما فيه الذهب وحقوق السحب الخاصة) مليون دولار
Coverage of Imports of Goods and Non-Factor Services (In Months)	9.0	9.2	9.4	7.3	7.5	تغطيتها للمستوردات من السلع والخدمات باستثناء خدمات عوامل الانتاج (بالاشهر)

مصدر البيانات: وزارة المالية، البنك المركزي، الإحصاءات العامة، دائرة الأراضي و المساحة

جدول رقم (1) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)
TABLE (1) MAIN ECONOMIC INDICATORS(Cont.)

	2021	2020	2019	2018	2017	
Real Sector	Q2	Percentage changes				القطاع الحقيقي
Nominal GDP (JD Million)	7554	31025.3	31597	30,482.0	29,400.0	الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (مليون دينار)
Nominal GDP	4.7	-1.8	3.7	3.7	3.8	نمو الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Real GDP (JD Million)	7404	29584	30050	29,474.0	28,915.0	الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي(مليون دينار)
Real GDP	3.2	-1.6	2.0	1.9	2.1	نمو الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الحقيقية
Per capita GDP at current prices (in JD)		2,871.1	2,993.8	2,956.8	2,924.5	متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي (بالدينار)
Population (in Thousand)		10,806	10,554	10,309	10,053.0	عدد السكان (بالالف نسمة)
	Q2					
Unemployment rate	24.8	22.7	19.1	18.6	18.3	معدل البطالة %
	Jan.-Oct.					
Cost of living index	1.21	0.3	0.3	4.5	3.3	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %
	Jan.-Jul.					
Producer Price Index	9.27		-1.3	7.5	3.7	الرقم القياسي العام لاسعار المنتجين الصناعيين
Industrial Production Quantity Index	18.6		-5.5	-6.1	-0.7	الرقم القياسي العام لكميات الانتاج الصناعي
stock market & investment	Oct.					السوق المالي والاستثمار
Share price index	40.6	-13.2	-7.5	-5.3	-1.5	الرقم القياسي العام لاسعار الاسهم
	Jan.-Oct.					
Value of shares traded in ASE	111.5	-33.8	-3.2	-20.7	25.6	حجم التداول في بورصة عمان
	Jan.-Jun.					
Construction activity/Number of Permits	95.6	-13.0	-32.0	-24.9	9.8	المساحات المرخصة للبناء/عدد الرخص
Capital of registered companies at the Ministry of Industry and Trade (JD million)		102.3	198.3	150.7	349.8	رؤوس الاموال المسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة (مليون دينار)
%		-48.4	32.2	-56.9	174.6	%
Number of registered companies at the Ministry of Industry and Trade		4134.0	5037	5,475.0	6825	عدد الشركات المسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة
%		-18.5	-7.8	-19.8	-3.3	%
Quantities Produced By Major Industries:	Jan.-May					كميات الانتاج للصناعات الرئيسية:
Phosphate production	22.1	-5.2	13.8	-7.8	8.5	انتاج الفوسفات
Potash production	2.2	-1.3	2.1	14.6	6.1	انتاج البوتاس
Fertilizers production	35.8	24.3	-15.2	26.8	27.0	انتاج الاسمدة
Chemical Acids production	20.1	7.7	-6.1	5.1	20.8	انتاج الاحماض الكيماوية
Petroleum products	-13.5	-18.4	2.8	-15.0	-6.8	المنتجات البترولية
Electricity production	11.9	5.9	-57.1	-51.9	4.1	انتاج الكهرباء
External Sector JD Million	Q2					القطاع الخارجي بالمليون دينار
Current account	-1171.9	-2631.9	-672	-2103.56	-3118.9	الحساب الجاري
As percent of GDP	-0.07	-8.5	-2.1	6.9	10.6	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي
Receipts of worker remittances	517.2	2150.4	2366.8	2345.7	2371.9	مقبوضات حوالات العاملين
%	0.6	-9.1	0.9	-1.1	0.3	%
Receipts of travel	266.1	1000.3	4108.2	3726.6	3293.4	مقبوضات السفر
%	1,662.3	-75.7	10.2	13.2	14.7	%
Net Direct Investments In Jordan	-86.9	-496.7	-487.3	-683.4	-1436.4	صافي الاستثمار المباشر في الاردن
%	-6.9	-1.9	28.7	52.4	-30.5	%
Trade statistics	Jan.-Sep.					التجارة الخارجية
Commodity total exports	4,719.2	5,639.7	5,905.3	5,502.7	5,333.1	الصادرات السلعية الكلية (بالمليون دينار)
%	13.6	-4.5	7.3	3.2	0.0	%
Domestic exports	4283.4	5,044.4	4,995.7	4,674.7	4,504.2	الصادرات الوطنية
%	15.8	1.0	6.9	3.8	1.8	%
Re-exports	435.8	595.3	909.6	828.0	828.9	المعاد تصديره
%	-4.1	-34.6	9.9	-0.1	-13.9	%
Commodity imports	10894.7	12,077.8	13,611.0	14,420.0	14,553.7	المستوردات السلعية
%	21.2	-11.3	-5.6	-0.9	5.6	%
imports from crude Oil (million JD)	1198.8	1,217.6	2,308.5	2,870.0	2,387.8	المستوردات من النفط الخام ومشتقاته (بالمليون دينار)
%	16.4	-47.3	-19.6	20.2	23.0	%
Trade balance deficit	-6,175.5	-6,438.1	-7,705.7	-8,917.3	-9,220.6	وفر/ عجز الميزان التجاري
%	27.8	16.5	13.6	3.3	-10.3	%
Trade balance deficit of GDP	-26.4	-20.8	-24.4	-29.3	31.4	عجز الميزان التجاري للناتج المحلي الاجمالي

مصدر البيانات: وزارة المالية، البنك المركزي ،الاحصاءات العامة ، دائرة الاراضي و المساحة

إحصاءات مالية الحكومة العامة

GENERAL GOVERNMENT FINANCE STATISTICS

إحصاءات مالية الحكومة المركزية

CENTRAL GOVERNMENT FINANCE STATISTICS

إحصاءات مالية الحكومة المحلية

LOCAL GOVERNMENT FINANCE STATISTICS

البيانات المالية للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وصندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي

FINANCIAL STATEMENTS OF SOCIAL SECURITY CORPORATION
AND SOCIAL SECURITY INVESTMENT FUND

جدول رقم (2): خلاصة الحكومة العامة

Table (2): Summary of general government

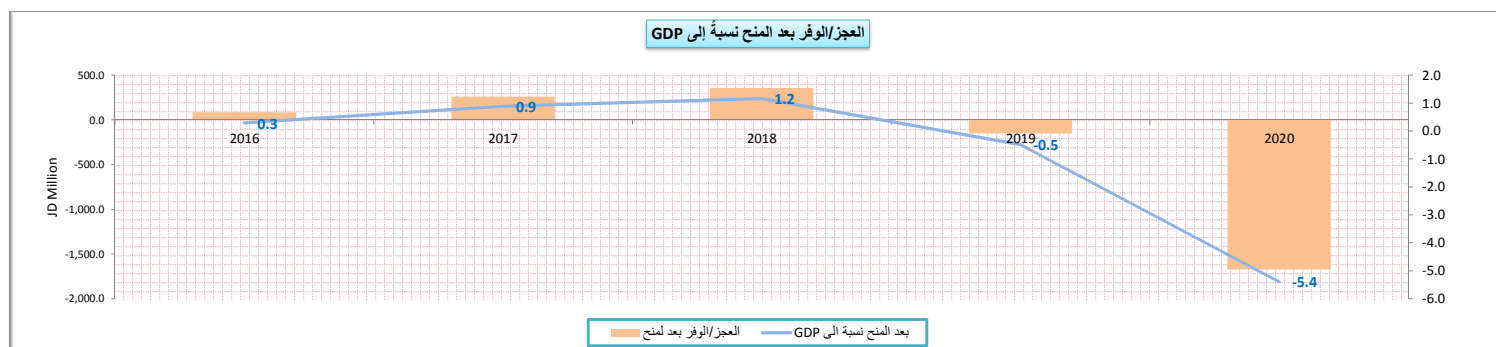
مليون دينار

	2021*			2020*	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Total Revenues and grants	2,976.8	2,623.7	2,486.2	9,408.2	10,321.6	11,088.9	10,440.3	9,912.4	جمالي الإيرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	2,479.9	2,597.3	2,428.3	8,811.7	9,585.1	10,033.4	9,612.7	8,926.1	الإيرادات المحلية
Tax	1,485.7	1,520.3	1,392.2	5,223.2	4,905.6	4,818.3	4,580.6	4,493.4	الضرائب
Pension Contribution	488.4	474.1	452.4	1,786.2	1,774.1	1,686.6	1,586.9	1,426.2	اقتطاعات تقاعدية
Foreign grants	497.0	26.4	57.9	596.6	736.5	1,055.5	827.6	986.4	المنح الخارجية
Other Revenues	505.8	603.0	583.6	1,802.2	2,905.4	3,528.4	3,445.2	3,006.5	الإيرادات الأخرى
Total Expenditures	2,937.3	2,992.8	2,570.3	11,081.0	10,474.6	10,733.1	10,180.6	9,829.7	جمالي الانفاق
Current Expenditures	2,668.0	2,633.8	2,466.3	10,058.9	9,247.7	9,497.5	8,808.9	8,496.1	النفقات الجارية
Capital Expenditures	269.4	359.0	104.0	1,022.1	1,226.9	1,235.6	1,371.7	1,333.7	النفقات الرأسمالية
									العجز / الوفرة
Including Grants	39.5	-369.2	-84.1	-1,672.8	-153.0	355.8	259.7	82.7	بعد المنح
Excluding Grants	-457.5	-395.5	-142.0	-2,269.4	-889.5	-699.7	-567.9	-903.7	قبل المنح

* تم حذف المعاملات المالية المتداخلة في جانبي الإيرادات والنفقات لعام 2020

* تم حذف المعاملات المالية المتداخلة في جانبي الإيرادات والنفقات للرباع الثالث الأول من العام 2021

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter						
Primary Balance (JD million)	-193.0	-151.2	112.5	-1345.2	-96.4	334.1	314.1	-42.9	عجز / الوفرة الاولى (مليون دينار)
Current Balance (JD million)	-188.1	-36.5	-38.0	-1247.3	337.4	535.9	803.8	430.0	عجز / الوفرة الجاري (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	101.3	87.7	96.7	84.9	98.5	103.3	102.6	100.8	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	92.9	98.6	98.5	87.6	103.6	105.6	109.1	105.1	سبة الإيرادات المحلية الى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	84.4	86.8	94.5	79.5	91.5	93.5	94.4	90.8	نسبة الإيرادات المحلية الى اجمالي الانفاق
Grants to Capital Expenditures	184.5	7.3	55.7	58.4	60.0	85.4	60.3	74.0	نسبة المنح الى النفقات الرأسمالية
	نسبة العجز/الوفرة الكلي الى الناتج المحلي الاجمالي								
Including Grants	0.5	-4.8	-1.1	-5.4	-0.5	1.2	0.9	0.3	بعد المنح
Excluding Grants	-5.7	-5.1	-1.9	-7.3	-2.8	-2.3	-1.9	-3.2	قبل المنح



جدول رقم (3) : إيرادات الحكومة العامة
Table (3): Revenues of general government

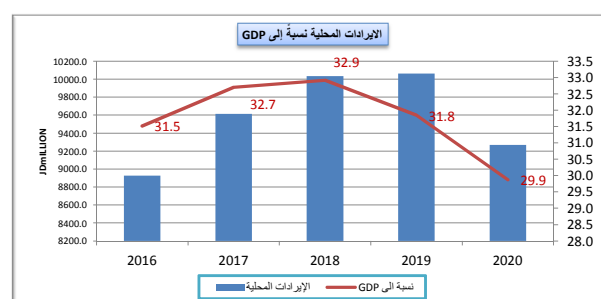
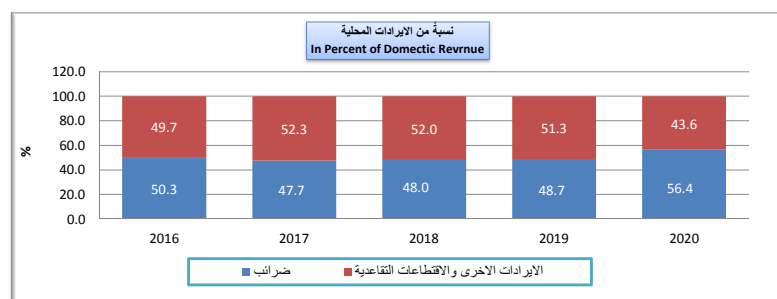
JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
revenues	2479.9	2597.3	2428.3	9267.4	10062.9	10033.4	9612.7	8926.1	الإيرادات المحلية
Tax	1,485.7	1,520.3	1,392.2	5,223.2	4,905.6	4,818.3	4,580.6	4,493.4	الضرائب
Pension Contribution	488.4	474.1	452.4	1,786.3	1,775.5	1,688.4	1,589.8	1,428.0	اقتطاعات تقاعدية
Grants	497.0	26.4	57.9	806.6	835.4	1,055.5	827.6	986.4	المنح
Other revenues, of which:	505.8	603.0	583.6	2,257.9	3,381.8	3,526.7	3,442.3	3,004.7	إيرادات أخرى، منها:
License and Fees	72.2	62.1	71.0	268.6	322.2	328.3	350.4	355.4	رسوم ورخص
Total revenues	2976.8	2623.7	2486.2	10074.0	10898.3	11088.9	10440.3	9912.4	جمالي الإيرادات

* تم حذف المعاملات المالية المتداخلة في جانب الإيرادات لعام 2020 وللأربعاء الثلاثة الأولى خلال العام 2021

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter						
	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي %								
Domestic Revenues	31.1	33.5	32.6	29.9	31.8	32.9	32.7	31.5	الاياردات المحلية:
Tax	18.7	19.6	18.7	16.8	15.5	15.8	15.6	15.9	الضرائب
Pension Contributions	6.1	6.1	6.1	5.8	5.6	5.5	5.4	5.0	الاقتطاعات التقاعدية
Other Revenues	6.3	7.8	7.8	7.3	10.7	11.6	11.7	10.6	الاياردات الاخرى
	نسبة من الایاردات المحلية%								
Tax	59.9	58.5	57.3	56.4	48.7	48.0	47.7	50.3	الضرائب
Pension Contributions	19.7	18.3	18.6	19.3	17.6	16.8	16.5	16.0	الاقتطاعات التقاعدية
Other Revenues	20.4	23.2	24.0	24.4	33.6	35.1	35.8	33.7	الایاردات الاخرى



جدول رقم (4) : اجمالي نفقات الحكومة العامة

Table (4): Expenditures of general government

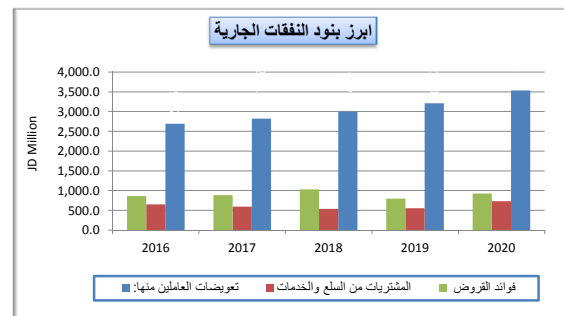
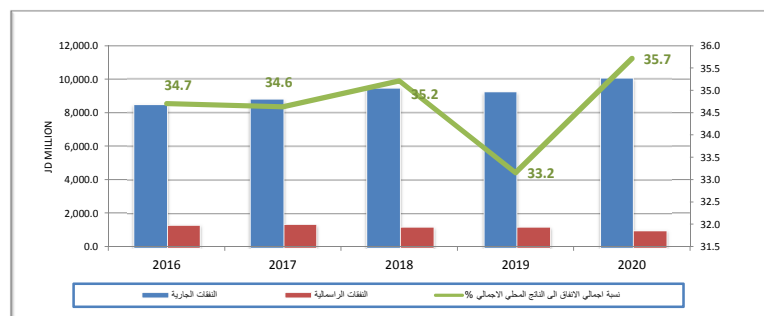
JD Million

مليون دينار

	2021*			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Current expenditures	2,668.0	2,633.8	2,466.3	10,058.9	9,247.7	9,497.5	8,808.9	8,496.1	نفقات الجارية
Compensation of employees	553.4	561.3	544.5	3,535.5	3,212.4	2,997.7	2,818.3	2,690.2	تعويضات العاملين منها:
Wages, salaries and allowances	502.3	507.0	496.2	3,326.3	3,045.4	2,848.1	2,678.2	2,559.1	الرواتب والاجور والعلاوات
Social security	51.1	54.2	48.2	209.2	167.0	149.6	140.1	131.1	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	170.3	162.1	115.3	730.4	551.7	539.6	596.0	652.6	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	264.5	244.3	254.5	924.2	793.1	1,033.8	882.0	860.8	فوائد القروض
Internal	156.0	127.2	155.0	491.6	359.4	652.9	593.8	628.2	الفوائد الداخلية
External	108.5	117.1	99.5	432.6	433.7	380.9	288.2	232.6	الفوائد الخارجية
Subsidies	72.3	46.8	45.6	205.9	256.7	393.6	294.1	243.7	الإعانات
Grants	4.2	4.0	3.9	17.3	17.2	122.4	110.0	123.5	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	783.9	771.7	763.7	1,570.6	1,370.0	1,331.9	1,277.5	1,213.0	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	62.6	62.4	52.3	173.7	154.3	210.3	203.1	263.4	مساعادات اجتماعية
Other Expenditures	60.9	62.6	25.1	265.6	301.5	386.2	302.7	233.3	نفقات اخرى
Military Expenditures	696.0	718.6	661.4	2635.7	2,590.8	2,482.1	2,325.1	2,215.5	مخصصات الجهاز العسكري
Capital expenditures	269.4	359.0	104.0	1022.1	1,226.9	1,235.6	1,371.7	1,333.7	نفقات الرأسمالية
Total expenditures	2,937.3	2,992.8	2,570.3	11,081.0	10,474.6	10,733.1	10,180.6	9,829.7	مجموع النفقات العامة

* تم حذف المعاملات المالية المتداخلة في جانب النفقات لعام 2020 وللتدقيق التام من عام 2021

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)									
In percent of GDP									
Total Expenditures	36.9	38.7	34.6	35.7	33.2	35.2	34.6	34.7	إجمالي الانفاق
Current Expenditures	33.5	34.0	33.2	32.4	29.3	31.2	30.0	30.0	النفقات الجارية
Capital Expenditures				3.3	3.9	4.1	4.7	4.7	النفقات الرأسمالية
نسبة الى إجمالي الانفاق (%)									
In percent of total expenditure									
Current Expenditures,of which:	90.8	88.0	96.0	90.8	88.3	88.5	86.5	86.4	مكونات الجارية، منها:
Wages,Salaries& Allowances	18.8	18.8	21.2	31.9	30.7	27.9	27.7	27.4	مكونات العاملين
Purchases of goods and Services	5.8	5.4	4.5	6.6	5.3	5.0	5.9	6.6	مشتريات من السلع والخدمات
Interest Payments (commit. basis)	9.0	8.2	9.9	8.3	7.6	9.6	8.7	8.8	ائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Subsidies	2.5	1.6	1.8	1.9	2.5	3.7	2.9	2.5	إعانات
Social Benefits	2.1	2.1	2.0	1.6	1.5	2.0	2.0	2.7	مزايا الإجتماعية
Capital Expenditures	9.2	12.0	4.0	9.2	11.7	11.5	13.5	13.6	نفقات الد اإسمالية



دين الحكومة العامة

GENERAL GOVERNMENT DEBT

جدول رقم (5): دين الحكومة العامة

Table (5): General Government Debt

Preliminary

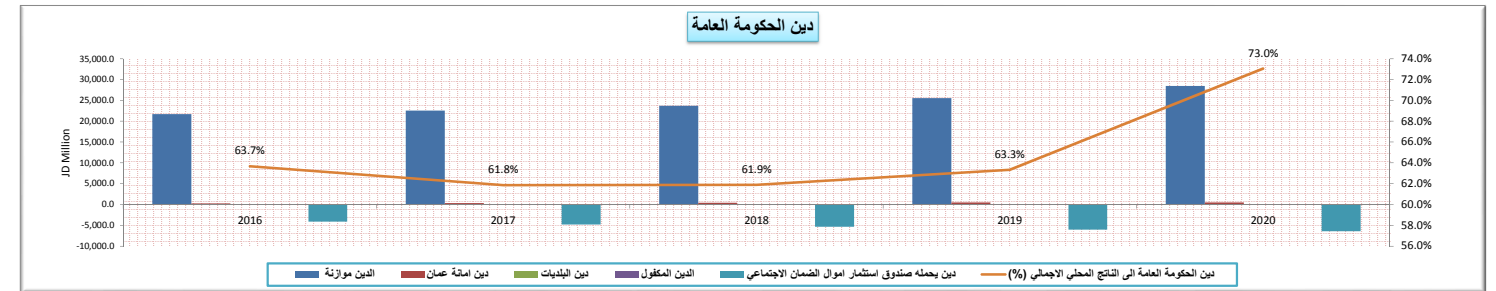
JD Million

بيانات أولية

مليون دينار

	2021 Q3	2021 Q2	2021 Q1	2020	2019	2018	2017	2016	
General Governmnet Debt of which:	23,665.0	23,499.0	23,002.9	22,659.0	20,008.3	18,862.2	18,183.8	18,036.1	اجمالي دين الحكومة العامة منه:
Budget Debt	29,891.8	29,744.3	28,986.8	28,497.3	25,508.6	23,697.2	22,519.6	21,702.2	الدين موازنة
Debt securities	23,714.4	24,123.4	23,277.3	22,751.6	20,251.5	19,536.3	18,157.9	17,267.0	اوراق مالية حكومية (سندات واذونات)
Loans	6,177.4	5,620.9	5,709.5	5,745.7	5,257.0	4,160.9	4,361.7	4,435.2	قروض
Greater Amman Municipality Debt	589.9	569.9	517.4	509.9	464.5	402.4	334.5	299.6	دين امانة عمان
Debt securities		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اوراق مالية حكومية (سندات واذونات)
Loans	589.9	569.9	517.4	509.9	464.5	402.4	334.5	299.6	قروض
Municipality Debt	81.9	80.0	84.9	83.2	62.0	61.4	104.7	96.4	دين البلديات
Debt securities		0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اوراق مالية حكومية (سندات واذونات)
Loans	81.9	80.0	84.9	83.2	62.0	61.4	104.7	96.4	قروض
Guaranteed Debt	12.2	10.9	10.6	10.8	12.6	23.7	35.1	44.0	الدين المكفول
Debt securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.3	20.6	30.9	اوراق مالية حكومية (سندات واذونات)
Loans	12.2	10.9	10.6	10.8	12.6	13.4	14.5	13.1	قروض
Debt Holding By SSIF	-6,910.7	-6,906.1	-6,596.8	-6,442.2	-6,039.4	-5,322.5	-4,810.0	-4,106.0	دين يحمله صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي
Debt securities	-6,890.6	-6,885.9	-6,576.8	-6,422.2	-6,019.4	-5,299.5	-4,784.0	-4,076.0	اوراق مالية حكومية (سندات واذونات)
Loans	-20.2	-20.2	-20.0	-20.0	-20.0	-23.0	-26.0	-30.0	قروض

Memorandum Items	2021 Q3	2021 Q2	2021 Q1	2020	2019	2018	2017	2016	بنود تفكيرية
General Governmnet Debt % of GDP	74.3%	74.4%	73.5%	73.0%	63.3%	61.9%	61.8%	63.7%	دين الحكومة العامة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)
Budget Debt exclude debt holding by SSIF	72.1%	72.3%	71.5%	71.1%	61.6%	60.3%	60.2%	62.1%	الدين موازنة بعد استثناء ما يحمله SSIF
Greater Amman Municipality Debt	1.9%	1.8%	1.7%	1.6%	1.5%	1.3%	1.1%	1.1%	دين امانة عمان الكبرى
Municipality Debt	0.3%	0.3%	0.3%	0.3%	0.2%	0.2%	0.4%	0.3%	دين البلديات
Guaranteed Debt	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.1%	0.1%	0.2%	الدين المكفول
Arrears scurtized debt stock (JD million)	674	675	743	756	692	-	-	-	رصيد قروض معالجة المتأخرات الحكومية (مليون دينار)
General Governmnet Debt including Arrears scurtized debt stock % of GDP	76.4%	76.5%	75.9%	75.5%	65.5%	61.9%	61.8%	63.7%	دين الحكومة العامة شامل المتأخرات الحكومية الى الناتج المحلي الاجمالي (%)



إحصاءات مالية الحكومة المركزية

CENTRAL GOVERNMENT FINANCE STATISTICS

إحصاءات مالية الحكومة المركزية- موازنة

CENTRAL GOVERNMENT FINANCE STATISTICS - BUDGET

إحصاءات مالية الحكومة المركزية- وحدات حكومية

CENTRAL GOVERNMENT FINANCE STATISTICS - UNITS

جدول رقم (6): خلاصة الحكومة المركزية

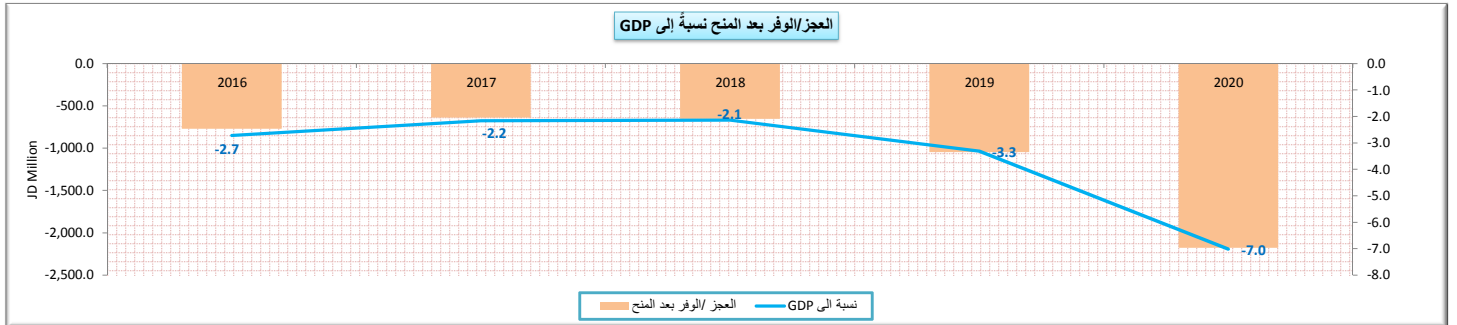
TABLE (6) :SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT

JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Total Revenues and Grants	2,383.6	1,978.3	1,891.2	7,204.2	7,923.0	8,237.8	7,843.7	7,493.3	اجمالي الإيرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	1,889.0	1,954.7	1,835.6	6,409.6	7,130.6	7,225.0	7,026.4	6,516.9	الإيرادات المحلية
Tax	1,463.2	1,487.0	1,338.5	4,958.6	4,680.8	4,535.6	4,343.6	4,254.3	الضرائب
Pension Contribution	1.3	1.6	2.7	7.3	9.0	10.9	11.6	15.2	الإقطاعات التقاعدية
Foreign grants	494.6	23.6	55.5	794.6	792.4	1,012.8	817.3	976.4	المنح الخارجية
Other Revenues	424.4	466.1	494.4	1,443.7	2,440.9	2,678.5	2,671.3	2,247.4	الإيرادات الأخرى
Total Expenditures	2,509.1	2,534.3	2,165.9	9,381.1	8,970.4	8,891.2	8,480.3	8,263.3	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	2271.2	2231.2	2083.4	8558.2	8,054.8	7,916.9	7,388.3	7,188.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	237.8	303.1	82.5	822.8	915.6	974.4	1,092.0	1,074.5	النفقات الرأسمالية
Deficit/Surplus									العجز / الوفر
Including Grants	-125.5	-556.0	-274.7	-2,176.9	-1,047.4	-653.4	-636.6	-770.0	بعد المنح
Excluding Grants	-620.0	-579.5	-330.2	-2,971.5	-1,839.8	-1,666.3	-1,453.8	-1,746.4	قبل المنح

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	أولي					
Primary Balance (JD million)	(252.2)	(265.0)	27.3	(1728.1)	(726.3)	(661.9)	(597.7)	(911.1)	العجز / الوفر الأولي (مليون دينار)
Current Balance (JD million)	(382.2)	(276.5)	(247.7)	(2148.6)	(924.2)	(691.9)	(361.8)	(671.9)	العجز / الوفر الجاري (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	95.0	78.1	87.3	76.8	88.3	92.7	92.5	90.7	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	83.2	87.6	88.1	74.9	88.5	91.3	95.1	90.7	نسبة الإيرادات المحلية الى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	75.3	77.1	84.8	68.3	79.5	81.3	82.9	78.9	نسبة الإيرادات المحلية الى اجمالي الانفاق
Grants to Capital Expenditures	207.9	7.8	67.3	96.6	86.5	103.9	74.8	90.9	نسبة المنح الى النفقات الرأسمالية
نسبة العجز/الوفر الكلي الى الناتج المحلي الاجمالي									
Including Grants	-1.6	-7.2	-3.7	-7.0	-3.3	-2.1	-2.2	-2.7	بعد المنح
Excluding Grants	-7.8	-7.5	-4.4	-9.6	-5.8	-5.5	-4.9	-6.2	قبل المنح



جدول رقم (7) : إيرادات الحكومة المركزية

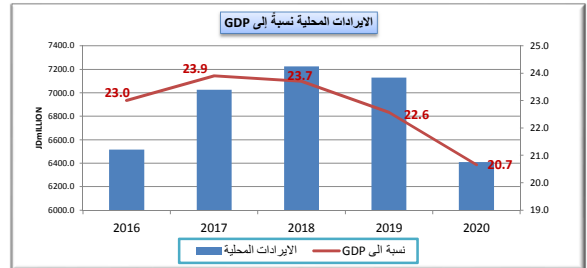
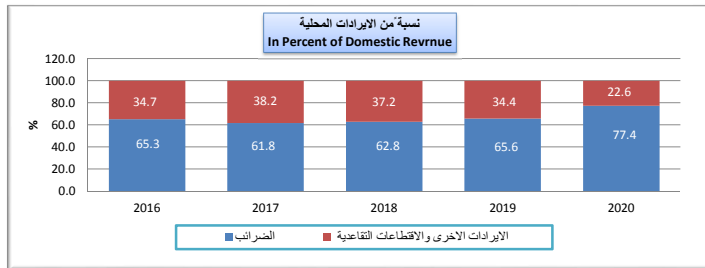
TABLE (7) : REVENUE OF CENTRAL GOVERNMENTS

JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث Third quarter	الربع الثاني Second quarter	الربع الاول First Quarter	أولي Prel.	فعلي Actual				
Revenue	1889.0	1954.7	1835.6	6409.6	7130.6	7225.0	7026.4	6516.9	الإيرادات المحلية
Tax	1463.2	1487.0	1338.5	4,958.6	4680.8	4535.6	4343.6	4254.3	الضرائب
Pension Contribution	1.3	1.6	2.7	7.30	9.0	10.9	11.6	15.2	الاقتطاعات التقاعدية
Grants	494.6	23.6	55.5	794.6	792.4	1012.8	817.3	976.4	المنح
Other revenues, of which:	424.4	466.1	494.4	1443.7	2440.9	2678.5	2671.3	2247.4	ايرادات أخرى ، منها:
License and Fees	37.6	31.9	34.9	126.3	151.9	150.3	151.6	136.1	رسوم ورسوم
Total revenues	2383.6	1978.3	1891.2	7204.2	7923.0	8237.8	7843.7	7493.3	اجمالي الايرادات

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Third quarter	الربع الثاني Second quarter	الربع الاول First Quarter	أولي Prel.					
	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي %								
Domestic Revenues	23.7	25.2	24.7	20.7	22.6	23.7	23.9	23.0	الإيرادات المحلية:
Tax	18.4	19.2	18.0	16.0	14.8	14.9	14.8	15.0	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	الإقطاعات التقاعدية
Other Revenues	5.3	6.0	6.6	4.7	7.7	8.8	9.1	7.9	الإيرادات الأخرى
	نسبة من الإيرادات المحلية %								
Tax	77.5	76.1	72.9	77.4	65.6	62.8	61.8	65.3	الضرائب
Pension Contributions	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	الإقطاعات التقاعدية
Other Revenues	22.5	23.8	26.9	22.5	34.2	37.1	38.0	34.5	الإيرادات الأخرى



جدول رقم (8) : إجمالي الإنفاق للحكومة المركزية

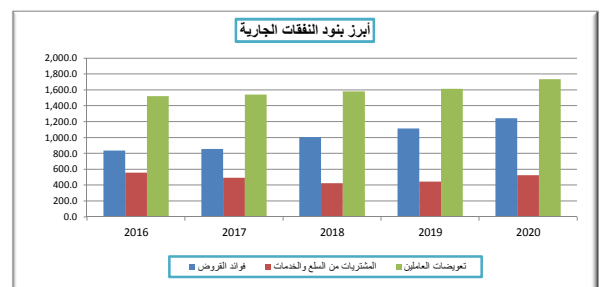
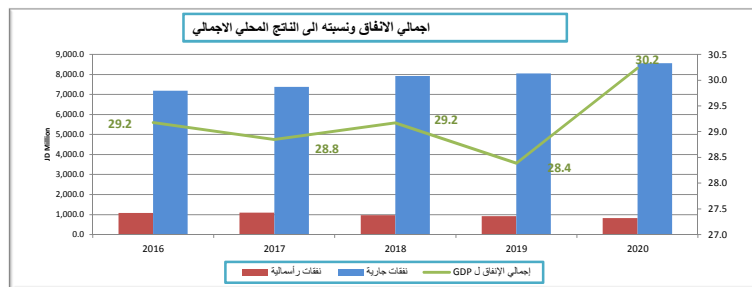
TABLE (8) :SUMMARY EXPENDITURES OF CENTRAL GOVERNMENTS

JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Current expenditures	2,271.2	2,231.2	2,083.4	8,558.2	8,054.8	7,916.9	7,388.3	7,188.8	النفقات الجارية
Compensation of employees	455.0	467.9	449.7	1,736.1	1,615.1	1,580.0	1,540.2	1,519.1	تعويضات العاملين منها:
Wages, salaries and allowances	411.9	418.6	408.0	1,554.4	1,467.1	1,447.9	1,418.1	1,404.8	الرواتب والأجور والعلاوات
Social security	43.1	49.4	41.7	181.7	148.0	132.1	122.1	114.3	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	135.2	129.3	83.6	525.2	445.8	423.6	493.4	555.4	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	367.9	314.5	357.5	1,243.4	1,113.5	1,004.4	856.1	835.3	فوائد القروض
Internal	256.2	209.0	250.4	847.2	713.2	647.7	587.4	622.0	الفوائد الداخلية
External	111.7	105.6	107.1	396.2	400.3	356.7	268.7	213.3	الفوائد الخارجية
Subsidies	72.3	46.8	45.6	310.8	351.6	393.5	293.9	243.5	إعانات
Grants	5.1	5.0	4.9	18.9	21.1	122.4	110.0	123.5	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	403.3	401.4	400.5	1,570.5	1,369.9	1,331.7	1,277.3	1,212.8	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	78.9	89.0	59.2	269.7	263.3	210.3	203.1	263.4	مساعات اجتماعية
Other Eexpenditures	57.7	58.6	20.9	248.0	283.8	368.7	289.2	220.1	نفقات أخرى
Military Expenditures	696.0	718.6	661.4	2,635.7	2,590.8	2,482.1	2,325.1	2,215.5	مخصصات الجهاز العسكري
Capital expenditures	237.8	303.1	82.5	822.8	915.6	974.4	1,092.0	1,074.5	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	2,509.1	2,534.3	2,165.9	9,381.1	8,970.4	8,891.2	8,480.3	8,263.3	مجموع النفقات العامة

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	أولي					
	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%)								
	In percent of GDP								
Total Expenditures	31.5	32.7	29.1	30.2	28.4	29.2	28.8	29.2	إجمالي الإنفاق
Current Expenditures	28.5	28.8	28.0	27.6	25.5	26.0	25.1	25.4	النفقات الجارية
Capital Expenditures	3.0	3.9	1.1	2.7	2.9	3.2	3.7	3.8	النفقات الرأسمالية
	نسبة إلى إجمالي الإنفاق (%)								
	In percent of total expenditure								
Current Expenditures,of which:	90.5	88.0	96.2	91.2	89.8	89.0	87.1	87.0	النفقات الجارية، منها:
Wages,Salaries& Allowances	18.1	18.5	20.8	18.5	18.0	17.8	18.2	18.4	تعويضات العاملين
Purchases of goods and Services	5.4	5.1	3.9	5.6	5.0	4.8	5.8	6.7	المشتريات من السلع والخدمات
Interest Payments (commit. basis)	14.7	12.4	16.5	13.3	12.4	11.3	10.1	10.1	فوائد القروض (على أساس الاستحقاق)
Capital Expenditures	9.5	12.0	3.8	8.8	10.2	11.0	12.9	13.0	النفقات الرأسمالية



جدول رقم (9): خلاصة حكومة مركزية - موازنة

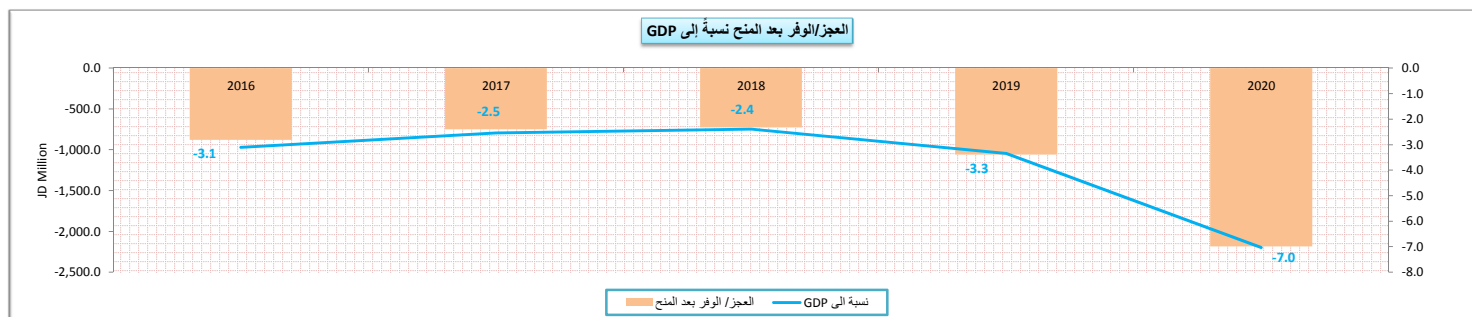
TABLE (9) :SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT-BUDGET

JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	فعلي					
	Tiird Quarter	Second Quarter	First Quarter	Actual					
Total Revenues and Grants	2,338.4	1,933.9	1,851.7	7,028.9	7,754.3	7,839.6	7,425.3	7,069.6	جمالي الإيرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	1,844.8	1,911.3	1,797.1	6,238.0	6,965.9	6,944.9	6,717.4	6,233.6	الإيرادات المحلية
Tax	1,463.2	1,487.0	1,338.5	4,958.6	4,680.8	4,535.6	4,343.6	4,254.3	الضرائب
Pension Contribution	1.3	1.6	2.7	7.3	9.0	10.9	11.6	15.2	الإقطاعات التقاعدية
Foreign grants	493.6	22.6	54.5	790.8	788.4	894.7	707.9	836.0	المنح الخارجية
Other Revenues	380.2	422.7	455.9	1,272.1	2,276.1	2,398.4	2,362.2	1,964.1	الإيرادات الأخرى
Total Expenditures	2,465.6	2,491.3	2,125.8	9,211.3	8,812.6	8,567.3	8,173.2	7,948.2	جمالي الإنفاق
Current Expenditures	2,227.8	2,188.3	2,043.3	8,388.5	7,897.1	7,619.6	7,113.0	6,919.1	التنفقات الجارية
Capital Expenditures	237.8	303.0	82.5	822.8	915.5	947.7	1,060.2	1,029.1	التنفقات الرأسمالية
Deficit/Surplus									العجز / الوفرة
Including Grants	-127.2	-557.4	-274.2	-2,182.4	-1,058.4	-727.7	-747.9	-878.6	بعد المنح
Excluding Grants	-620.8	-580.0	-328.7	-2,973.3	-1,846.8	-1,622.4	-1,455.8	-1,714.6	قبل المنح

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
Primary Balance (JD million)	(252.9)	(265.5)	28.8	(1729.9)	(733.4)	(618.0)	(599.6)	(879.3)	العجز / الوفرة الأولي (مليون دينار)
Current Balance (JD million)	(382.9)	(277.0)	(246.2)	(2150.5)	(931.3)	(674.8)	(395.6)	(685.5)	العجز / الوفرة الجاري (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	94.8	77.6	87.1	76.3	88.0	91.5	90.8	88.9	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	82.8	87.3	88.0	74.4	88.2	91.1	94.4	90.1	نسبة الإيرادات المحلية الى التنفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	74.8	76.7	84.5	67.7	79.0	81.1	82.2	78.4	نسبة الإيرادات المحلية الى اجمالي الانفاق
Grants to Capital Expenditures	207.5	7.5	66.1	96.1	86.1	94.4	66.8	81.2	نسبة المنح الى التنفقات الرأسمالية
	نسبة العجز/الوفرة الكلي الى الناتج المحلي الاجمالي								
Including Grants	-1.6	-7.2	-3.7	-7.0	-3.3	-2.4	-2.5	-3.1	بعد المنح
Excluding Grants	-7.8	-7.5	-4.4	-9.6	-5.8	-5.3	-5.0	-6.1	قبل المنح



جدول رقم (10) : اجمالي الإيرادات حكومية مركزية - موازنة

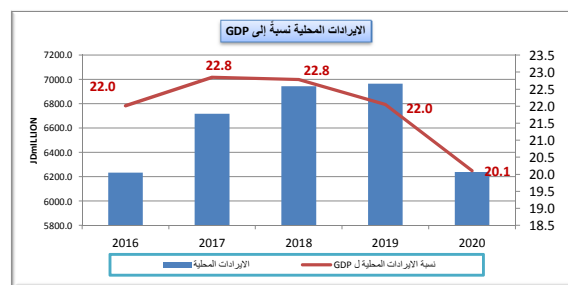
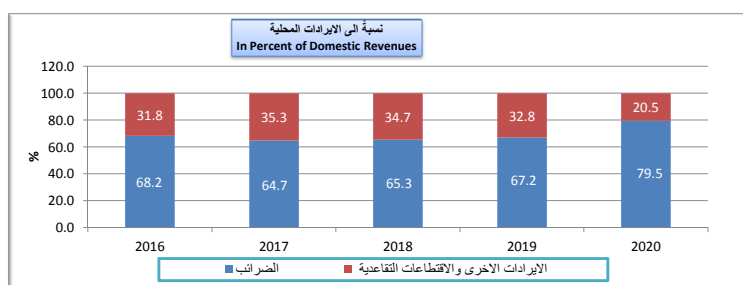
Table (10): TOTAL REVENUES OF CENTRAL GOVERNMENT - BUDGET

JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	فقطي					
	Thrid Quarter	Seconed Quarter	First Quarter	Actual					
Domestic Revenues	1844.8	1911.3	1797.1	6238.0	6965.9	6944.9	6717.4	6233.6	الإيرادات المحلية
Tax	1463.2	1487.0	1338.5	4,958.6	4680.8	4535.6	4343.6	4254.3	الضرائب
Pension Contributions	1.3	1.6	2.7	7.3	9.0	10.9	11.6	15.2	الإقطاعات التقاعدية
Grants	493.6	22.6	54.5	790.8	788.4	894.7	707.9	836.0	المنح
Other revenues, of which:	380.2	422.7	455.9	1272.1	2276.1	2398.4	2362.2	1964.1	إيرادات أخرى، منها:
License and Fees	37.6	31.9	34.9	126.3	151.9	150.3	151.6	136.1	رسوم ورخص
Total revenues	2338.4	1933.9	1851.7	7028.9	7754.3	7839.6	7425.3	7069.6	جمالي الإيرادات

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Thrid Quarter	الربع الثاني Seconed Quarter	الربع الأول First Quarter						
	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي %								
Total revenues	29.4	25.0	24.9	22.7	24.5	25.7	25.3	25.0	جمالي الإيرادات
Domestic Revenues	23.2	24.7	24.2	20.1	22.0	22.8	22.8	22.0	إيرادات المحلية
Other Revenues	4.8	5.5	6.1	4.1	7.2	7.9	8.0	6.9	إيرادات الأخرى
	نسبة من الإيرادات المحلية%								
Domestic Revenues									الإيرادات المحلية:
Tax	79.3	77.8	74.5	79.5	67.2	65.3	64.7	68.2	ضرائب
Pension Contributions	0.07	0.08	0.15	0.12	0.13	0.16	0.17	0.24	إقطاعات التقاعدية
Other Revenues	20.61	22.12	25.37	20.39	32.68	34.54	35.17	31.51	إيرادات الأخرى



جدول رقم (11) : اجمالي النفقات حكومية مركزية-موازنة

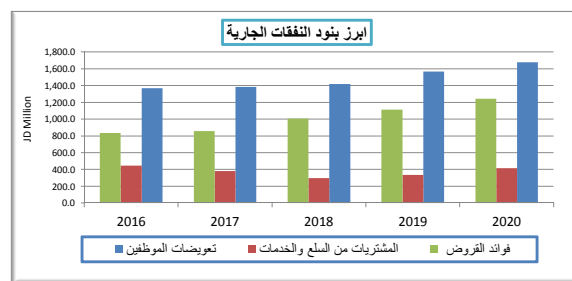
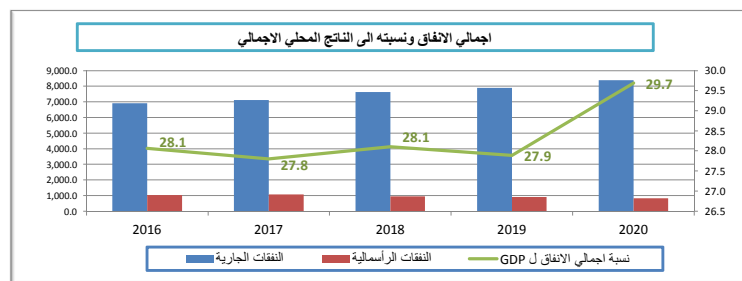
Table (11): TOTAL EXPENDITURES OF CENTRAL GOVERNMENTS- BUDGET

JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	فعلي					
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Actual					
Current expenditures	2,227.8	2,188.3	2,043.3	8,388.5	7,897.1	7,619.6	7,113.0	6,919.1	النفقات الجارية
Compensation of employees	440.2	453.1	434.8	1,676.8	1,568.3	1,418.9	1,385.5	1,370.0	تعويضات الموظفين
Wages, salaries and allowances	397.2	403.8	393.2	1495.3	1420.7	1297.8	1272.7	1264.1	الرواتب والاجور والعلاوات
Social security	43.0	49.3	41.6	181.5	147.7	121.2	112.8	105.9	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	106.8	101.4	58.5	415.2	335.8	295.5	379.6	443.8	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	367.9	314.5	357.5	1243.4	1,113.4	1,004.4	856.2	835.3	فوائد القروض
Internal	256.2	209.0	250.4	847.2	713.2	647.7	587.3	622.0	الفوائد الداخلية
External	111.7	105.6	107.1	396.2	400.2	356.8	268.8	213.3	الفوائد الخارجية
Subsidies	72.3	46.8	45.6	310.8	351.5	391.4	291.5	241.4	الإعانات
Grants	5.1	5.0	4.9	18.9	21.1	122.4	110.0	123.5	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	403.3	401.4	400.5	1570.5	1,369.9	1,331.5	1,277.1	1,212.7	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	78.9	89.0	59.2	269.7	263.3	210.3	203.1	263.4	مساعات اجتماعية
Other Eexpenditures	57.4	58.5	20.8	247.6	283.0	363.1	284.9	213.4	نفقات اخرى
Military Expenditures	696.0	718.6	661.4	2635.7	2,590.8	2,482.1	2,325.1	2,215.5	مخصصات الجهاز العسكري
Capital expenditures	237.8	303.0	82.5	822.8	915.5	947.7	1060.2	1029.1	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	2,465.6	2,491.3	2,125.8	9,211.3	8,812.6	8,567.3	8,173.2	7,948.2	مجموع النفقات العامة

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)								
	In percent of GDP %								
Total Expenditures	31.0	32.2	28.6	29.7	27.9	28.1	27.8	28.1	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	28.0	28.3	27.5	27.0	25.0	25.0	24.2	24.4	النفقات الجارية
Capital Expenditures	3.0	3.9	1.1	2.7	2.9	3.1	3.6	3.6	النفقات الرأسمالية
	نسبة الى اجمالي الانفاق (%)								
	In percent of total expenditure								
Current Expenditures,of which:	90.4	87.8	96.1	91.1	89.6	88.9	87.0	87.1	النفقات الجارية، منها:
Wages,Salaries& Allowances	17.9	18.2	20.5	18.2	17.8	16.6	17.0	17.2	مؤوضات العاملين
Purchases of gods and Services	4.3	4.1	2.8	4.5	3.8	3.4	4.6	5.6	مشتريات من السلع والخدمات
Interest Payments (commit. basis)	14.9	12.6	16.8	13.5	12.6	11.7	10.5	10.5	رواند القروض (على اساس الاستحقاق)
Subsidies	2.9	1.9	2.1	3.4	4.0	4.6	3.6	3.0	لاعايات



جدول رقم (12): خلاصة حكومة مركزية - وحدات حكومية

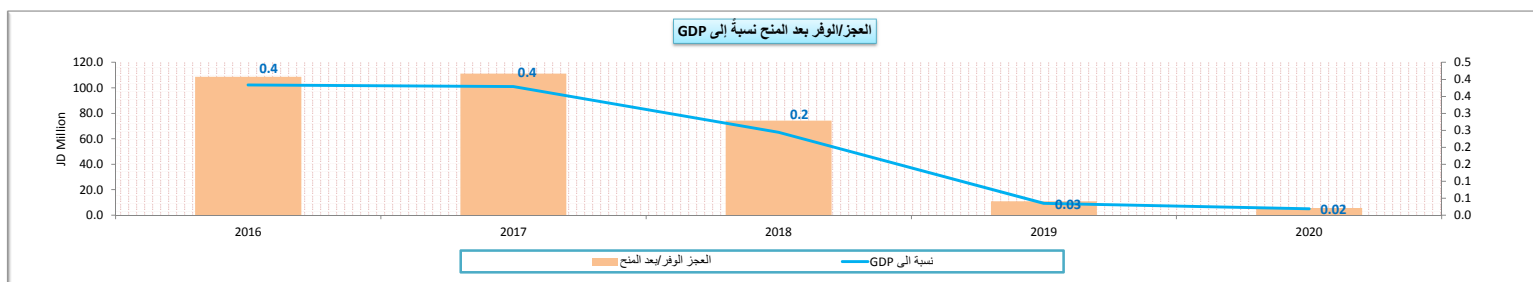
TABLE (12) :SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT- GOVERNMENT UNITS

JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Total Revenues and Grants	45.2	44.4	39.5	175.4	168.7	398.2	418.4	423.7	جمالي الإيرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	44.2	43.4	38.5	171.6	164.7	280.1	309.1	283.3	الإيرادات المحلية
Tax	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الانقطاعات التقاعدية
Foreign grants	1.0	1.0	1.0	3.8	4.0	118.1	109.3	140.4	المنح الخارجية
Other Revenues	44.2	43.4	38.5	171.6	164.7	280.1	309.1	283.3	الإيرادات الاخرى
Total Expenditures	43.5	42.9	40.0	169.7	157.7	323.9	307.1	315.1	جمالي الاتفاق
Current Expenditures	43.5	42.9	40.0	169.7	157.7	297.2	275.3	269.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures	0.0	0.1	0.0	0.01	0.1	26.7	31.8	45.4	النفقات الرأسمالية
Deficit/Surplus									العجز / الوفرة
Including Grants	1.7	1.5	-0.5	5.7	11.0	74.2	111.3	108.6	بعد المنح
Excluding Grants	0.7	0.5	-1.5	1.9	7.0	-43.8	2.0	-31.7	قبل المنح

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter						
Primary Balance (JD million)	0.7	0.5	(1.5)	1.9	7.0	(43.8)	2.0	(31.7)	العجز / الوفرة الأولي (مليون دينار)
Current Balance (JD million)	0.7	0.6	(1.5)	1.9	7.1	(17.1)	33.8	13.7	العجز / الوفرة الجاري (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	103.9	103.5	98.7	103.3	106.9	122.9	136.2	134.5	نسبة اجمالي الإيرادات إلى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	101.7	101.3	96.3	101.1	104.5	94.2	112.3	105.1	نسبة الإيرادات المحلية إلى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	101.7	101.2	96.3	101.1	104.4	86.5	100.6	89.9	نسبة الإيرادات المحلية إلى اجمالي الانفاق
Grants to Capital Expenditures	10900	1702	-	47500	5030.4	442.1	343.7	309.2	نسبة المنح إلى التنفقات الرأسمالية
نسبة العجز/ الوفرة الكلي إلى الناتج المحلي الاجمالي									
Including Grants	0.02	0.02	-0.01	0.02	0.03	0.2	0.4	0.4	بعد المنح
Excluding Grants	0.01	0.01	-0.02	0.01	0.02	-0.1	0.0	-0.1	قبل المنح



جدول رقم (13) : اجمالي الإيرادات حكومية مركزية - وحدات حكومية

Table (13): TOTAL REVENUES OF CENTRAL GOVERNMENT - GOVERNMENT UNITS

JD Million

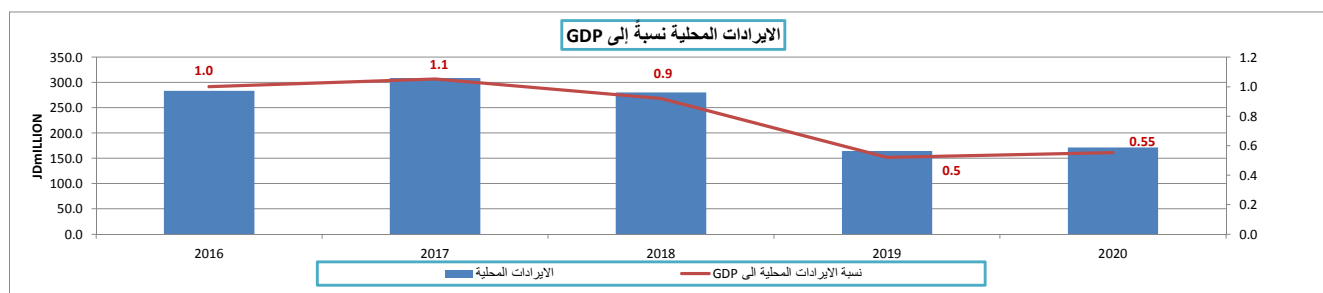
مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلّي				
	Thrid Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Domestic Revenues	44.2	43.4	38.5	171.6	164.7	280.1	309.1	283.3	الإيرادات المحلية
Tax	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الإقطاعات التقاعدية
Grants	1.0	1.0	1.0	3.8	4.0	118.1	109.3	140.4	المنح
Other revenues, of which:	44.2	43.4	38.5	171.6	164.7	280.1	309.1	283.3	إيرادات أخرى، منها:
License and Fees	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	رسوم ورخص
Total revenues	45.2	44.4	39.5	175.4	168.7	398.2	418.4	423.7	جمالي الإيرادات

* Data source from government units final accounts

*مصدر البيانات من الحساب الفعلي للوحدات الحكومية

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Thrid Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي %								
Total revenues	0.57	0.57	0.53	0.57	0.53	1.31	1.42	1.50	اجمالي الإيرادات
Domestic Revenues	0.55	0.56	0.52	0.55	0.52	0.92	1.05	1.00	الإيرادات المحلية
Other Revenues	0.55	0.56	0.52	0.55	0.52	0.92	1.05	1.00	الإيرادات الأخرى
	نسبة من الإيرادات المحلية%								
Tax	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الإقطاعات التقاعدية
Other Revenues	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	الإيرادات الأخرى



جدول رقم (14) : اجمالي النفقات حكومة مركزية - وحدات الحكومية

Table (14): TOTAL EXPENDITURES OF CENTRAL GOVERNMENTS - GOVERNMENT UNITS

JD Million

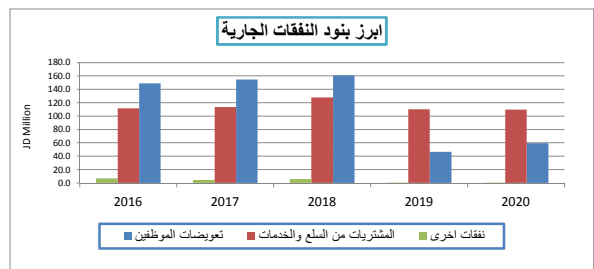
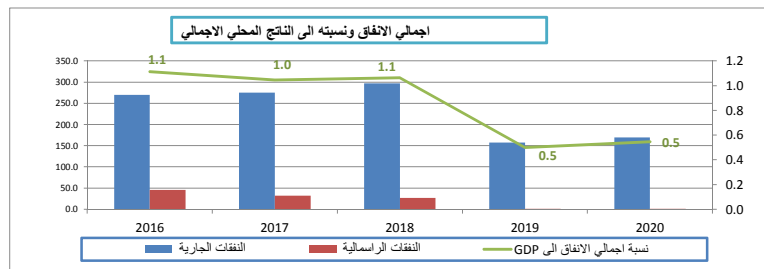
مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Current expenditures	43.5	42.9	40.0	169.7	157.7	297.2	275.3	269.7	النفقات الجارية
Compensation of employees	14.8	14.8	14.8	59.4	46.8	161.1	154.7	149.1	تعويضات الموظفين
Wages, salaries and allowances	14.8	14.8	14.8	59.2	46.5	150.2	145.4	140.7	الرواتب والاجور والعلاوات
Social security	0.1	0.1	0.0	0.2	0.3	11.0	9.2	8.4	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	28.4	27.9	25.1	109.9	110.0	128.1	113.8	111.6	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	-0.1	0.0	فوائد القروض
Internal	0	0	0	0	0	0.0	0.0	0.0	الفوائد الداخلية
External	0	0	0	0	0.1	-0.1	-0.1	0.0	الفوائد الخارجية
Subsidies	0	0	0	0	0.05	2.1	2.4	2.1	إعانات
Grants	0	0	0	0	0	0.0	0.0	0.0	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	0	0	0	0	0.02	0.29	0.2	0.1	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	0	0	0	0	0	0	0.0	0	مساعات اجتماعية
Other Eexpenditures	0.3	0.1	0.1	0.44	0.76	5.6	4.3	6.7	نفقات اخرى
Military Expenditures	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مخصصات الجهاز العسكري
Capital expenditures	0.01	0.1	0.0	0.01	0.1	26.7	31.8	45.4	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	43.5	42.9	40.0	169.7	157.7	323.9	307.1	315.1	مجموع النفقات العامة

* Data source from government units final accounts

*مصدر البيانات من الحساب الختامي للوحدات الحكومية

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)								
	In percent of GDP								
Total Expenditures	0.5	0.6	0.5	0.5	0.5	1.1	1.0	1.1	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	0.5	0.6	0.5	0.5	0.5	1.0	0.9	1.0	النفقت الجارية
Capital Expenditures	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.09	0.11	0.16	النفقت الرأسمالية
	نسبة الى اجمالي الانفاق (%)								
	In percent of total expenditure								
Current Expenditures,of which:	100.0	99.9	100.0	100.0	99.9	91.8	89.6	85.6	النفقات الجارية، منها:
Wages,Salaries& Allowances	34.1	34.6	37.1	35.0	29.6	49.7	50.4	47.3	تعويضات العاملين
Purchases of gods and Services	65.3	65.0	62.8	64.8	69.7	39.5	37.1	35.4	المشتريات من السلع والخدمات
Interest Payments (commit. basis)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.8	0.7	الإعانات



إحصاءات مالية الحكومة المحلية

LOCAL GOVERNMENT FINANCE STATISTICS

إحصاءات مالية البلديات

FINANCE STATISTICS OF MUNICIPALITIES

إحصاءات مالية أمانة عمان

FINANCE STATISTICS OF GREATER AMMAN

إحصاءات مالية سلطة إقليم البترا وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية

FINANCE STATISTICS OF PETRA REGION AUTHORITY AND THE AQABA ECONOMIC REGION AUTHORITY

جدول رقم (15): خلاصة موازنة الحكومة المحلية

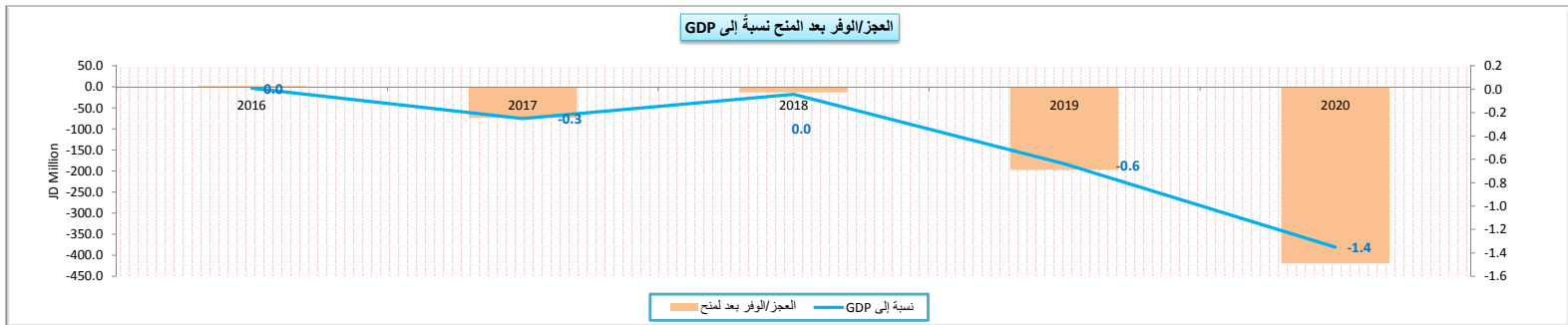
Table (15): Summary of Local government

JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Total Revenues and Grants	127.8	132.1	148.6	547.8	610.7	704.9	630.9	667.7	اجمالي الابرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	125.3	129.4	146.2	535.8	567.7	662.2	620.5	657.7	الابرادات المحلية
Tax	55.5	64.8	85.3	264.6	224.9	282.8	237.1	239.1	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.1	0.2	0.3	0.3	0.4	0.4	اقتطاعات تقاعدية
Foreign grants	2.4	2.8	2.4	12.0	43.0	42.7	10.3	10.0	المنح الخارجية
Other Revenues	69.8	64.5	60.8	271.0	342.5	379.1	383.1	418.2	الابرادات الاخرى
Total Expenditures	197.7	220.9	179.1	966.9	808.3	718.2	704.5	665.6	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	133.2	133.7	126.3	662.6	497.0	457.0	424.7	406.4	النفقات الجارية
Capital Expenditures	64.4	87.3	52.8	304.3	311.3	261.2	279.8	259.2	النفقات الرأسمالية
									العجز/ الوفر
Including Grants	-69.9	-88.8	-30.5	-419.1	-197.6	-13.3	-73.6	2.1	بعد المنح
Excluding Grants	-72.3	-91.6	-32.9	-431.1	-240.6	-56.0	-84.0	-7.9	قبل المنح

Memorandum Items	أولي 2021			2020 أولي	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter						
Primary Balance (JD million)	-64.8	-79.0	-29.4	-392.3	-202.6	-26.6	-58.1	17.6	العجز / الوفر الاولى (مليون دينار)
Current Balance (JD million)	-7.9	-4.3	19.9	-126.8	70.7	205.2	195.8	251.3	العجز / الوفر الجاري (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	64.6	59.8	83.0	56.7	75.6	98.1	89.5	100.3	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	94.1	96.8	115.8	80.9	114.2	144.9	146.1	161.8	نسبة الإيرادات المحلية الى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	63.4	58.6	81.6	55.4	70.2	92.2	88.1	98.8	نسبة الإيرادات المحلية الى اجمالي الانفاق
Grants to Capital Expenditures	3.7	3.2	4.5	3.9	13.8	16.4	3.7	3.9	نسبة المنح الى النفقات الرأسمالية
			نسبة العجز/الوفر الكلي الى الناتج المحلي الاجمالي						
Including Grants	-0.9	-1.1	-0.4	-1.4	-0.6	0.0	-0.3	0.0	بعد المنح
Excluding Grants	-0.9	-1.2	-0.4	-1.4	-0.8	-0.2	-0.3	0.0	قبل المنح



جدول رقم (16) : إيرادات حكومة محلية

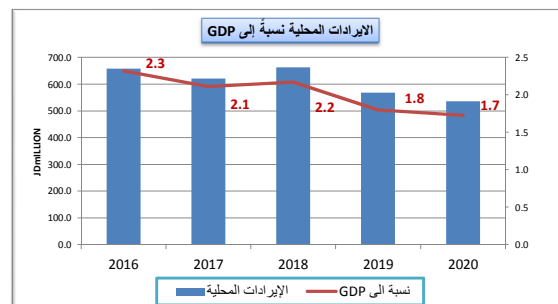
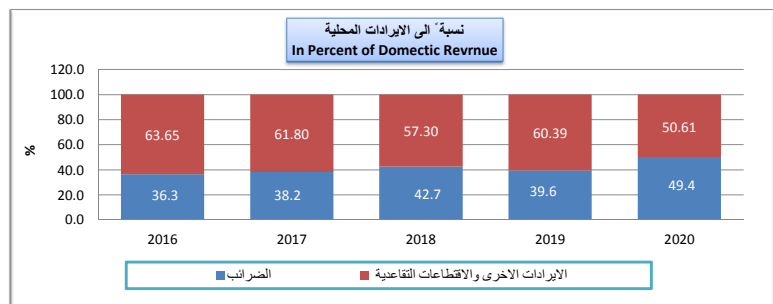
Table (16): Revenue of Local government

JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
revenues	125.3	129.4	146.2	535.8	567.7	662.2	620.5	657.7	الإيرادات المحلية
Tax	55.5	64.8	85.3	264.6	224.9	282.8	237.1	239.1	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.1	0.2	0.3	0.3	0.4	0.4	اقتطاعات تقاعدية
Grants	2.4	2.8	2.4	12.0	43.0	42.7	10.3	10.0	المنح
Other revenues, of which:	69.8	64.5	60.8	271.0	342.5	379.1	383.1	418.2	إيرادات أخرى، منها:
License and Fees	34.6	30.2	36.1	142.3	170.3	178.0	198.8	219.3	رسوم ورخص
Total revenues	127.8	132.1	148.6	547.8	610.7	704.9	630.9	667.7	جمالي الإيرادات

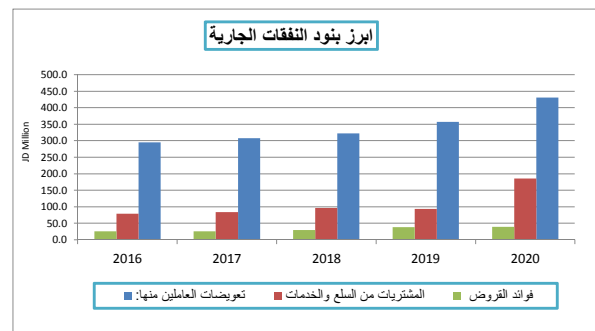
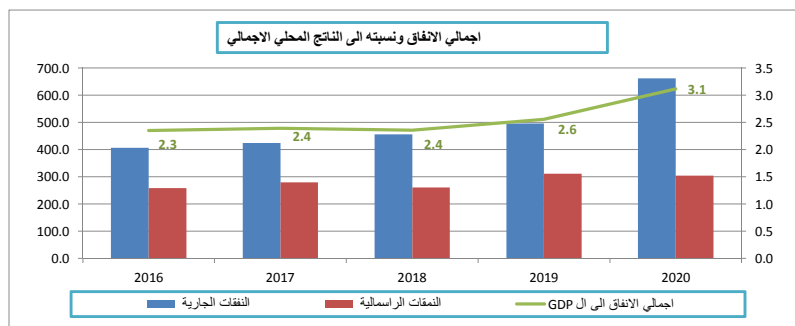
Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter	أولي Prel.					
	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي %								
Domestic Revenues	1.6	1.7	2.0	1.7	1.8	2.2	2.1	2.3	الإيرادات المحلية:
Taxes	0.70	0.84	1.15	0.85	0.71	0.93	0.81	0.84	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاقتطاعات التقاعدية
Other Revenues	0.9	0.8	0.8	0.9	1.1	1.2	1.3	1.5	الإيرادات الأخرى
	نسبة من الإيرادات المحلية %								
Tax	44.3	50.1	58.3	49.4	39.6	42.7	38.2	36.3	الضرائب
Pension Contributions	0.04	0.04	0.03	0.04	0.05	0.05	0.06	0.06	الاقتطاعات التقاعدية
Other Revenues	55.7	49.9	41.6	50.6	60.3	57.2	61.7	63.6	الإيرادات الأخرى



جدول رقم (17) : نفقات الحكومة المحلية
Table (17): Expenditures of Local government

JD Million									مليون دينار
	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Current expenditures	133.2	133.7	126.3	662.6	496.9	456.9	424.7	406.4	النفقات الجارية
Compensation of employees	89.4	86.4	88.6	430.9	357.0	322.2	308.1	295.1	تعويضات العاملين منها:
Wages, salaries and allowances	83.1	81.6	82.1	406.0	340.1	306.8	292.1	280.1	الرواتب والاجور والعلاوات
Social security	6.3	4.8	6.5	24.9	16.9	15.4	16.0	15.0	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	33.8	31.7	31.0	185.7	93.4	96.2	83.7	78.9	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	7.5	12.6	3.5	38.8	37.8	29.4	25.9	25.5	قوائد القروض
Internal	0.4	0.4	0.4	2.4	4.4	5.2	6.4	6.2	الفوائد الداخلية
External	7.1	12.2	3.1	36.4	33.4	24.2	19.5	19.3	الفوائد الخارجية
Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	الإعانات
Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	التقاعد والتعويضات
Social Assiatance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مساعداة اجتماعية
Other Eexpenditures	2.5	3.0	3.1	7.0	8.4	8.9	6.7	6.6	نفقات اخرى
Military Expenditures	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مخصصاات الجهاز العسكري
Capital expenditures	64.4	87.3	52.8	304.3	311.3	261.2	279.8	259.2	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	197.7	220.9	179.1	966.9	808.3	718.1	704.5	665.6	مجموع النفقات العامة

Memorandum Items	2021			2020 أولي	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)								
	In percent of GDP								
Total Expenditures	2.5	2.9	2.4	3.1	2.6	2.4	2.4	2.3	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	1.7	1.7	1.7	2.1	1.6	1.5	1.4	1.4	النفقات الجارية
Capital Expenditures	0.81	1.13	0.71	0.98	0.99	0.86	0.95	0.92	النفقات الرأسمالية
	نسبة الى اجمالي الانفاق (%)								
	In percent of total expenditure								
Current Expenditures, of which:	67.4	60.5	70.5	68.5	61.5	63.6	60.3	61.1	النفقات الجارية، منها:
Wages,Salaries& Allowances	45.2	39.1	49.5	44.6	44.2	44.9	43.7	44.3	تعويضات العاملين
Purchases of gods and Services	17.1	14.4	17.3	19.2	11.6	13.4	11.9	11.9	المشتريات من السلع والخدمات
Interest Payments (commit. basis)	3.8	5.7	1.9	4.0	4.7	4.1	3.7	3.8	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Capital Expenditures	32.6	39.5	29.5	31.5	38.5	36.4	39.7	38.9	النفقات الرأسمالية



جدول رقم (18) خلاصة الموازنة العامة للمunicipalities

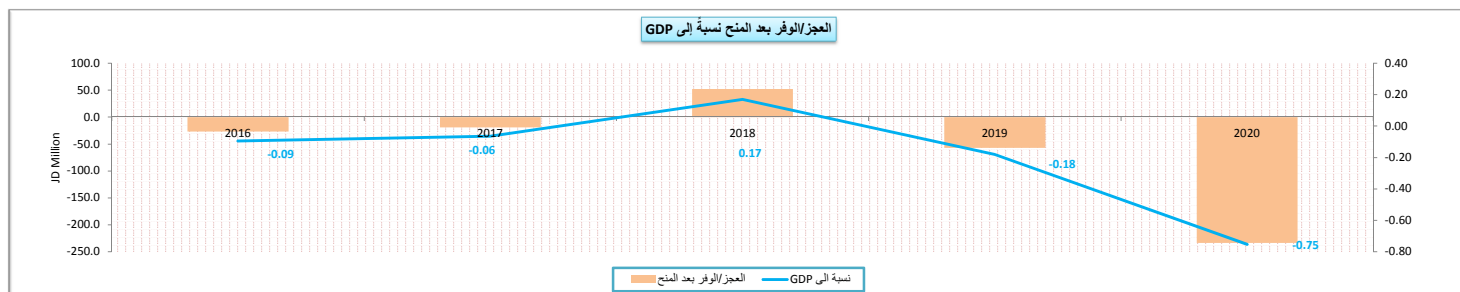
Table (18): SUMMARY OF MUNICIPALITIES BUDGET

JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Total Revenues and Grants	66.9	67.0	66.9	255.9	251.2	323.4	259.4	256.8	اجمالي الإيرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	64.5	64.6	64.5	246.7	226.1	286.4	250.0	247.1	الإيرادات المحلية
Tax	43.5	43.6	43.6	166.7	121.4	169.3	135.7	143.3	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاقطاعات التقاعدية
Foreign grants	2.4	2.4	2.4	9.2	25.1	37.0	9.4	9.8	المنح الخارجية
Other Revenues	21.0	21.0	20.9	80.1	104.7	117.1	114.3	103.8	الإيرادات الأخرى
Total Expenditures	76.0	76.3	77.7	489.7	308.1	271.4	278.2	283.6	اجمالي الاتفاق
Current Expenditures	60.8	61.0	62.1	391.8	237.7	213.6	199.6	187.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	15.3	15.2	15.5	97.9	70.4	57.8	78.6	95.8	النفقات الرأسمالية
Deficit/Surplus									العجز / الوفرة
Including Grants	-9.1	-9.3	-10.7	-233.8	-56.9	52.0	-18.9	-26.8	بعد المنح
Excluding Grants	-11.5	-11.7	-13.1	-243.0	-82.0	15.0	-28.3	-36.6	قبل المنح

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter						
Primary Balance (JD million)	(11.1)	(11.3)	(12.7)	(240.6)	(77.8)	20.1	(21.9)	(30.4)	العجز / الوفرة الأولي (مليون دينار)
Current Balance (JD million)	(11.5)	(11.7)	(13.1)	(243.0)	(82.0)	15.0	(28.3)	(36.6)	العجز / الوفرة الجاري (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	88.0	87.8	86.2	52.3	81.5	119.2	93.2	90.6	نسبة اجمالي الإيرادات إلى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	106.2	105.8	103.9	63.0	95.1	134.1	125.2	131.5	نسبة الإيرادات المحلية إلى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	84.9	84.7	83.1	50.4	73.4	105.5	89.6	87.1	نسبة الإيرادات المحلية إلى اجمالي الانفاق
Grants to Capital Expenditures	15.8	15.7	15.5	9.4	35.7	64.1	12.0	10.2	نسبة المنح إلى النفقات الرأسمالية
	نسبة العجز/الوفرة الكلي إلى الناتج المحلي الإجمالي								
	Overall Deficit/Surplus as percent of GDP								
Including Grants	-0.11	-0.12	-0.14	-0.75	-0.18	0.17	-0.06	-0.09	بعد المنح
Excluding Grants	-0.14	-0.15	-0.18	-0.78	-0.26	0.05	-0.10	-0.13	قبل المنح



جدول رقم (19) : اجمالي الإيرادات للبلديات

Table (19): TOTAL REVENUES OF MUNICIPALITIES

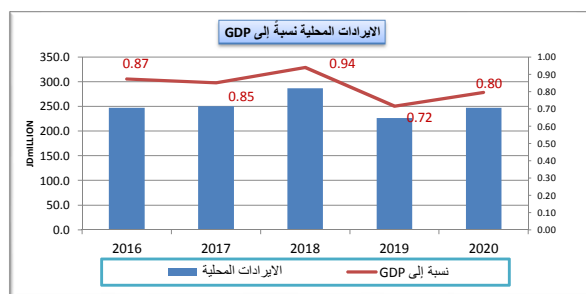
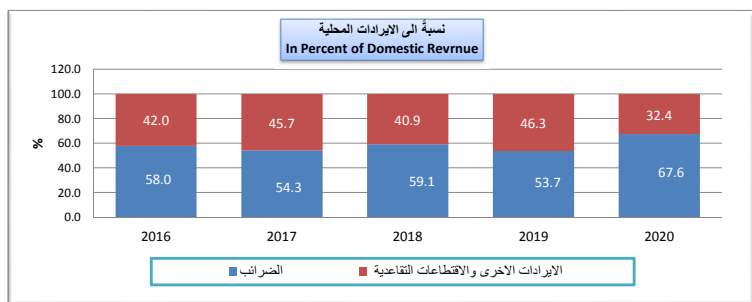
JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	أولي اولي	فعلي				
	Thrid Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Domestic Revenues	64.5	64.6	64.5	246.7	226.1	286.4	250.0	247.1	إيرادات محلية
Tax	43.5	43.6	43.6	166.7	121.4	169.3	135.7	143.3	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اقتطاعات تقاعدية
Grants	2.4	2.4	2.4	9.2	25.1	37.0	9.4	9.8	المنح
Other revenues, of which:	21.0	21.0	20.9	80.1	104.7	117.1	114.3	103.8	إيرادات أخرى، منها:
License and Fees	5.2	6.6	6.3	23.4	26.0	28.3	32.3	28.7	رسوم ورخص
Total revenues	66.9	67.0	66.9	255.9	251.2	323.4	259.4	256.8	إجمالي الإيرادات

*مصدر البيانات من بنك تنمية المدن والقرى

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول						
	Thrid Quarter	Second Quarter	First Quarter						
				نسبة من الناتج المحلي الاجمالي %					
				In Percent of GDP					
Domestic Revenues	0.81	0.83	0.87	0.80	0.72	0.94	0.85	0.87	لايرادات المحلية:
Tax	0.5	0.6	0.6	0.5	0.4	0.6	0.5	0.5	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	لاقتطاعات التقاعدية
Other Revenues	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	0.4	لايرادات الأخرى
				نسبة من الإيرادات المحلية%					
				In Percent of Domectic Revnue					
Domestic Revenues									لايرادات المحلية:
Tax	67.5	67.6	67.6	67.6	53.7	59.1	54.3	58.0	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	لاقتطاعات التقاعدية
Other Revenues	32.5	32.4	32.4	32.4	46.3	40.9	45.7	42.0	لايرادات الأخرى



جدول رقم (20) : اجمالي النفقات للبلديات

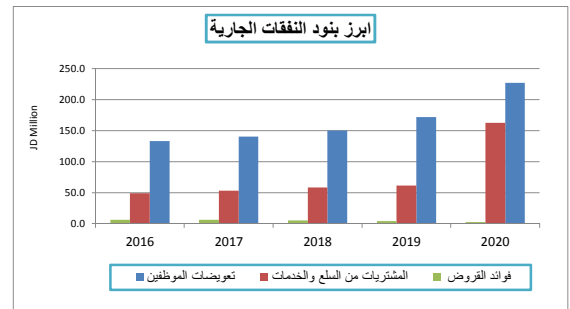
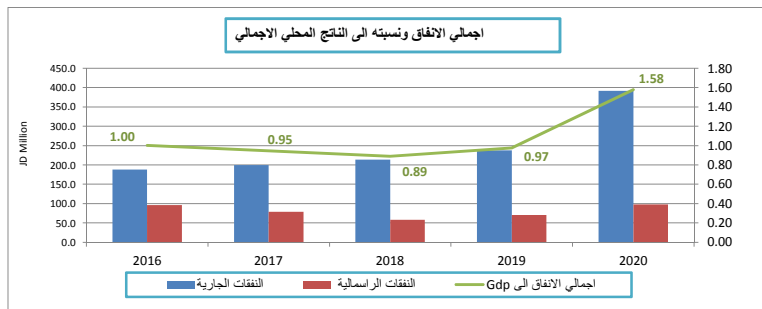
Table (20): TOTAL EXPENDITURES OF MUNICIPALITIES

JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	اولي اولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Current expenditures	60.8	61.0	62.1	391.8	237.7	213.6	199.6	187.8	النفقات الجارية
Compensation of employees	35.1	35.3	36.0	226.9	171.9	150.3	140.3	132.9	تعويضات الموظفين
Wages, salaries and allowances	35.1	35.3	36.0	226.9	171.9	150.3	140.3	132.9	الرواتب والاجور والعلاوات
Social security	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	25.2	25.3	25.8	162.5	61.6	58.3	52.9	48.7	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	0.4	0.4	0.4	2.4	4.2	5.0	6.4	6.2	فوائد القروض
Internal	0.4	0.4	0.4	2.4	4.2	5.0	6.4	6.2	الفوائد الداخلية
External	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الفوائد الخارجية
Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اعانات
Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مساعادات اجتماعية
Other Eexpenditures	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نفقات اخرى
Military Expenditures	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مخصصات الجهاز العسكري
Capital expenditures	15.3	15.2	15.5	97.9	70.4	57.8	78.6	95.8	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	76.0	76.3	77.7	489.7	308.1	271.4	278.2	283.6	مجموع النفقات العامة

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)								
	In percent of GDP								
Total Expenditures	0.95	0.99	1.04	1.58	0.97	0.89	0.95	1.00	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	0.8	0.8	0.8	1.3	0.8	0.7	0.7	0.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3	النفقات الراسمالية
	نسبة الى اجمالي الانفاق (%)								
	In percent of total expenditure								
Current Expenditures, of which:	79.9	80.0	80.0	80.0	77.1	78.7	71.8	66.2	النفقات الجارية، منها:
Compensation of employees	46.2	46.3	46.3	46.3	55.8	55.4	50.4	46.9	تعويضات الموظفين
Purchases of goods and services	33.2	33.2	33.2	33.2	20.0	21.5	19.0	17.2	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	0.5	0.5	0.5	0.5	1.4	1.8	2.3	2.2	فوائد القروض
Capital Expenditures	20.1	20.0	20.0	20.0	22.9	21.3	28.2	33.8	النفقات الراسمالية



جدول رقم (21): خلاصة الموازنة العامة لأمانة عمان

Table (21): SUMMARY OF GREATER AMMAN BUDGET

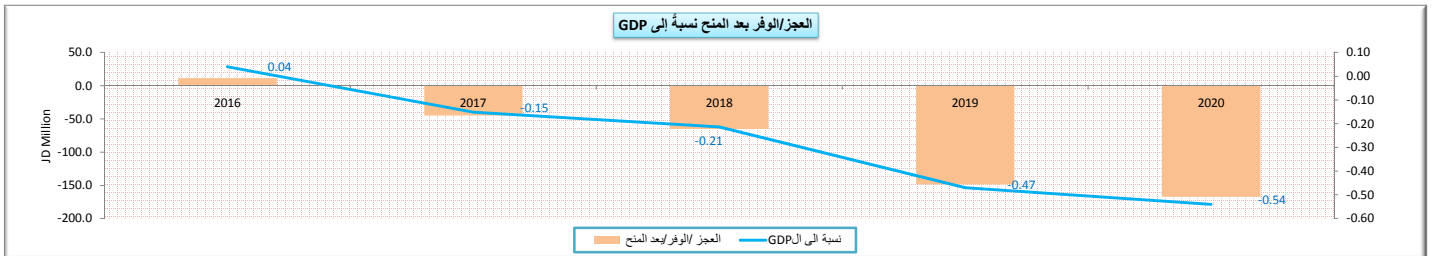
JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول	اولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Total Revenues and Grants	49.7	50.2	74.1	243.9	272.4	309.4	311.1	329.3	اجمالي الإيرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	49.7	49.8	74.1	241.1	254.5	303.7	310.2	329.3	الإيرادات المحلية
Tax	10.8	18.9	39.7	92.1	96.8	105.8	94.0	88.8	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.1	0.2	0.3	0.3	0.4	0.4	اقتطاعات تقاعدية
Foreign grants	0.0	0.4	0.0	2.8	17.9	5.7	0.9	0.0	المنح الخارجية
Other Revenues	38.8	30.8	34.3	148.8	157.4	197.6	215.8	240.2	الإيرادات الأخرى
Total Expenditures	101.9	125.0	85.2	411.3	421.0	374.7	355.9	317.9	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	57.4	60.0	52.5	223.4	211.4	201.0	183.7	177.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	44.5	64.9	32.6	187.9	209.6	173.8	172.3	140.2	النفقات الرأسمالية
Deficit/Surplus									العجز/ الوفر
Including Grants	-52.2	-74.8	-11.1	-167.4	-148.6	-65.3	-44.8	11.4	بعد المنح
Excluding Grants	-52.2	-75.2	-11.1	-170.2	-166.5	-71.0	-45.7	11.4	قبل المنح

*مصدر البيانات أمانة عمان

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter						
Primary Balance (JD million)	-45.1	-63.0	-8.0	-133.8	-133.1	-46.8	-26.2	30.7	العجز/ الوفر الأولي (مليون دينار)
Current Balance (JD million)	-8	-10	22	18	43	103	127	152	العجز/ الوفر الجاري (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	48.7	40.1	87.0	59.3	64.7	82.6	87.4	103.6	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	86.6	82.9	141.0	107.9	120.4	151.1	168.9	185.3	نسبة الإيرادات المحلية الى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	48.7	39.8	87.0	58.6	60.5	81.1	87.2	103.6	نسبة الإيرادات المحلية الى اجمالي الانفاق
Grants to Capital Expenditures	0.0	0.6	0.0	1.49	8.54	3.26	0.55	0.00	نسبة المنح الى النفقات الرأسمالية
Overall Deficit/Surplus as percent of GDP	نسبة العجز/الوفر الكلي الى الناتج المحلي الاجمالي								
Including Grants	-0.66	-0.97	-0.15	-0.54	-0.47	-0.21	-0.15	0.04	بعد المنح
Excluding Grants	-0.66	-0.97	-0.15	-0.55	-0.53	-0.23	-0.16	0.04	قبل المنح



جدول رقم (22) : إجمالي إيرادات أمانة عمان

Table (22): TOTAL REVENUES OF GREATER AMMAN

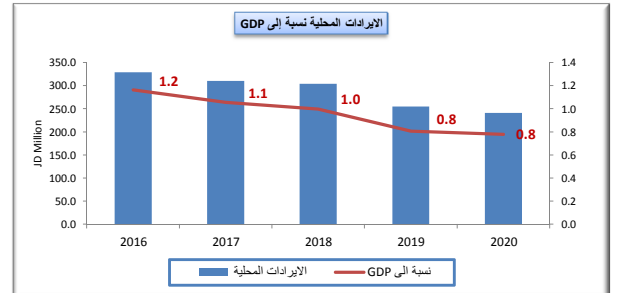
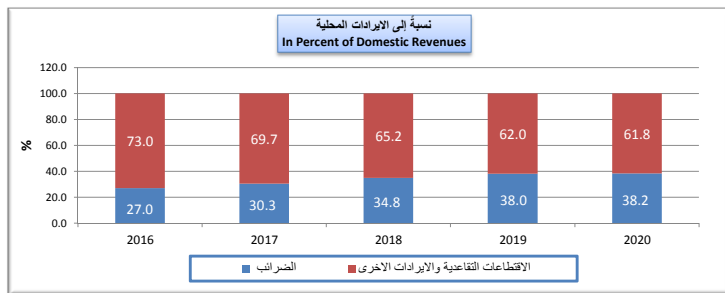
JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث Thrid Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	اولي Prel.	فعلي Actual				
Domestic Revenues	49.7	49.8	74.1	241.1	254.5	303.7	310.2	329.3	الإيرادات المحلية
Tax	10.8	18.9	39.7	92.1	96.8	105.8	94.0	88.8	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.1	0.2	0.3	0.3	0.4	0.4	اقتطاعات تقاعدية
Grants	0.0	0.4	0.0	2.8	17.9	5.7	0.9	0.0	المنح
Other revenues, of which:	38.8	30.8	34.3	148.8	157.4	197.6	215.8	240.2	إيرادات أخرى، منها:
License and Fees	24.3	19.9	26.2	100.5	114.6	118.7	142.5	139.2	رسوم ورخص
Total revenues	49.7	50.2	74.1	243.9	272.4	309.4	311.1	329.3	اجمالي الإيرادات

*مصدر البيانات أمانة عمان

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Thrid Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي %								
Domestic Revenues	0.6	0.6	1.0	0.8	0.8	1.0	1.1	1.2	الإيرادات المحلية:
Tax	0.1	0.2	0.5	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاقتطاعات التقاعدية
Other Revenues	0.5	0.4	0.5	0.5	0.5	0.6	0.7	0.8	الإيرادات الأخرى
	نسبة من الإيرادات المحلية %								
Domestic Revenues									الإيرادات المحلية:
Tax	21.7	38.0	53.6	38.2	38.0	34.8	30.3	27.0	الضرائب
Pension Contributions	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	الاقتطاعات التقاعدية
Other Revenues	78.2	61.9	46.3	61.7	61.8	65.1	69.6	72.9	الإيرادات الأخرى



جدول رقم (23) : اجمالي انفاق امانة عمان

Table (23): TOTAL EXPENDITURES OF GREATER AMMAN

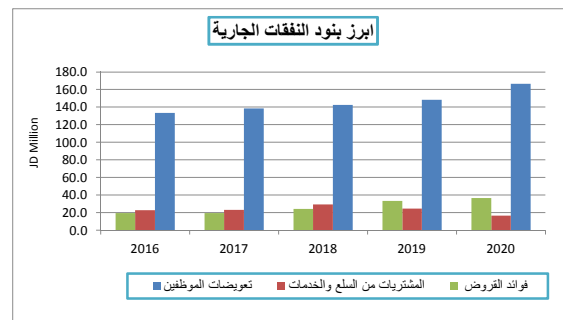
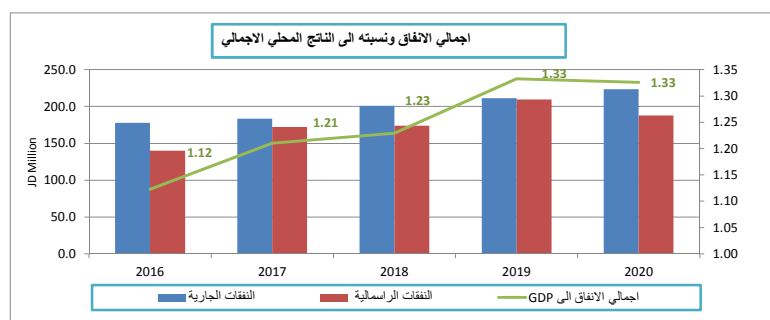
JD Million

مليون دينار

	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	اولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Current expenditures	57.4	60.0	52.5	223.4	211.4	201.0	183.7	177.8	النفقات الجارية
Compensation of employees	42.6	42.6	44.0	166.5	148.2	142.4	138.5	133.3	تعويضات الموظفين
Wages, salaries and allowances	37.2	38.5	38.3	145.5	135.0	130.2	125.5	121.3	الرواتب والاجور والعلاوات
Social security	5.5	4.2	5.7	21	13.2	12.2	13.1	12.0	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	6.5	4.3	3.7	16.6	24.7	29.4	23.1	22.7	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	7.1	12.2	3.1	36.4	33.4	24.2	19.5	19.3	فوائد القروض
Internal	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الفوائد الداخلية
External	7.1	12.2	3.1	36.4	33.4	24.2	19.5	19.3	الفوائد الخارجية
Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاعانات
Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مساعدات اجتماعية
Other Expenditures	1.1	1.0	1.8	3.9	5.1	5.0	2.5	2.4	نفقات اخرى
	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مخصصات الجهاز العسكري
Capital expenditures	44.5	64.9	32.6	187.9	209.6	173.8	172.3	140.2	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	101.9	125.0	85.2	411.3	421.0	374.7	355.9	317.9	مجموع النفقات العامة

*مصدر البيانات امانة عمان

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول						
	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%)								
	In percent of GDP								
Total Expenditures	1.28	1.61	1.14	1.33	1.33	1.23	1.21	1.12	اجملي الانفاق
Current Expenditures	0.72	0.78	0.71	0.72	0.67	0.66	0.62	0.63	النفقات الجارية
Capital Expenditures	0.56	0.84	0.44	0.61	0.66	0.57	0.59	0.49	النفقات الرأسمالية
	نسبة إلى اجمالي الانفاق (%)								
	In percent of total expenditure								
Current Expenditures , of which:	56.3	48.1	61.7	54.3	50.2	53.6	51.6	55.9	النفقات الجارية، منها:
Compensation of employees	41.9	34.1	51.6	40.5	35.2	38.0	38.9	41.9	تعويضات الموظفين
Purchases of goods and services	6.4	3.4	4.3	4.0	5.9	7.8	6.5	7.2	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	7.0	9.8	3.6	8.8	7.9	6.5	5.5	6.1	فوائد القروض
Capital Expenditures	43.7	51.9	38.3	45.7	49.8	46.4	48.4	44.1	النفقات الرأسمالية



جدول رقم (24): خلاصة موازنة سلطة إقليم البترا وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية

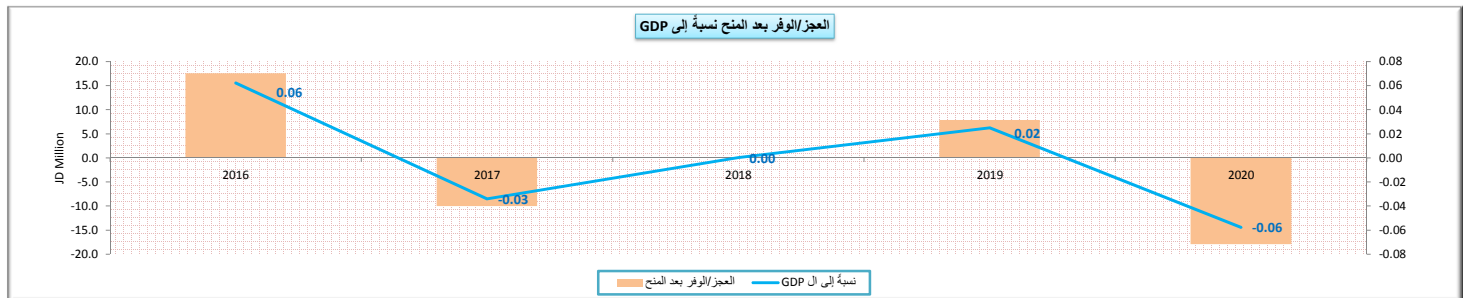
Table (24): Summary of the budget of the Petra Region Authority and the Aqaba Economic Region Authority

JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Total Revenues and Grants	11.2	15.0	7.6	48.0	87.1	72.1	60.4	81.5	اجمالي الإيرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	11.2	15.0	7.6	48.0	87.1	72.1	60.4	81.3	الإيرادات المحلية
Tax	1.2	2.2	2.0	5.9	6.7	7.6	7.3	7.0	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اقتطاعات تقاعدية
Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	المنح
Other Revenues	10.0	12.8	5.6	42.1	80.4	64.4	53.0	74.3	الإيرادات الأخرى
Total Expenditures	19.8	19.7	16.3	65.9	79.2	72.0	70.4	64.0	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	15.1	12.6	11.6	47.4	47.9	42.4	41.4	40.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	4.7	7.1	4.7	18.5	31.3	29.6	28.9	23.2	النفقات الرأسمالية
Deficit/Surplus									العجز/ الوفرة
Including Grants	-8.6	-4.7	-8.7	-17.9	7.9	0.1	-10.0	17.6	بعد المنح
Excluding Grants	-8.6	-4.7	-8.7	-17.9	7.9	0.1	-10.0	17.3	قبل المنح

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
Primary Balance (JD million)	-8.6	-4.7	-8.7	-17.9	8.1	0.3	-10.0	17.3	العجز / الوفرة الاولى (مليون دينار)
Current Balance (JD million)	-4.0	2.4	-4.0	0.6	39.2	29.7	18.9	40.5	العجز / الوفرة الجارية (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	56.5%	76.2%	46.4%	72.8%	110.0%	100.1%	85.8%	127.5%	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	73.9%	119.2%	65.1%	101.2%	181.9%	170.1%	145.6%	199.3%	نسبة الإيرادات المحلية الى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	56.5%	76.2%	46.4%	72.8%	110.0%	100.1%	85.8%	127.1%	نسبة الإيرادات المحلية الى اجمالي الانفاق
Grants to Capital Expenditures	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	1.1%	نسبة المنح الى النفقات الرأسمالية
Overall Deficit/Surplus as percent of GDP	نسبة العجز/ الوفرة الكلي الى الناتج المحلي الاجمالي								
Including Grants	-0.11	-0.06	-0.12	-0.06	0.02	0.00	-0.03	0.06	بعد المنح
Excluding Grants	-0.1	-0.1	-0.1	-0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	قبل المنح



جدول رقم (25) : إيرادات سلطة إقليم البترا وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية

Table (25): Revenue of Petra Region Authority and the Aqaba Economic Region Authority

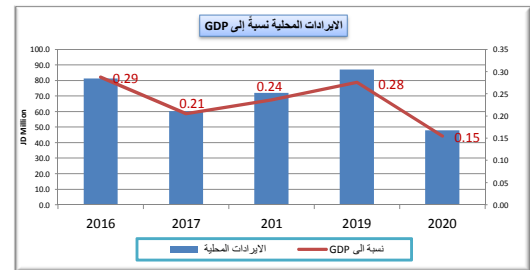
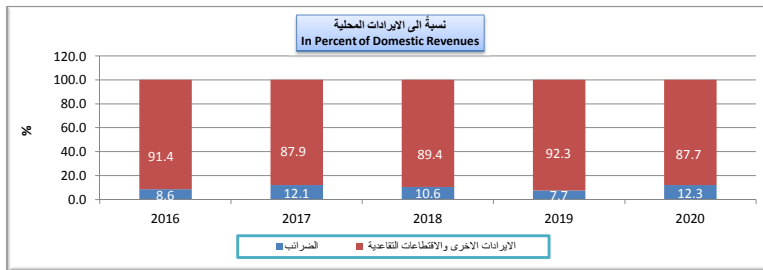
JD Million

مليون دينار

2021 Million	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	أولي Prel.	فعلي Actual				
Domestic Revenues	11.2	15.0	7.6	48.0	87.1	72.1	60.4	81.3	ايرادات محلية
Tax	1.2	2.2	2.0	5.9	6.7	7.6	7.3	7.0	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاقطاعات التقاعدية
Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	المنح
Other revenues, of which:	10.0	12.8	5.6	42.1	80.4	64.4	53.0	74.3	ايرادات أخرى، منها:
License and Fees	5.0	3.7	3.6	18.4	29.7	31.0	24.0	51.4	رسوم ورخص
Total revenues	11.2	15.0	7.6	48.0	87.1	72.1	60.4	81.5	اجمالي الإيرادات

* تشمل سلطة إقليم البترا وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة

Memorandum Items	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Thrid Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الأول First Quarter						
	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي %								
Domestic Revenues	0.14	0.19	0.10	0.15	0.28	0.24	0.21	0.29	الإيرادات المحلية:
Tax	0.01	0.03	0.03	0.02	0.02	0.03	0.02	0.02	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاقطاعات التقاعدية
Other Revenues	0.13	0.17	0.08	0.14	0.25	0.21	0.18	0.26	الإيرادات الأخرى
	نسبة من الإيرادات المحلية%								
Domestic Revenues									الإيرادات المحلية:
Tax	10.6	14.8	26.1	12.3	7.7	10.6	12.1	8.6	الضرائب
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاقطاعات التقاعدية
Other Revenues	89.4	85.2	73.9	87.7	92.3	89.4	87.9	91.4	الإيرادات الأخرى



جدول رقم (26) : إجمالي نفقات سلطة إقليم البترا وسلطة منطقة العقبة الاقتصادية

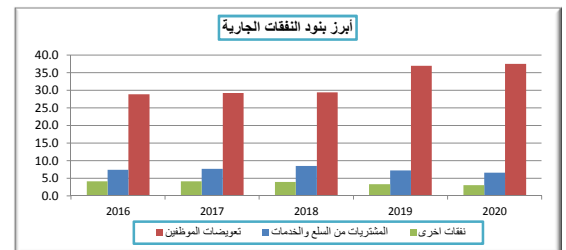
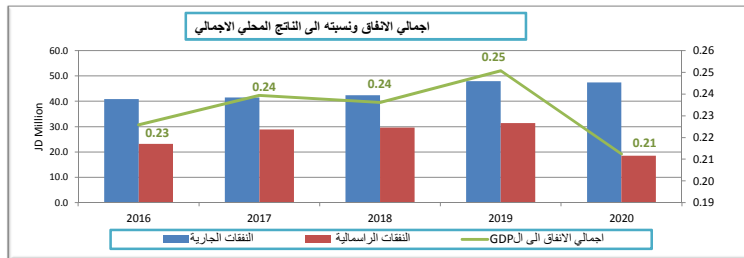
Table (26): Total Expenditures of Petra Region Authority and the Aqaba Economic Region Authority

JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعملي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Current expenditures	15.1	12.6	11.6	47.4	47.9	42.4	41.4	40.8	النفقات الجارية
Compensation of employees	11.6	8.4	8.7	37.5	36.9	29.4	29.2	28.9	تعويضات الموظفين
Wages, salaries and allowances	10.8	7.8	7.9	33.6	33.2	26.3	26.3	25.9	الرواتب والأجور والمعالوات
Social security	0.8	0.6	0.8	3.87	3.7	3.1	2.9	3.0	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	2.1	2.1	1.6	6.6	7.2	8.5	7.7	7.4	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.0	0.0	فوائد القروض
Internal	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.0	0.0	الفوائد الداخلية
External	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الفوائد الخارجية
Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.15	0.1	0.1	0.1	0.1	الإعانات
Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	0.1	0.0	0.1	0.13	0.1	0.2	0.2	0.2	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مساعات اجتماعية
Other Eexpenditures	1.4	2.0	1.3	3.06	3.3	4.0	4.2	4.1	نفقات اخرى
Military Expenditures	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مخصصات الجهاز العسكري
Capital expenditures	4.7	7.1	4.7	18.5	31.3	29.6	28.9	23.2	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	19.8	19.7	16.3	65.9	79.2	72.0	70.4	64.0	مجموع النفقات العامة

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الأول						
				نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%) In percent of GDP					
Total Expenditures	0.25	0.25	0.22	0.21	0.25	0.24	0.24	0.23	إجمالي الإنفاق
Current Expenditures	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	النفقات الجارية
Capital Expenditures	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	النفقات الرأسمالية
				نسبة إلى إجمالي الإنفاق (%) In percent of total expenditure					
Current Expenditures of which:	76.5	64.0	71.2	71.9	60.5	58.8	58.9	63.8	النفقات الجارية، منها:
Compensation of employees	58.6	42.5	53.1	56.9	46.6	40.9	41.6	45.1	تعويضات الموظفين
Purchases of goods and services	10.6	10.9	9.9	10.0	9.1	11.8	10.9	11.6	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.3	0.0	0.0	فوائد القروض
Capital Expenditures	23.5	36.0	28.8	28.1	39.5	41.2	41.1	36.2	النفقات الرأسمالية



البيانات المالية للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

**FINANCIAL STATEMENTS OF
SOCIAL SECURITY CORPORATION
AND SOCIAL SECURITY INVESTMENT FUND**

جدول رقم (27): خلاصة موازنة مؤسسة الضمان الاجتماعي وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

Table (27): Summary of Social Security Institution and the Social Security Investment Fund

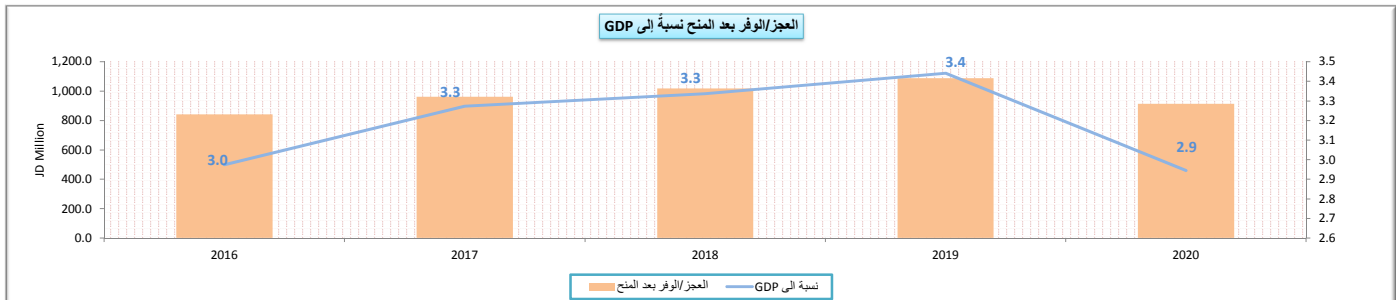
JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Total Revenues and Grants	626.6	655.1	592.3	2,322.0	2,364.6	2,146.3	1,965.8	1,751.5	اجمالي الإيرادات والمنح الخارجية
Domestic Revenues	626.6	655.1	592.3	2,322.0	2,364.6	2,146.3	1,965.8	1,751.5	الإيرادات المحلية
Tax	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الضرائب
Pension Contribution	487.0	472.4	449.7	1,778.8	1,766.2	1,677.2	1,577.9	1,412.4	اقتطاعات تقاعدية
Foreign grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	المنح الخارجية
Other Revenues	139.6	182.7	142.7	543.3	598.4	469.1	387.9	339.1	الإيرادات الأخرى
Total Expenditures	391.7	379.5	371.3	1,408.4	1,277.2	1,128.9	1,003.3	909.1	اجمالي الانفاق
Current Expenditures	391.6	379.4	371.1	1,405.7	1,273.7	1,127.8	999.5	904.2	النفقات الجارية
Capital Expenditures	0.1	0.2	0.2	2.7	3.5	1.1	3.9	5.0	النفقات الرأسمالية
Deficit/Surplus									العجز/ الوفرة
Including Grants	234.9	275.6	221.1	913.6	1,087.4	1,017.3	962.4	842.4	بعد المنح
Excluding Grants	234.9	275.6	221.1	913.6	1,087.4	1,017.3	962.4	842.4	قبل المنح

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
Primary Balance (JD million)	234.9	275.6	221.1	913.6	1087.4	1017.3	962.4	842.4	العجز / الوفرة الأولي (مليون دينار)*
Current Balance (JD million)	235.0	275.7	221.2	916.3	1090.9	1018.5	966.3	847.3	العجز / الوفرة الجاري (مليون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	160.0	172.6	159.5	164.9	185.1	190.1	195.9	192.7	نسبة اجمالي الإيرادات الى اجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	160.0	172.7	159.6	165.2	185.6	190.3	196.7	193.7	نسبة الإيرادات المحلية الى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	160.0	172.6	159.5	164.9	185.1	190.1	195.9	192.7	نسبة الإيرادات المحلية الى اجمالي الانفاق
	نسبة العجز/الوفرة الكلي الى الناتج المحلي الاجمالي								
Including Grants	2.9	3.6	3.0	2.9	3.4	3.3	3.3	3.0	بعد المنح
Excluding Grants	2.9	3.6	3.0	2.9	3.4	3.3	3.3	3.0	قبل المنح

* تم تعديل تعريف العجز/الوفرة الأولي ليتناسب مع تعريف صندوق النقد الدولي



جدول رقم (28) : إجمالي إيرادات مؤسسة الضمان الاجتماعي وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

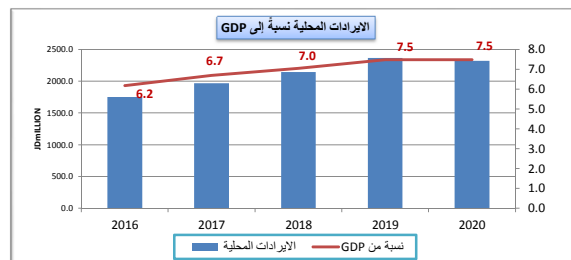
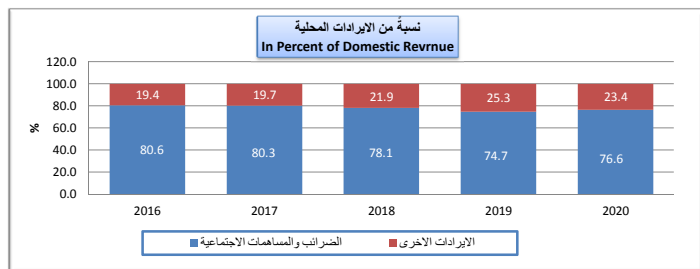
Table (28): Total Revenue of Social Security Institution and the Social Security Investment Fund

JD Million

مليون دينار

	2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	فعلي				
	Thrid Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Actual				
Domestic Revenues	626.6	655.1	592.3	2322.0	2364.6	2146.3	1965.8	1751.5	إيرادات محلية
Tax	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الضرائب
Pension Contribution	487.0	472.4	449.7	1778.8	1766.2	1677.2	1577.9	1412.4	اقتطاعات تقاعدية
Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	المنح
Other revenues, of which:	139.6	182.7	142.7	543.3	598.4	469.1	387.9	339.1	إيرادات أخرى، منها:
License and Fees	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	رسوم ورخص
Total revenues	626.6	655.1	592.3	2322.0	2364.6	2146.3	1965.8	1751.5	جمالي الإيرادات

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث Thrid Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
	نسبة من الناتج المحلي الاجمالي %								
Domestic Revenues	7.9	8.5	7.6	7.5	7.5	7.0	6.7	6.2	الإيرادات المحلية:
Tax	0	0	0	0	0	0	0	0	الضرائب
Pension Contributions	6.1	6.1	5.7	5.7	5.6	5.5	5.4	5.0	مساهمات إجتماعية
Other Revenues	1.8	2.4	1.8	1.8	1.9	1.5	1.3	1.2	الإيرادات الأخرى
	نسبة من الإيرادات المحلية %								
Tax	0	0	0	0	0	0	0	0	الضرائب
Pension Contributions	77.7	72.1	75.9	76.6	74.7	78.1	80.3	80.6	مساهمات اجتماعية
Other Revenues	22.3	27.9	24.1	23.4	25.3	21.9	19.7	19.4	الإيرادات الأخرى



جدول رقم (29) : اجمالي نفقات المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وصندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي

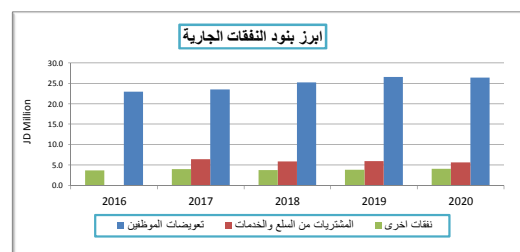
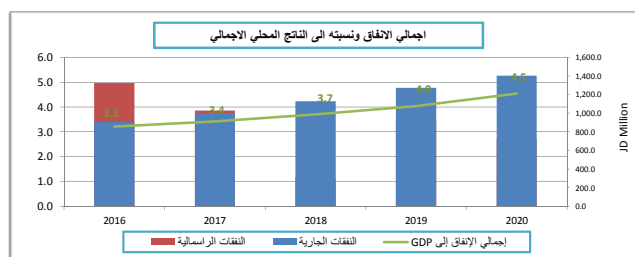
Table(29): Total expenditures of the Social Security Institution and the Social Security Investment Fund

JD Million

مليون دينار

2021	أولي 2021			2020	2019	2018	2017	2016	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	أولي	أولي	فعلي			
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Prel.	Prel.	Actual			
Current expenditures	391.6	379.4	371.1	1,405.7	1,273.7	1,127.8	999.5	904.2	النفقات الجارية
Compensation of employees	9.0	7.0	6.2	26.4	26.6	25.2	23.5	23.0	تعويضات الموظفين
Wages, salaries and allowances	7.3	6.9	6.1	24.1	24.1	22.8	21.3	21.0	الرواتب والاجور والمعالوات
Social security	1.7	0.1	0.1	2.3	2.5	2.4	2.2	2.0	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	1.3	1.1	0.7	8.1	5.6	5.9	5.9	6.4	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	فوائد القروض
Internal	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الفوائد الداخلية
External	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الفوائد الخارجية
Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الإعانات
Grants	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	380.5	370.3	363.1	1,367.1	1,237.7	1,092.8	966.1	871.1	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مساعات اجتماعية
Other Expenditures	0.7	1.0	1.2	4.1	3.8	3.8	4.0	3.6	نفقات اخرى
Military Expenditures	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مخصصات الجهاز العسكري
Capital expenditures	0.1	0.2	0.2	2.7	3.5	1.1	3.9	5.0	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	391.7	379.5	371.3	1,408.4	1,277.2	1,128.9	1,003.3	909.1	مجموع النفقات العامة

Memorandum Items	2021			2020	2019	2018	2017	2016	بنود تذكيرية
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول						
	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)								
	In percent of GDP								
Total Expenditures	4.9	4.9	5.0	4.5	4.0	3.7	3.4	3.2	اجمالي الإنفاق
Current Expenditures	4.9	4.9	5.0	4.5	4.0	3.7	3.4	3.2	النفقات الجارية
Capital Expenditures	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	النفقات الرأسمالية
	نسبة الى اجمالي الإنفاق (%)								
	In percent of total expenditure								
Current Expenditures, of which:	3	2	2	3	3	3	3	4	النفقات الجارية، منها:
Wages, Salaries & Allowances	2.3	1.8	1.7	1.9	2.1	2.2	2.3	2.5	تعويضات العاملين
Other Expenditures	0.2	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.4	0.4	نفقات اخرى
Purchases of goods and Services	0.3	0.3	0.2	0.6	0.4	0.5	0.6	0.7	المشتريات من السلع والخدمات



إحصاءات مالية الحكومة / موازنة

BUDGETARY GOVERNMENT FINANCE STATISTICS

جدول رقم (30) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية /موازنة

Table (30): SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET/GENERAL BUDGET

جدول رقم (30) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية / موازنة

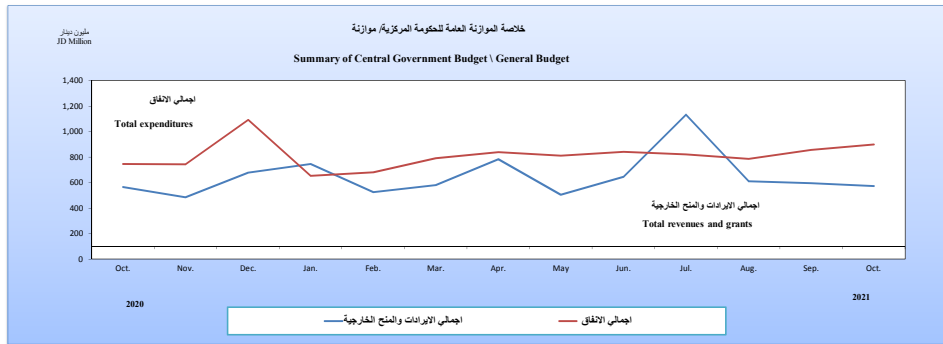
Table (30): SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET/GENERAL BUDGET

ملعون دينار

JD Million

	كانون/2-تشرين أول		2021													2020				2021*	2020	2019	2018	2017	2016	
	Jan.-Oct.		تشرين/1 Oct.	ايلول Sep.	اب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.	2/كانون Jan.	1/ كانون Dec.	تشرين/2 Nov.	تشرين/1 Oct.	موازنة	فعلي									
	2021	2020														Budget	Actual									
Total Revenues and Grants	6697.6	5866.6	573.6	595.7	610.7	1132.0	645.6	504.9	783.4	580.6	525.8	745.3	677.3	485.0	564.9	8137.8	7028.9	7754.3	7839.6	7425.3	7069.6	اجملي الإيرادات والمنح الخارجية				
Domestic Revenues	6123.9	5160.8	570.6	580.6	610.6	653.6	639.8	502.9	768.6	544.3	519.5	733.4	598.7	478.6	487.8	7298.0	6238.0	6965.9	6944.9	6717.4	6233.6	الإيرادات المحلية				
Tax revenues	4724.9	4142.7	436.3	460.3	457.0	545.9	489.6	362.8	634.5	423.1	412.5	502.9	446.8	369.0	385.4	5390.0	4958.6	4680.8	4535.6	4343.6	4254.3	إيرادات ضريبية				
Pension Contribution	6.2	6.0	0.5	0.5	0.4	0.4	0.8	0.4	0.4	0.5	2.0	0.3	0.8	0.5	0.6	8.0	7.3	9.0	10.9	11.6	15.2	اقتطاعات تقاعدية				
Other Revenues	1392.8	1012.0	133.9	119.8	153.2	107.3	149.4	139.7	133.7	120.6	105.1	230.2	151.1	109.0	101.8	1900.0	1272.1	2276.1	2398.4	2362.2	1964.1	الإيرادات الأخرى				
Foreign grants	573.7	705.8	3.0	15.1	0.1	478.4	5.8	2.0	14.8	36.4	6.3	11.9	78.6	6.4	77.2	839.8	790.8	788.4	894.7	707.9	836.0	المنح الخارجية				
Total Expenditures	7981.4	7375.5	898.5	856.0	787.3	822.2	840.8	812.0	838.6	790.7	681.5	653.6	1092.1	743.7	745.9	10108.1	9211.3	8812.7	8567.3	8173.2	7948.2	اجملي الانفاق				
Current Expenditures	7208.2	6899.3	748.7	761.9	713.8	752.1	735.5	715.7	737.2	739.5	663.1	640.8	830.5	658.6	687.6	8808.9	8388.5	7897.2	7619.6	7113.0	6919.1	التفقات الجارية				
Capital Expenditures	773.2	476.2	149.8	94.1	73.6	70.2	105.3	96.3	101.4	51.3	18.4	12.9	261.6	85.1	58.3	1299.2	822.8	915.5	947.7	1060.2	1029.1	التفقات الرأسمالية				
Deficit/Surplus																						العجز / الوفر				
Including Grants	-1283.8	-1508.9	-324.9	-260.3	-176.7	309.8	-195.2	-307.1	-55.2	-210.1	-155.7	91.7	-414.8	-258.7	-181.0	-1970.3	-2182.4	-1058.4	-727.6	-747.9	-878.6	بعد المنح				
Excluding Grants	-1857.5	-2214.7	-327.9	-275.4	-176.7	-168.6	-201.0	-309.1	-70.0	-246.5	-162.0	79.7	-493.5	-265.1	-258.1	-2810.1	-2973.3	-1846.9	-1622.3	-1455.9	-1714.6	قبل المنح				

* تتضمن مطلق موازنة لعام 2021



The concept of primary surplus/deficit was amendment according to IMF concept

Memorandum Items	كانون/2- تشرين أول		2021	2020	2019	2018	2017	2016	بنود تنكيفية
	Jan.Oct.		موازنة						
	2021	2020	Budget						
Primary Balance (JD million)	-697.3	-1154.9	-1358.1	-1729.9	-733.5	-618.0	-599.6	-879.3	العجز / الفرق الإجمالي (ملعون دينار)*
Current Balance (JD million)	-1084.3	-1738.5	-1510.9	-2150.5	-931.3	-674.8	-395.6	-685.5	العجز / الفرق الجاري (ملعون دينار)
Total Revenues/Total Expenditures	83.9	79.5	80.5	76.3	88.0	91.5	90.8	88.9	نسبة إجمالي الإيرادات إلى إجمالي النفقات
Domestic Revenues/Current Expenditures	85.0	74.8	82.8	74.4	88.2	91.1	94.4	90.1	نسبة الإيرادات المحلية إلى النفقات الجارية
Domestic Revenues/Total Expenditures	76.7	70.0	72.2	67.7	79.0	81.1	82.2	78.4	نسبة الإيرادات المحلية إلى إجمالي الإنفاق
Grants to Capital Expenditures	74.2	148.2	64.6	96.1	86.1	94.4	66.8	81.2	نسبة المنح إلى النفقات الرأسمالية
	نسبة العجز/الفائز الكلي إلى الناتج المحلي الإجمالي								
	Overall Deficit/Surplus as percent of GDP								
Including Grants	-4.9	-5.8	-6.2	-7.0	-3.3	-2.4	-2.5	-3.1	بعد المنح
Excluding Grants	-7.1	-8.6	-8.8	-9.6	-5.8	-5.3	-5.0	-6.1	قبل المنح

* تم تعديل تعريف العجز/الفائز الإجمالي ليتناسب مع تعريف صندوق النقد الدولي

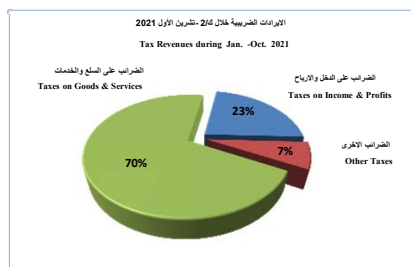
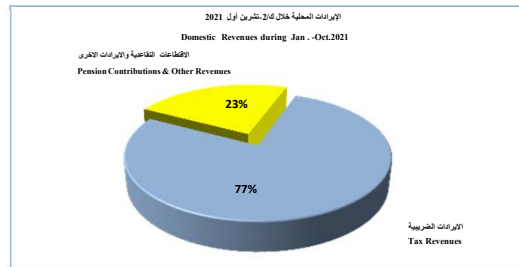
جدول رقم (31) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية/ موازنة

TABLE (31): DOMESTIC REVENUES OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET/ GENERAL BUDGET

ملليون دينار

Million	كانون/2 تشرين أول Jan.- Oct.		2021									2021		2020			2021*	2020	2019	2018	2017	
			1/تشرين Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	أيار May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.	2/كانون Jan.	1/كانون Dec.	2/تشرين Nov.	1/تشرين Oct.	موازنة Budget						
	2021	2020																				
Tax Revenues	4,724.9	4,142.7	436.3	460.3	457.0	545.9	489.6	362.8	634.5	423.1	412.5	502.9	446.8	369.0	385.4	5,390.0	4,958.6	4,680.8	4,535.6	4,343.6	الإيرادات الضريبية	
Taxes on income and profits, of which:	1,080.4	1,004.6	43.5	43.2	50.0	168.7	114.3	48.8	334.6	66.2	65.3	145.9	62.9	36.0	43.6	1,110.0	1,103.6	1,020.2	965.0	938.1	الضرائب على الدخل والأرباح منها:	
Income Tax from Individuals , of which	235.2	223.8	18.2	22.2	20.8	19.9	19.7	22.0	39.2	22.3	28.5	22.5	23.0	17.1	18.3	290.0	263.9	234.5	202.8	195.3	ضرائب الدخل من الأفراد منها :	
Individuals	45.0	47.9	1.7	2.0	2.2	2.6	2.7	3.7	14.7	3.0	10.5	1.9	3.0	1.7	3.4	70.0	52.6	44.1	52.9	65.5	الأفراد	
Salaried Employees	190.2	176.0	16.4	20.1	18.6	17.3	17.0	18.3	24.5	19.3	18.0	20.7	20.0	15.4	15.0	220.0	211.4	190.4	149.9	129.8	الموظفون والمستخدمون	
Income Tax from Companies & Projects	745.2	715.0	23.3	21.0	29.3	118.8	44.7	26.8	295.4	43.9	21.8	120.3	40.0	18.9	25.2	770.0	773.8	785.7	762.3	742.7	ضرائب الدخل من الشركات ومشروعات أخرى	
National contribution account	100.0	65.8	2.0	0.0	0.0	30.0	50.0	0.0	0.0	0.0	15.0	3.0	0.0	0.0	0.0	50.0	65.8	0.0	0.0	0.0	حساب مساهمة وطنية	
Taxes on Financial Transactions (real- estates tax)	55.2	33.5	6.3	6.5	6.9	4.8	8.7	4.3	4.1	4.9	4.9	4.0	8.9	4.3	4.0	115.0	46.8	81.6	93.0	107.7	الضرائب على المعاملات المالية(ضريبة بيع العقار)	
Taxes on Goods and Services	3,311.4	2,874.8	356.6	380.2	368.2	343.7	334.3	285.3	274.2	322.2	317.5	329.3	353.4	305.7	313.7	3,825.0	3,533.9	3,302.4	3,184.6	2,993.5	الضرائب على السلع والخدمات	
General Taxes on Goods and Services:	3,311.4	2,874.8	356.6	380.2	368.2	343.7	334.3	285.3	274.2	322.2	317.5	329.3	353.4	305.7	313.7	3,825.0	3,533.9	3,302.4	3,184.6	2,993.5	الضريبة العامة على السلع والخدمات	
Sales Tax on Imported Goods	884.6	728.5	97.0	99.4	103.0	90.4	98.3	77.0	71.8	85.3	77.5	84.8	82.9	68.7	79.7	1,016.0	880.1	882.0	972.3	1,038.0	ضريبة مبيعات السلع المستوردة	
Sales Tax on Domestic Goods	1,046.2	1,000.3	110.6	118.2	110.7	107.5	108.2	87.3	96.0	101.9	94.2	111.6	96.5	115.1	104.1	1,120.0	1,211.9	892.0	804.8	677.0	ضريبة مبيعات السلع المحلية	
Sales Tax on Services	371.2	340.1	36.2	46.0	40.9	37.8	39.0	33.9	31.3	32.0	34.4	39.6	34.9	33.4	31.2	410.0	408.4	528.0	522.3	469.6	ضريبة مبيعات الخدمات	
Sales Tax on Commercial Sector	1,009.4	805.9	112.8	116.7	113.6	108.0	88.7	87.0	75.1	103.0	111.3	93.2	139.1	88.5	98.7	1,279.0	1,033.5	1,000.5	885.1	809.0	ضريبة مبيعات على القطاع التجاري	
Taxes on International Trade & Transactions	277.9	229.8	29.9	30.4	31.9	28.8	32.4	24.4	21.6	29.8	24.8	23.8	21.5	23.1	24.2	340.0	274.4	276.6	292.9	304.3	الضرائب على التجارة و المعاملات الدولية	
Customs Duties and Fees	259.0	215.7	27.9	28.5	30.0	26.9	30.1	22.9	20.6	27.9	22.4	21.9	19.6	21.5	22.5	320.0	256.8	252.5	265.5	286.1	الرسوم الجمركية	
Customs Fines	18.9	14.1	2.0	1.9	1.9	1.9	2.3	1.6	1.1	1.9	2.5	1.9	1.9	1.6	1.7	20.0	17.7	24.1	27.4	18.2	غرامات الجمركية	
Pension Contributions	6.2	6.0	0.5	0.5	0.4	0.4	0.8	0.4	0.4	0.5	2.0	0.3	0.8	0.5	0.6	8.0	7.3	9.0	10.9	11.6	الاشتراكات التقاعدية	
Other Revenues	1,392.8	1,012.0	133.9	119.8	153.2	107.3	149.4	139.7	133.7	120.6	105.1	230.2	151.1	109.0	101.8	1,900.0	1,272.1	2,276.1	2,398.4	2,362.2	الإيرادات الأخرى	
Revenues from selling goods & services, of which:	694.9	498.9	69.0	73.2	92.2	63.7	85.0	54.2	58.7	68.7	61.8	68.2	80.5	54.8	60.0	960.0	634.1	883.6	901.8	916.1	إيرادات بيع السلع والخدمات، منها:	
Land Registration	101.5	65.2	11.3	11.4	12.3	8.9	14.8	7.6	8.1	8.9	9.9	8.4	14.8	7.8	7.6	160.0	87.8	145.3	169.3	197.5	تسجيل الأراضي	
Revenue Stamps	145.3	112.2	13.7	15.0	15.0	13.0	24.7	10.3	14.0	14.2	11.5	14.0	18.4	13.8	10.4	185.0	144.3	191.5	197.3	190.4	طوابع الواردات	
Other fees	333.6	222.6	34.0	33.4	50.8	31.7	32.9	25.5	28.2	36.6	28.3	32.2	31.9	21.2	31.4	415.5	275.7	395.0	385.0	376.7	رسوم مختلفة(امتيازات)	
Miscellaneous license fees	114.5	98.9	10.1	13.4	14.1	10.1	12.6	10.8	8.5	9.2	12.1	13.7	15.3	12.0	10.7	199.5	126.3	151.9	150.3	151.6	رسوم رخص	
Property Income, of which:	297.7	200.4	12.6	11.8	15.8	8.9	18.7	38.1	37.1	14.3	12.9	127.4	23.7	11.1	9.3	392.4	235.2	436.4	305.1	358.0	إيرادات دخل الملكية ، منها:	
Interests	3.7	3.3	1.0	0.1	0.1	0.0	0.6	0.5	1.4	0.1	0.0	0.0	0.6	1.1	0.3	8.0	5.0	14.3	8.2	12.5	فوائد القروض المستردة	
Financials Surplus	279.6	181.9	10.3	10.6	13.5	7.4	16.5	36.3	34.8	12.4	11.8	125.9	16.3	8.5	6.9	360.4	206.7	393.4	271.3	319.4	الفائض المالية	
Miscellaneous Revenues, of which:	400.2	312.8	52.2	34.8	45.1	34.6	45.6	47.3	37.8	37.6	30.4	34.6	46.9	43.1	32.4	547.6	402.8	956.2	1,191.5	1,088.1	إيرادات مختلفة، منها :	
Mining Revenues	39.0	14.3	12.3	2.6	3.1	2.5	2.5	1.7	7.1	3.4	1.5	2.3	11.5	1.0	3.0	45.0	26.8	42.8	42.9	36.9	عائدات التعدين	
Repayments	18.0	11.9	6.9	0.9	1.2	0.1	0.0	4.7	2.4	1.3	0.4	0.1	0.1	5.1	1.8	28.0	17.1	20.1	36.3	19.6	الأساطق القروض المستردة	
Replacement of customs services on exempted goods	45.9	40.7	5.3	5.1	5.1	4.5	4.8	4.1	4.1	4.7	3.9	4.3	4.2	3.4	4.4	60.0	48.4	50.8	55.7	54.1	بدل خدمات جمركية على البضائع المعفاة	
Revenue from the supply of state revenues	108.7	75.8	10.4	8.9	16.5	9.6	13.0	9.1	9.1	10.1	10.4	11.6	9.5	10.8	7.6	160.0	96.1	143.4	112.8	98.9	الإيرادات الناتجة عن تزويد إيرادات الدولة	
Total Domestic Revenues	6,123.9	5,160.8	570.6	580.6	610.6	653.6	639.8	502.9	768.6	544.3	519.5	733.4	598.7	478.6	487.8	7,298.0	6,238.0	6,965.9	6,944.9	6,717.4	مجموع الإيرادات المحلية	

* تتضمن مبلغ موازنة عام 2021



Memorandum Items	كانون/2 تشرين أول		2021	2020	2019	2018	2017	بنود تكميلية
	Jan.- Oct.		موازنة					
	2021	2020	Budget					
	In percent of GDP							
Domestic Revenues	23.3	20.1	22.9	20.1	22.0	22.8	22.8	الإيرادات المحلية:
Tax Revenues	18.0	16.1	16.9	16.0	14.8	14.9	14.8	الإيرادات الضريبية
Pension Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاشتراكات التقاعدية
Other Revenues	5.3	3.9	6.0	4.1	7.2	7.9	8.0	الإيرادات الأخرى
	In percent of domestic revenue			نسبة من الإيرادات المحلية %				
Tax Revenues, of which:	77.2	80.3	73.9	79.5	67.2	65.3	64.7	الإيرادات الضريبية، منها:
Taxes on income and profits	17.6	19.5	15.2	17.7	14.6	13.9	14.0	الضرائب على الدخل والأرباح
Taxes on Goods and Services	54.1	55.7	52.4	56.6	47.4	45.9	44.6	الضرائب على السلع والخدمات
Taxes on International Trade & Trans.	4.5	4.5	4.7	4.4	4.0	4.2	4.5	الضرائب على التجارة والمعاملات الدولية
Pension Contributions	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	الاشتراكات التقاعدية
Other Revenues	22.7	19.6	26.0	20.4	32.7	34.5	35.2	الإيرادات الأخرى

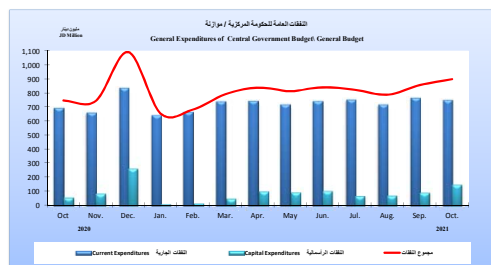
جدول رقم (32) : النفقات العامة للحكومة المركزية / موازنة (تابع)

TABLE (32):GENERAL EXPENDITURES OF CENTRAL GOVERNMENT/ GENERAL BUDGET (Cont.)

JD Million

D Million	كانون-2/ تشرين أول Jan.-Oct.		2021								2021		2020			2021*	2020	2019	2018	2017	
			1/تشرين Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	أيار May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون 2/Jan.	1/كانون Dec.	2/تشرين Nov.	1/تشرين Oct.	موازنة Budget					
	2021	2020																			
Current Expenditures	7,208.2	6,899.3	748.7	761.9	713.8	752.1	735.5	715.7	737.2	739.5	663.1	640.8	830.5	658.6	687.6	8,808.9	8,388.5	7,897.2	7,619.6	7,113.0	النفقات الجارية
Compensation of employees	1,479.8	1,362.1	151.7	145.6	147.8	146.8	150.7	154.6	147.8	145.0	146.2	143.6	171.9	142.7	132.6	1,789.3	1,676.8	1,568.6	1,418.8	1,385.5	تعويضات العاملين
Wages, Salaries and Allowances	1332.5	1228.7	138.4	131.7	131.8	133.7	134.2	135.3	134.3	129.4	131.3	132.5	140.4	126.2	117.8	1612.6	1495.3	1421.5	1297.6	1,272.7	الرواتب والأجور والمعالوات
Social Security	147.2	133.4	13.3	13.9	16.0	13.1	16.5	19.3	13.5	15.6	14.9	11.1	31.5	16.5	14.8	176.7	181.5	147.1	121.1	112.8	مساهمات الضمان الاجتماعي
Purchases of Goods and Services	295.8	238.5	29.1	33.9	37.5	35.4	38.2	41.1	22.1	41.1	12.7	4.7	139.5	37.2	23.4	433.1	415.2	383.4	364.6	379.6	استخدام السلع والخدمات
Interest Payments (Commitment Basis)	1,160.2	1,059.8	120.3	106.3	112.0	149.6	90.7	101.6	122.2	136.5	106.8	114.2	98.1	85.6	118.4	1,452.0	1,243.4	1,113.4	1,004.4	856.2	قروض القروض (على أساس الاستحقاق)
Internal	788.9	722.9	73.3	93.0	92.6	70.6	60.0	72.8	76.2	106.9	89.1	54.4	67.9	56.4	59.9	942.0	847.2	713.2	647.6	587.3	الداخلية
External	371.3	336.9	47.0	13.3	19.4	79.0	30.7	28.9	46.0	29.7	17.6	59.8	30.2	29.2	58.5	510.0	396.2	400.2	356.9	268.8	الخارجية
Subsidies	206.2	266.1	41.5	37.6	14.5	20.2	15.9	13.8	17.2	18.1	15.1	12.4	27.2	17.5	18.2	248.6	310.8	352.8	391.5	291.5	الإعانات
Subsidies for Non Financial Public Institutions	153.6	154.8	14.9	13.9	13.7	19.9	15.7	13.5	16.9	17.9	14.9	12.2	24.9	13.9	14.3	188.9	193.7	188.4	170.4	170.5	الإعانات لمؤسسات عامة غير مالية
Subsidies for Non Financial Private Institutions	0.7	1.0	0.0	0.1	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	0.1	1.6	1.4	1.7	1.9	1.8	الإعانات لمؤسسات خاصة غير مالية
Goods Subsidies, of which:	50.0	0.0	26.6	23.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	55.0	0.0	0.0	55.7	119.2	إعانات دعم السلع
Provincial councils maintenance	2.0	2.1	0.0	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	0.2	0.2	3.1	2.6	2.7	2.4	0.0	إقامة عمل مجالس المحافظات
Social safety net / cash support	0.0	108.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.8	3.1	3.6	0.0	113.1	160.0	161.1	0.0	شبكة الأمان الاجتماعي/ الدعم النقدي
Grants	16.6	16.0	1.6	1.7	1.7	1.7	1.7	1.7	1.6	2.9	0.3	1.7	1.4	1.5	1.6	20.5	18.9	21.1	122.5	110	الدعم لجهات حكومية عامة
Social Benefits	1,587.4	1,549.3	155.0	173.6	152.6	156.0	183.4	144.6	162.5	162.6	151.1	146.0	140.8	150.2	149.8	1,916.8	1,840.2	1,633.2	1,542.4	1,480.2	المناافع الاجتماعية
Pensions and Compensation	1340.4	1325.2	135.2	134.7	134.7	133.9	134.0	133.3	134.1	133.6	133.7	133.2	112.4	132.8	132.9	1612.0	1570.5	1369.9	1331.8	1,277.1	التقاعد والتعويضات
Social Assistances	247.0	224.0	19.8	38.9	17.9	22.1	49.4	11.3	28.4	29.0	17.4	12.8	28.4	17.3	16.9	304.8	269.7	263.3	210.6	203.1	مساعدات اجتماعية - منها :
Medical treatments	57.7	82.0	8.0	0.1	5.8	10.5	10.6	0.1	15.9	0.9	5.9	0.0	8.1	5.7	5.5	75.0	95.9	111.1	86.1	68.0	معالجات طبية
National Aid Fund	165.3	118.0	9.6	36.5	9.8	9.0	35.5	8.9	10.2	26.0	9.3	10.5	18.1	9.4	9.0	201.0	145.5	122.6	101.0	91.2	مستودع المودة الوطنية
Miscellaneous Expenditures, of which:	155.2	189.3	18.5	28.4	18.6	10.4	18.9	16.4	23.2	8.8	10.9	1.1	51.6	6.7	21.6	199.0	247.6	280.1	361.8	284.9	نفقات أخرى متنوعة، منها:
Payment of prior obligations	56.1	102.6	7.0	12.1	4.5	3.1	3.2	9.6	6.7	6.0	4.0	0.0	37.9	1.5	8.9	74.0	142.0	172.8	251.6	186.8	تسديد التزامات سابقة
Wages restructuring	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	إعادة هيكلة الرواتب
Scholarships and Training	3.9	13.7	0.6	0.6	0.6	0.5	0.7	0.2	0.4	0.2	0.2	0.1	7.3	0.4	1.1	8.0	21.4	21.2	21.4	22.9	المنح الدراسية ومبلغ دراسية وتدريب
Military Expenditures	2306.9	2218.3	231.0	234.8	229.2	232.0	236.0	242.0	240.6	224.4	220.0	217.0	200.1	217.2	222.0	2749.6	2635.7	2544.6	2413.5	2,325.1	مخصصات الجهاز العسكري
Capital Expenditures	773.2	476.2	149.8	94.1	73.6	70.2	105.3	96.3	101.4	51.3	18.4	12.9	261.6	85.1	58.3	1,299.2	822.8	915.5	947.7	1,060.2	النفقات الرأسمالية
Total Expenditures	7,981.4	7,375.5	898.5	856.0	787.3	822.2	840.8	812.0	838.6	790.7	681.5	653.6	1,092.1	743.7	745.9	10,108.1	9,211.3	8,812.7	8,567.2	8,173.2	إجمالي النفقات

* تبين على حدة عام 2021



Memorandum Items	كانون-2/ تشرين أول Jan.-Oct.		2021	2020	2019	2018	2017	بنود تفصيلية
	2021	2020	موازنة Budget					
			نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%) In percent of GDP					
Total Expenditures	30.3	28.7	31.8	29.7	27.9	28.1	27.8	إجمالي الإنفاق
Current Expenditures	27.4	26.9	27.7	27.0	25.0	25.0	24.2	النفقات الجارية
Capital Expenditures	2.9	1.9	4.1	2.7	2.9	3.1	3.6	النفقات الرأسمالية
نسبة إلى إجمالي الإنفاق (%) In percent of total expenditure								
Current Expenditures of which:	90.3	93.5	87.1	91.1	89.6	88.9	87.0	النفقات الجارية، منها:
Wages/Salaries/ Allowances	18.5	18.5	17.7	18.2	17.8	16.6	17.0	تعويضات العاملين
Interest Payments (commit. basis)	14.5	14.4	14.4	13.5	12.6	11.7	10.5	فوائد القروض (على أساس الاستحقاق)
Subsidies	2.6	3.6	2.5	3.4	4.0	4.6	3.6	الإعانات
Social Benefits	19.9	21.0	19.0	20.0	18.5	18.0	18.1	المناافع الاجتماعية
Military Expenditures	28.9	30.1	27.2	28.6	28.9	28.2	28.4	مخصصات الجهاز العسكري
Capital Expenditures	9.7	6.5	12.9	8.9	10.4	11.1	13.0	النفقات الرأسمالية

جدول رقم (33) : توزيع النفقات الجارية حسب التصنيف الوظيفي للحكومة المركزية/ موازنة

TABLE (33):DISTRIBUTION OF CURRENT EXPENDITURES OF BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT
ACCORDING TO FUNCTIONAL TYPE

JD Million

مليون دينار

	كانون/ 2 - تشرين أول		2021**	2020	2019	2018	2017	
	Jan.-Oct.		موازنة	فعلي				
	2021	2020	Budget	Actual				
General public services	1521.0	1393.5	1961.0	1712.9	1497.6	1391.6	1290.2	الخدمات العمومية
Defense	996.9	982.3	1198.0	1290.4	1188.8	1169.7	1095.6	الدفاع
Public order and safety	1211.4	1132.5	1435.1	1227.0	1290.4	1201.7	1106.8	النظام العام وشؤون السلامة
Economic affairs	149.9	136.2	187.7	167.5	166	130.3	133.4	الشؤون الاقتصادية
Environmental protection	2.4	2.0	3.0	2.3	2.3	2.2	1.9	حماية البيئة
Housing and community amenities	21.3	16.0	26.1	19.9	20.4	21.3	22.1	الاسكان والمرافق المجتمعية
Health	729.6	614.6	875.6	784.2	923.2	936.3	707.3	الصحة
Recreation, culture and religion	115.6	110.4	145.4	138.8	136	135	120.4	الترفيه والثقافة والدين
Education	879.1	836.1	1077.4	1047.4	964.8	933.4	917.7	التعليم
Social protection*	1581.0	1675.6	1899.5	1998.1	1707.7	1698	1717.6	الحماية الاجتماعية*
Total	7208.2	6899.2	8808.9	8388.5	7897.2	7619.5	7113.0	المجموع

* Includes goods subsidies.

* تتضمن دعم السلع.
* تتضمن ملحق موازنة لعام 2021.

جدول رقم (34) : توزيع النفقات الرأسمالية حسب التصنيف الوظيفي للحكومة المركزية / موازنة

TABLE (34):DISTRIBUTION OF CAPITAL EXPENDITURES OF BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT
ACCORDING TO FUNCTIONAL TYPE

JD Million

مليون دينار

	كانون/ 2 - تشرين أول		2021*	2020	2019	2018	2017	
	Jan.- Oct.		موازنة	فعلي				
	2021	2020	Budget	Actual				
General public services	101.2	40.4	86.2	50.7	47.3	45.0	57.6	الخدمات العمومية
Defense	53.0	9	59.9	26.4	39.0	39.0	44.2	الدفاع
Public order and safety	46.9	40.5	72.3	71.6	80.0	82.8	86.7	النظام العام وشؤون السلامة
Economic affairs	229.4	125.7	587.4	269.2	309.7	281.1	365.0	الشؤون الاقتصادية
Environmental protection	8.3	1.47	19.1	3.0	26.0	14.0	15.4	حماية البيئة
Housing and community amenities	140.4	99.6	175.8	167.5	137.7	225.5	232.7	الاسكان والمرافق المجتمعية
Health	63.0	50.2	101.1	80.9	82.6	78.7	89.8	الصحة
Recreation, culture and religion	35.9	35.3	48.6	47.3	54.6	63.1	54.5	الترفيه والثقافة والدين
Education	86.6	62.8	137.0	91.8	120.8	105.4	101.3	التعليم
Social protection	8.5	11.2	11.6	14.6	17.7	13.0	13.0	الحماية الاجتماعية
Total	773.2	476.2	1299.2	822.8	915.4	947.6	1060.2	المجموع

* تتضمن ملحق موازنة لعام 2021.

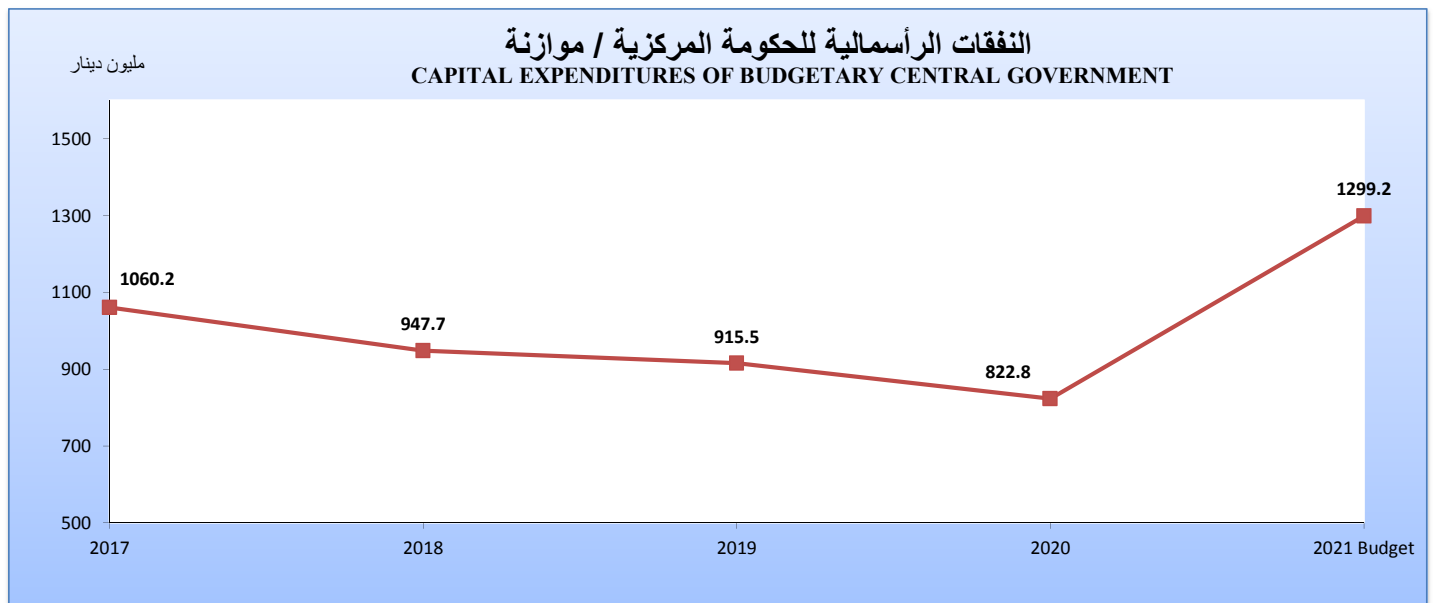
جدول رقم (35) : التصنيف الاقتصادي للنفقات الرأسمالية للحكومة المركزية / موازنة
TABLE (35):ECONOMIC CLASSIFICATION OF CAPITAL EXPENDITURES
OF BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT

JD Million

مليون دينار

Statement	2021*	2020	2019	2018	2017	البيان
	موازنة Budget	فعلي Actual				
Compensations of employees	7.7	7.7	7.1	7.2	8.9	تعويضات العاملين
Wages, Salaries and Allowances	7.7	7.7	7.1	7.2	8.9	الرواتب والاجور والعلاوات
Social Security Contributions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مساهمات الضمان الاجتماعي
Purchase of Goods and Services	314.9	165.9	198.5	183.9	138.3	استخدام السلع والخدمات
Grants	309.6	165.6	162.7	237.0	253.3	الدعم / المنح
Grants to other General Government Units/Capital	309.6	165.6	162.7	237.0	253.3	الدعم لوحدات حكومية عامة / راسمالية
Other Expenditures	10.9	12.5	14.5	20.4	23.3	نفقات اخرى
Miscellaneous Expenditures	10.9	12.5	14.5	20.4	23.3	نفقات اخرى متنوعة
Non- Financial Assets	494.7	303.1	402.8	348.0	470.2	أصول غير مالية
Fixed Assets	427.1	269	360.5	273.9	413.9	أصول ثابتة
Inventories	16.7	4	27.6	10.2	18.7	مخزونات
Unproductive Assets	50.9	30.1	14.7	63.9	37.6	أصول غير منتجة
Military Expenditures	161.5	168	129.9	151.2	166.2	مخصصات الجهاز العسكري
Total	1299.2	822.8	915.5	947.7	1060.2	الاجمالي

* تتضمن ملحق موازنة لعام 2021



جدول رقم (36) : اعداد المتقاعدين والنفقات التقاعدية *

Table (36): Numbers of pensioners and pension Expenditures*

بالمليون دينار

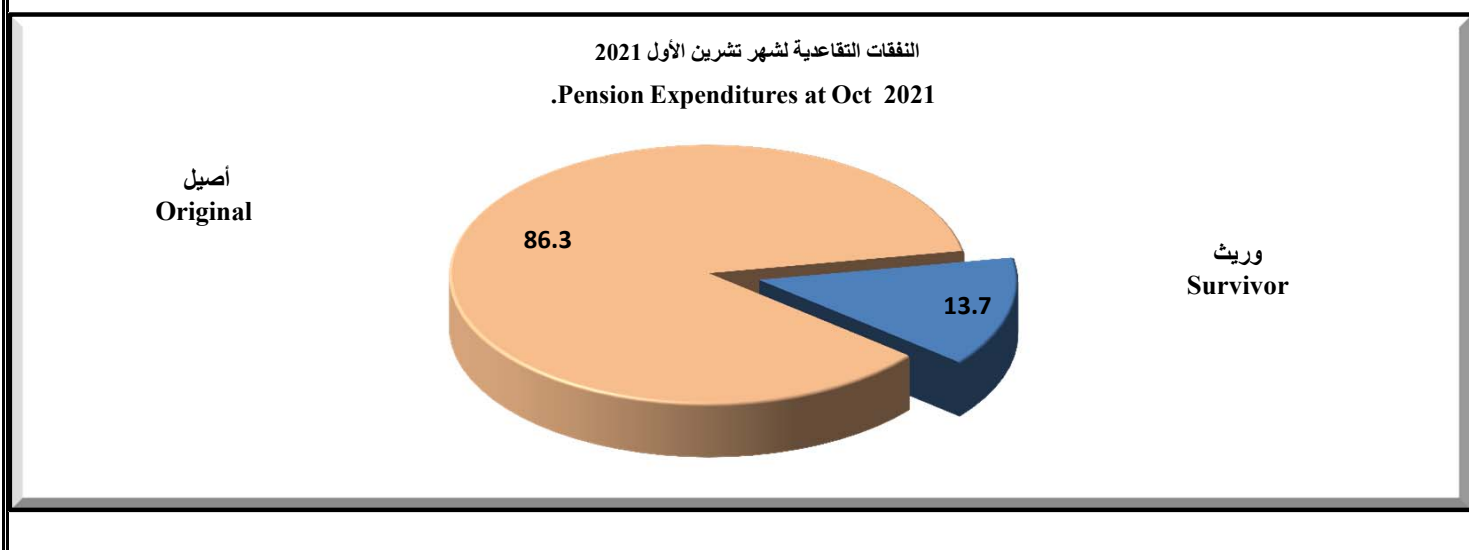
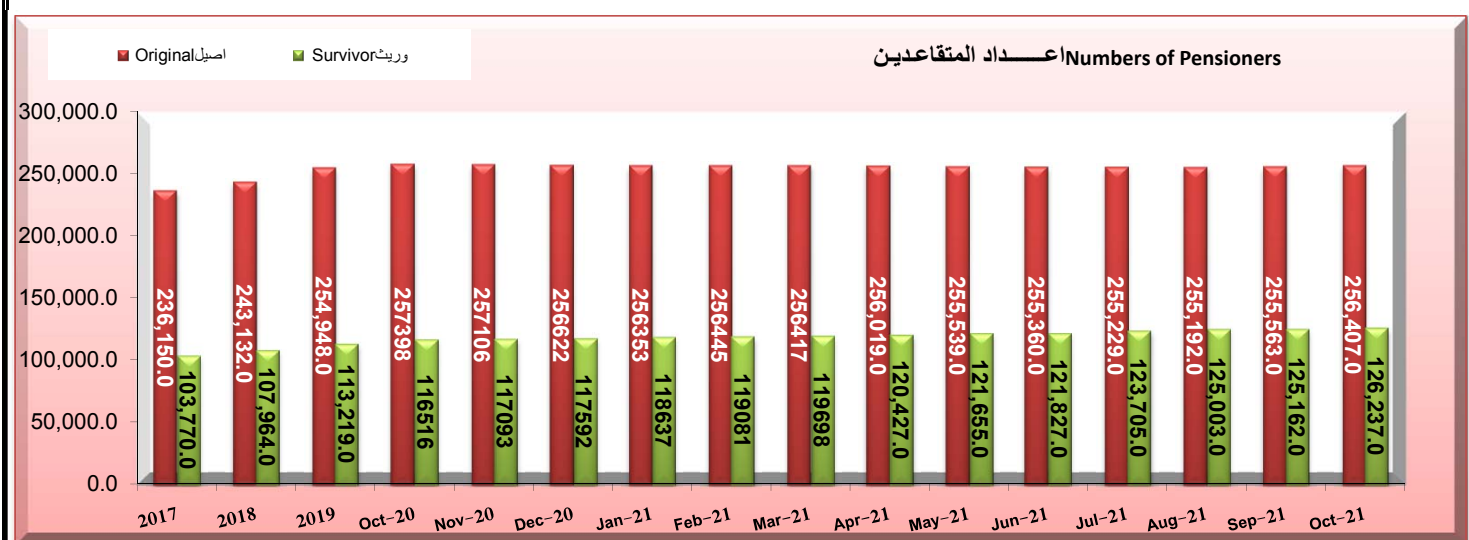
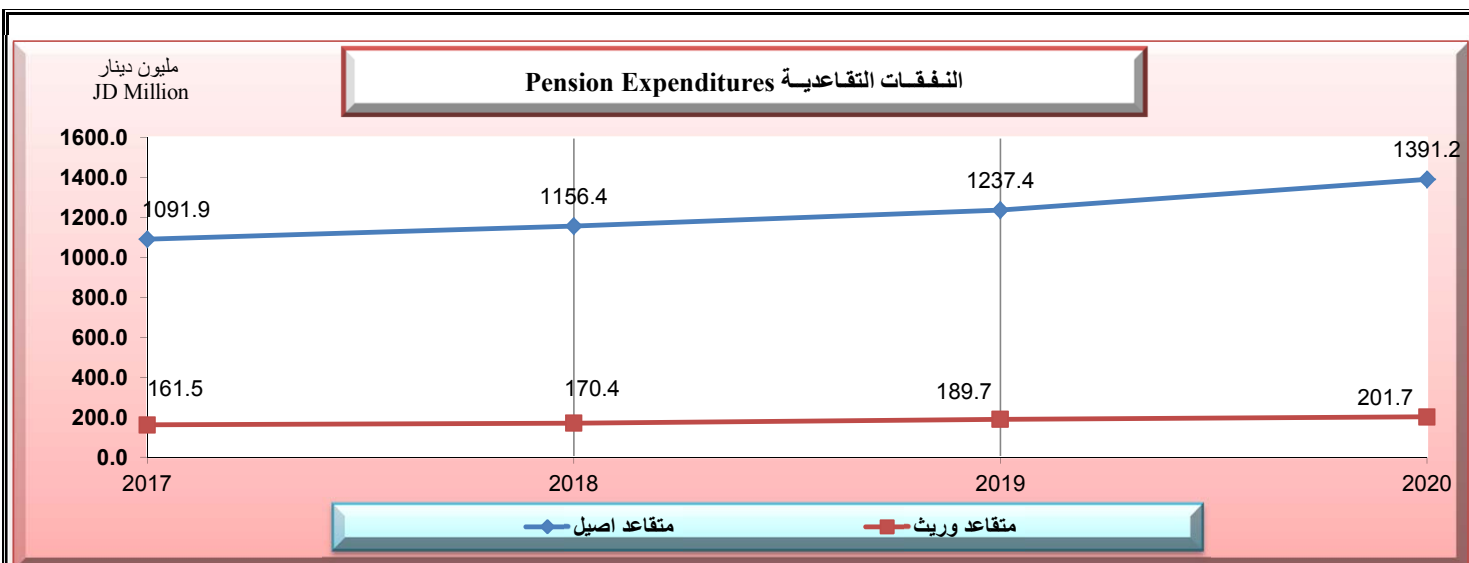
JD Million

فاتورة التقاعد Pension Expenditures			اعداد المتقاعدين Numbers of Pensioners			
المجموع Total	الوريث Survivor	الاصيل Original	المجموع Total	الوريث Survivor	الاصيل Original	
1253.3	161.5	1091.9	339,920	103,770	236,150	2017
1326.7	170.4	1156.3	351,096	107,964	243,132	2018
1427.0	189.7	1237.4	368,167	113,219	254,948	2019
1592.9	201.7	1391.2	374,214	117,592	256,622	2020
						2020
132.9	17.0	115.9	373,914	116,516	257,398	تشرين أول October
132.6	16.7	115.9	374,199	117,093	257,106	تشرين ثاني November
135.2	16.8	118.3	374,214	117,592	256,622	كانون أول December
						2021
133.0	17.0	116.0	374,990	118,637	256,353	كانون ثاني January
133.7	17.2	116.5	375,526	119,081	256,445	شباط February
133.3	17.1	116.1	376,115	119,698	256,417	آذار March
133.4	17.4	116.0	376,446	120,427	256,019	نيسان April
133.1	17.6	115.5	377,194	121,655	255,539	أيار May
133.5	17.6	115.9	377,187	121,827	255,360	حزيران June
133.9	18.3	115.6	378,934	123,705	255,229	تموز July
134.7	18.8	115.8	380,195	125,003	255,192	أب August
134.9	18.5	116.4	380,725	125,162	255,563	ايلول September
135.3	18.6	116.7	382,644	126,237	256,407	تشرين أول October

*Represents civil and military service pensioners whose under government pension schemes.

*تمثل المتقاعدين الخاضعين لآلية التقاعد المدني والعسكري الحكومي

Memorandum Items	2020	2019	2018	2017	بنود تذكيرية
%Total Pension Expenditures/GDP	5.1	4.5	4.4	4.3	% اجمالي نفقات التقاعد الى الناتج المحلي الاجمالي
%Total Pension Expenditures/Current Expenditures	19.0	18.1	17.4	17.6	% اجمالي نفقات التقاعد الى النفقات الجارية
%Total Pension Expenditures/Total Expenditures	17.3	16.2	15.5	15.3	% اجمالي نفقات التقاعد الى اجمالي الانفاق



إحصاءات الدين

DEBT STATISTICS

جدول رقم (37) :أهم مؤشرات الدين
TABLE (37) : MAIN DEBT INDICATORS

	Oct. 2021	2020	2019	2018	2017	
Debt outstanding excluding the debt holding by SSIF (million JD) (A)	27,930.4	26,499.3	23,958.5	22,883.3	22,356.5	رصيد دين الحكومة بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي (مليون دينار) (أ)
As percent of GDP	87.40%	85.4%	75.8%	75.1%	76.0%	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي(%)
Domestic Debt excluding SSIF (Million JD)	13,407.4	12,784.0	11,988.1	11,026.7	10,533.4	الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله SSIF (مليون دينار)
External Debt excluding SSIF s (Million JD)	14,523.0	13,715.2	11,970.4	11,856.5	11,823.2	الدين الخارجي (مليون دينار) بعد استثناء ما يحمله SSIF (مليون دينار)
Nominal GDP (million JD)	31,955.8	31,025.3	31,597.1	30,481.8	29,400.4	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية (مليون دينار)
Debt holding by Social Security Investment Fund(SSIF) million JD of which:	6,976.9	6,532.8	6,117.7	5,425.0	4,912.7	دين يحمله صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعيSSIF (مليون دينار) منه:
Domestic debt (million JD)	6,607.3	6,149.7	5,749.9	5,194.0	4,868.7	دين داخلي (مليون دينار)
External debt (million JD)	369.6	383.1	367.8	231.0	44.0	دين خارجي (مليون دينار)
Debt holding by SSIF as percent of GDP	21.8%	21.1%	19.4%	17.8%	16.7%	دين يحمله SSIF نسبة من الناتج المحلي الإجمالي(%)
Gross deposits of budgetary Government and own budget Agencies (B)	1,331.6	1,336.0	1,278.1	1,407.7	1,833.5	إجمالي الودائع الحكومية موازنة وودائع الوحدات المستقلة (ب)
Net Government Debt excluding SSIF and deposits (million JD) (A - B)	26,598.8	25,163.2	22,680.4	21,475.6	20,523.1	صافي دين الحكومة (مليون دينار) بعد استثناء ما يحمله SSIF والودائع الحكومية (أ - ب)
As percent of GDP of which:	83.2%	81.1%	71.8%	70.5%	69.8%	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي(%) منه :
Net Domestic Debt excluding SSIF	37.8%	36.9%	33.9%	31.6%	29.6%	صافي الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله SSIF
External Debt excluding SSIF	45.4%	44.2%	37.9%	38.9%	40.2%	الدين الخارجي بعد استثناء ما يحمله SSIF
External Debt as percent of exports of goods&non-factor services		177.7%	107.5%	112.8%	116.9%	الدين الخارجي نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء خدمات عوامل الانتاج
Official Reserves to External Debt	63.3%	61.2%	69.9%	67.6%	73.2%	نسبة الاحتياطيات الأجنبية إلى الدين الخارجي
Short term debt to official Reserves	20.0%	16.1	16.2	17.5	10.5	نسبة الدين قصير الأجل إلى الاحتياطيات الأجنبية
Weighted Average Maturity of External Debt (Year/Month)		9.2	9.2	7.9	7.9	المتوسط المرجح لعمر القروض الخارجية (شهر/سنة)
External Debt Per Capita (dinar)		1,304.7	1,169.0	1,165.0	1,703.8	نصيب الفرد من الدين الخارجي (دينار)
Net Domestic Debt excluding SSIF and deposits (Million JD)	12,075.8	11,448.0	10,710.0	9,619.1	8,699.9	صافي الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله SSIF والودائع الحكومية (مليون دينار)
Weighted Average Maturity of domestic Debt (Year/Month)		4.5	4.2	3.6	3.4	المتوسط المرجح لعمر القروض الداخلية (شهر/سنة)
Debt Per Capita (dinar)		1,059.4	1,014.8	927.1	1,249.1	نصيب الفرد من الدين (دينار)
Guaranteed Debt	2,985.1	2,929.0	3,042.2	3,218.9	3,365.6	الدين المكفول
Domestic Debt excluding SSIF	2,177.0	2,328.5	2,423.5	2,743.5	2,726.6	الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله SSIF
External	808.1	600.5	618.7	475.4	639.0	الدين الخارجي
Guaranteed Debt outstanding as percent of GDP	9.3%	9.4%	9.6%	10.6%	11.4%	رصيد الدين المكفول نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي
Debt Service domestic & external\ (Budget)	2,433.7	2,902.3	2,805.7	1,767.2	1,565.4	خدمة الدين (داخلي وخارجي) موازنة
Total interest Cash basis (million JD)\ (Budget)	1,160.2	1,243.4	1,113.4	1,004.4	856.2	إجمالي الفوائد الاساس النقدي (مليون دينار) موازنة
Interest of External Debt\ (Budget) of which:	371.3	396.2	404.3	356.9	268.8	فوائد الدين الخارجي/موازنة منه:
Interest paid for debt holding by SSIF	21.6	14.0	17.2	6.1	2.6	فوائد لخدمة دين يحمله SSIF
Interest of Domestic Debt\ (Budget) of which:	788.9	847.2	709.1	647.6	587.3	فوائد الدين الداخلي/موازنة منه:
Interest paid for debt holding by SSIF	308.9	344.2	326.8	265.3	214.8	فوائد لخدمة دين يحمله SSIF
Principal of External debt	1,273.4	1,658.9	1,692.3	762.8	709.2	أقساط الدين الخارجي
Total Debt Service to GDP	7.6%	9.4%	8.9%	5.8%	5.3%	نسبة خدمة الدين إلى الناتج المحلي الإجمالي
Total interest to Actual Total Revenues	17.3%	17.7%	14.4%	12.8%	11.5%	نسبة فوائد الدين (موازنة) إلى الإيرادات العامة الفعلية
Total interest to Actual Domestic Revenues	18.9%	19.9%	16.0%	14.5%	12.7%	نسبة فوائد الدين (موازنة) إلى الإيرادات المحلية الفعلية
Total debt service to Actual Total Revenues	36.3%	41.3%	36.2%	22.5%	21.1%	إجمالي خدمة الدين (أقساط وفوائد)الإيرادات العامة الفعلية
Total debt service to Actual Domestic Revenues	39.7%	46.5%	40.3%	25.4%	23.3%	إجمالي خدمة الدين (أقساط وفوائد)الإيرادات المحلية الفعلية
External Debt Service (Budget and Guaranteed)						خدمة الدين الخارجي (موازنة و مكفول)
Cash Basis (million JD)	1,687.4	2,083.8	2,146.2	1,300.1	1,179.7	على الأساس النقدي (مليون دينار)
Debt Service to GDP	5.3%	6.7%	6.8%	4.3%	4.0%	نسبة خدمة الدين الخارجي إلى الناتج المحلي الإجمالي
Debt Service to Exports (Goods & Services)	NA	26.3%	18.7%	12.2%	11.7%	نسبة خدمة الدين الخارجي إلى الصادرات (السلع والخدمات)
Official Reserves to Debt Service		414.0%	402.1%	628.4%	736.4%	نسبة الاحتياطيات الأجنبية إلى خدمة الدين الخارجي
Implicit Interest Rate		3.3%	3.5%	3.2%	2.8%	سعر الفائدة الضمني (الدين الخارجي)

* The government will repay its obligations that will mature this year to Jordan Petroleum Refinery
Warehouses Drugs,Contracting Companies and Al-Hussien Cancer Center during 2020-2026

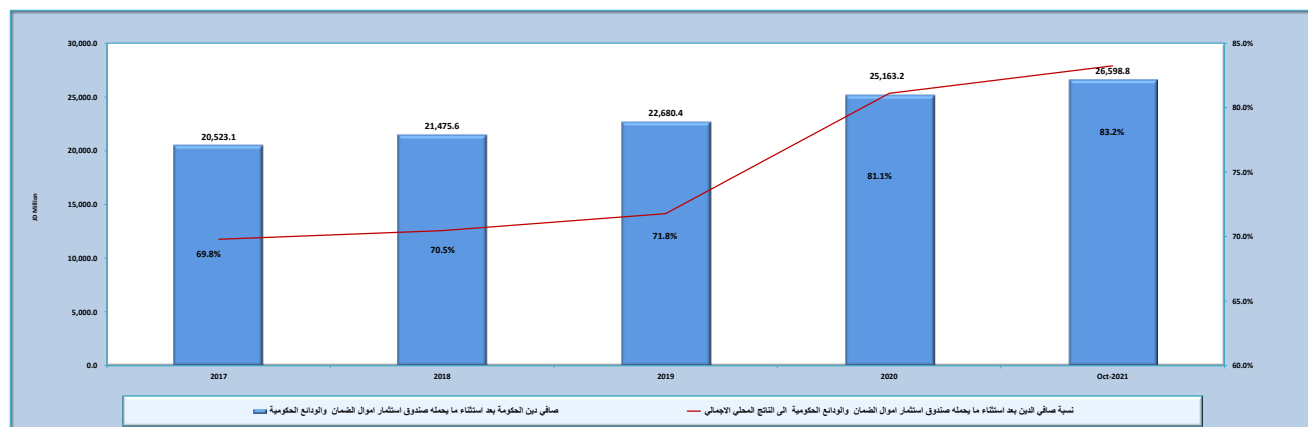
* ستقوم الحكومة بتسديد التزامات سوف تتحقق هذا العام لصفاة البترول والمقاولين
ومؤسسة الحسين للسرطان وشركات الأدوية وسيتم تسديدها خلال الفترة من 2020-2026

جدول رقم (38) : نسبة نمو الدين مقارنة مع نسبة النمو للناتج المحلي الإجمالي
TABLE (38) Percentage growth of debt compared to GDP growth

	Oct-2021	2020	2019	2018	2017	
Net government Debt after excluding the debt held by SSIF and the gross deposits	26,598.8	25,163.2	22,680.4	21,475.6	20,523.1	صافي دين الحكومة بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان والودائع الحكومية
Net Debt after excluding the debt held by SSIF and the gross deposits as Percentage of GDP	83.2%	81.1%	71.8%	70.5%	69.8%	نسبة صافي الدين بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان والودائع الحكومية الى الناتج المحلي الإجمالي
Change in debt (million JD)	1,435.5	2,482.9	1,204.8	952.5	648.9	التغير في صافي الدين (مليون دينار)
% of debt after excluding the debt held by SSIF and the gross deposits Growth	5.7%	10.9%	5.6%	4.6%	3.3%	نسبة نمو صافي الدين بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان والودائع الحكومية
Nominal GDP (million JD)	31,955.8	31,025.3	31,597.1	30,481.8	29,400.4	الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الجارية (مليون دينار)
Increase in GDP (million JD)	930.5	(571.8)	1,115.2	1,081.4	1,076.7	التغير في الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الجارية (مليون دينار)
Nominal GDP Growth	3.0%	-1.8%	3.7%	3.7%	3.8%	نسبة النمو في الناتج المحلي الإجمالي بالاسعار الجارية
Difference between Debt Growth and nominal GDP growth	2.7%	12.8%	2.0%	1.0%	-0.5%	الفرق بين نسبة نمو إجمالي الدين ونمو الناتج المحلي الاسمي

* The government will repay its obligations that will mature this year to Jordan Petroleum Refinery Warehouses, Contracting Companies and Al-Hussien Cancer Center during 2020-2026

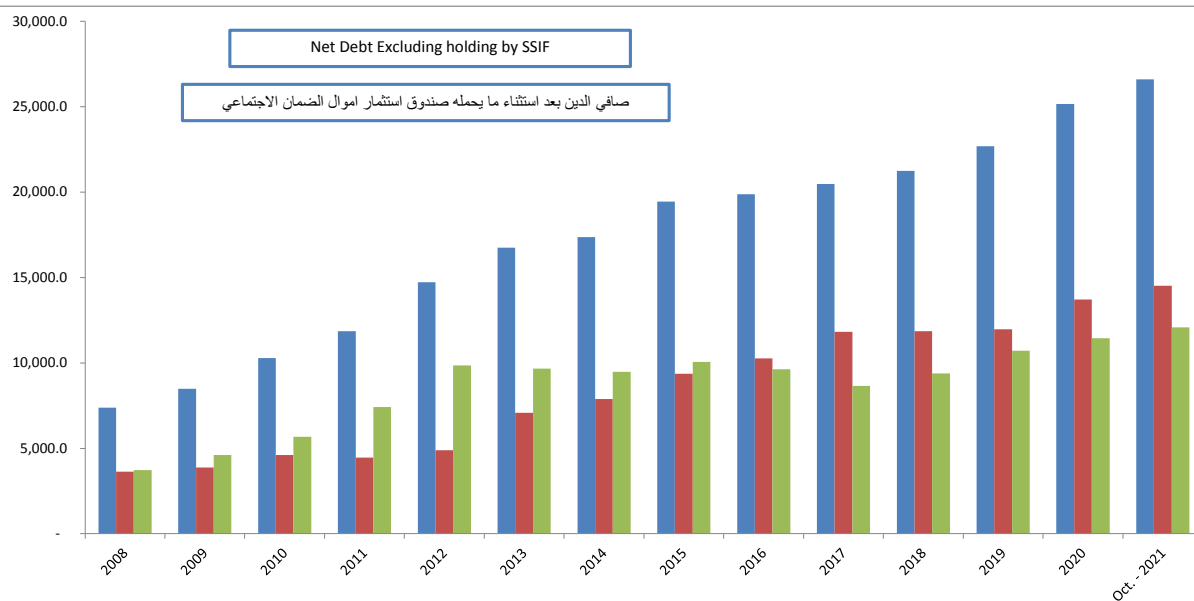
* ستقوم الحكومة بتمديد التزامات سداد تطلقها هذا العام لمصفاة البترول والحدائق ومؤسسات التأمين والبريد وشركات الكهرباء وشبكة مياه عمان خلال الفترة من 2020-2026



الرصيد القائم للدين بالمليون دينار ونسبة الى الناتج المحلي الاجمالي

Outstanding of Central Government Debt according to economic sector, interest type and the guaranteed debt by the Beneficiary

Debt outstanding in million JD (Oct. 2021)

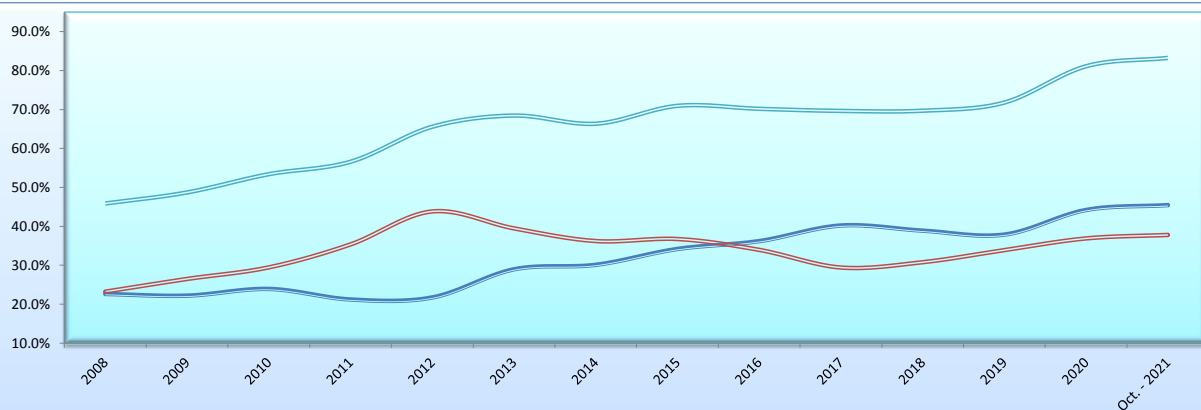


NetDebt Excluding debt holding by SSIF million JD صافي الدين بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان

Outstanding External debt Excluding SSIF million JD الدين الخارجي باستثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان

Net Domestic Debt Excluding debt holding by SSIF million JD صافي الدين الداخلي باستثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان

% In percent of GDP (Oct. 2021)



Outstanding External debt Excluding SSIF نسبة الدين الخارجي باستثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان الى الناتج

Net Domestic debt Excluding debt holding by SSIF نسبة صافي الدين الداخلي باستثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان الى الناتج

% Net Debt of GDP Excluding debt holding by SSIF نسبة صافي الدين باستثناء ما يحمله صندوق استثمار اموال الضمان الى الناتج

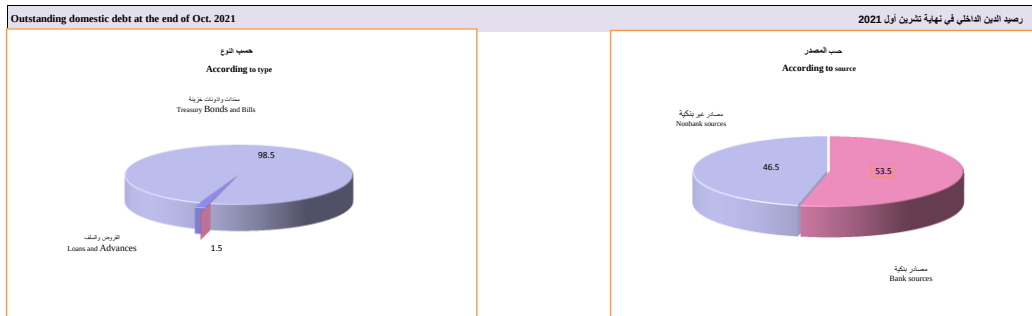
Table (39): DOMESTIC DEBT/BUDGETARY (Cont.)

Table (39): DOMESTIC DEBT/ BUDGETARY

JD Million

مليون دينار

	2021										2020			2020	2019	2018	2017	
	1/ تشرين Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	أيار May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون 2/ Jan.	1/ كانون Dec.	تشرين 2/ Nov.	1/ تشرين Oct.					
الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي	11,230.4	10,836.7	10,631.7	10,607.1	10,954.7	10,848.1	10,931.0	10,793.0	10,713.2	10,655.5	10,455.6	10,394.9	10,069.3	10,455.6	9,564.6	8,283.3	7,806.8	
Domestic debt excluding the debt holding by SSIF	11,230.4	10,836.7	10,631.7	10,607.1	10,954.7	10,848.1	10,931.0	10,793.0	10,713.2	10,655.5	10,455.6	10,394.9	10,069.3	10,455.6	9,564.6	8,283.3	7,806.8	
Treasury bills and bonds	10,955.7	10,562.0	10,357.0	10,332.0	10,679.7	10,573.0	10,650.6	10,502.3	10,422.4	10,380.5	10,180.5	10,119.8	9,794.1	10,180.5	9,288.7	8,006.3	7,454.0	سندات وأذونات خزينة
Held by the banking system	9,208.8	8,829.0	8,624.0	8,594.0	8,902.6	8,799.5	8,887.5	8,761.5	8,718.1	8,706.7	8,508.7	8,466.2	8,142.2	8,508.7	7,972.8	6,979.7	6,601.2	مصادر بنكية
Held by nonbanks	1,747.0	1,733.1	1,733.1	1,738.1	1,777.1	1,773.6	1,763.2	1,740.8	1,704.4	1,673.8	1,671.8	1,653.6	1,651.9	1,671.8	1,315.9	1,026.6	852.8	مصادر غير بنكية
Loans and advances	274.7	274.7	274.7	275.0	275.0	275.0	280.3	290.8	290.8	275.0	275.0	275.1	275.2	275.0	275.9	276.9	352.8	قروض وسلف وتمهيلات
From Central Bank	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	351.7	من البنك المركزي
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	الملفة الاستثنائية
Bonds for overdraft settlement	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	80.0	سندات تسوية حساب الخزينة المكتشوف
From commercial banks	3.0	3.0	3.0	3.3	3.3	3.3	8.6	19.1	19.1	3.3	3.3	3.4	3.5	3.3	4.2	5.2	1.1	من بنوك تجارية
Gross bank deposits	1,202.5	1,124.7	1,343.3	1,295.8	1,177.9	1,246.4	1,378.3	1,145.0	1,228.3	1,321.9	1,133.0	1,378.0	1,182.2	1,133.0	999.6	1,134.9	1,506.0	إجمالي الودائع لدى البنوك
Ministry of Finance deposits	-1,078.3	-1,134.2	-982.5	-923.7	-1,108.6	-1,061.6	-868.9	-1,037.1	-1,015.6	-900.9	-1,095.7	-737.9	-819.4	-1,095.7	-849.0	-664.1	-207.9	ودائع وزارة المالية
With Central Bank	-1099.6	-1155.3	-1003.6	-946.1	-1129.7	-1082.7	-890.1	-1058.4	-1036.8	-922.1	-1115.8	-766.6	-842.9	-1,115.8	-873.2	-699.9	-221.4	لدى البنك المركزي
With commercial banks	21.3	21.1	21.2	22.4	21.2	21.1	21.3	21.3	21.2	21.2	20.0	28.7	23.5	20.0	24.1	35.8	13.5	لدى البنوك المرخصة
Other Ministries deposits	2,280.8	2,258.9	2,325.7	2,219.5	2,286.5	2,307.9	2,247.1	2,182.1	2,243.9	2,222.8	2,228.8	2,115.9	2,001.6	2,228.8	1,848.7	1,799.0	1,713.9	ودائع الوزارات الأخرى والوحدات الحكومية
With Central Bank	1,336.6	1,356.8	1,401.4	1,382.4	1,425.2	1,495.0	1,426.4	1,407.4	1,433.2	1,422.5	1,417.5	1,320.6	1,220.3	1,417.5	1,103.4	1,039.2	930.5	لدى البنك المركزي
With commercial banks	944.2	902.1	924.3	837.1	861.2	812.9	820.8	774.7	810.6	800.3	811.2	795.3	781.2	811.2	745.3	759.8	783.4	لدى البنوك المرخصة
Net domestic debt exclude debt holding by SSIF	10,027.9	9,712.1	9,288.5	9,311.2	9,776.8	9,601.7	9,552.7	9,648.0	9,484.9	9,333.6	9,322.5	9,017.0	8,887.1	9,322.5	8,565.0	7,148.4	6,300.8	صافي الدين الداخلي باستثناء ما يحمله SSIF
Debt holding by Social Security Investment Fund (SSIF)	6,502.3	6,521.0	6,526.0	6,526.0	6,516.3	6,473.0	6,295.4	6,193.0	6,097.9	6,039.1	6,039.1	5,999.1	6,124.1	6,039.1	5,651.6	5,068.5	4,740.0	دين يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي



Memorandum Items	1/ تشرين Oct.	2020	2019	2018	2017	بنود تفصيلية
	2021					
Net domestic debt excluding holding by SSIF	31.4	30.0	27.1	23.5	21.4	صافي الدين الداخلي باستثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان
	نسبة إلى الدين الداخلي % In percent of domestic debt%					
Treasury bills and bonds	98.5	98.3	98.2	97.9	97.2	سندات وأذونات خزينة
Loans and advances	1.5	1.7	1.8	2.1	2.8	قروض وسلف
Bank sources	53.5	53.3	54.2	54.3	55.4	الدين الداخلي من مصادر بنكية
Non-bank sources	46.5	46.7	45.8	45.7	44.6	الدين الداخلي من مصادر غير بنكية

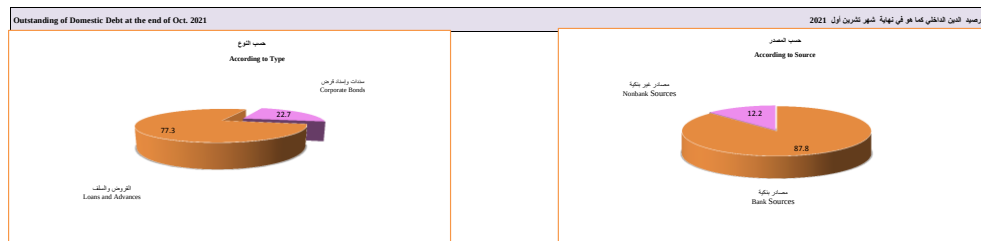
جدول رقم (40) : الدين الداخلي المضمون (تابع)
Table (40): DOMESTIC GUARANTEED DEBT (Cont.)

جدول رقم (40) : الدين الداخلي المضمون
Table (40): DOMESTIC GUARANTEED DEBT

JD Million

ملعون دينار

	2021										2020			
	أكتوبر 1	سبتمبر	أغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبريل	مارس	فبراير	يناير 2	أكتوبر 1	نوفمبر 2	ديسمبر 1	
	Oct.	Sep.	Aug.	Jul.	Jun.	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.	
الدين بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي	2,177.0	2,178.4	2,231.1	2,217.7	2,219.1	2,265.5	2,362.1	2,338.3	2,346.9	2,352.7	2,328.5	2,373.8	2,377.4	2,328.5
مستندات وإسنادات فروع	451.4	451.4	451.4	451.4	451.4	451.4	467.4	467.4	467.4	467.4	467.4	467.4	467.4	467.4
Held by the banking system	282.6	282.5	282.6	282.3	282.4	283.3	292.4	292.0	292.4	292.0	294.2	295.2	296.1	294.2
Held by nonbanks	168.8	168.8	168.8	169.1	169.0	168.0	175.0	175.3	175.0	175.4	173.2	172.2	172.2	173.2
Loans and advances, of which:	1,725.6	1,719.0	1,779.8	1,766.3	1,767.7	1,814.2	1,894.7	1,862.9	1,879.5	1,885.3	1,861.1	1,906.4	1,910.1	1,861.1
From Banks	1,720.2	1,713.5	1,774.3	1,760.8	1,762.3	1,808.7	1,889.2	1,857.4	1,874.0	1,879.8	1,855.6	1,900.9	1,904.6	1,855.6
Gross bank deposits	129.1	137.2	118.9	211.1	196.5	200.8	201.5	197.1	202.5	198.9	203.0	185.9	191.2	203.0
With Central Bank	95.8	99.5	72.7	77.5	70.7	78.1	78.8	82.4	85.9	86.7	89.3	80.7	86.4	89.3
With commercial banks	33.3	57.7	46.2	133.6	125.7	122.7	122.6	114.8	116.5	112.2	113.7	105.2	104.8	113.7
Net Public Debt excluding the debt holding by SSIF	2,047.9	2,013.2	2,112.2	2,006.6	2,022.6	2,064.7	2,160.6	2,133.1	2,144.4	2,153.8	2,125.5	2,187.8	2,186.2	2,125.5
Debt holding by Social Security Investment Fund(SSIF)	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0	185.0



Memorandum Items	تشرين 1	2020	2019	2018	2017	بملاحظة
	Oct.					
	2021					
	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%)					
Net domestic Debt excluding the debt holding by SSIF	6.4	6.9	6.8	8.1	8.2	مباين الدين الداخلي بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي
	نسبة في الدين الداخلي (%)					
	In percent of domestic debt (%)					
Corporate bonds	22.7	22.1	21.3	21.3	23.0	مستندات وإسنادات فروع
Loans and advances	77.3	77.9	78.7	78.7	77.0	القروض والإسنادات
Bank sources	87.8	88.1	89.1	89.5	89.3	الدين الداخلي من مصادر بنكية
Non-bank sources	12.2	11.9	10.9	10.5	10.7	الدين الداخلي من مصادر غير بنكية

جدول رقم (41) : الدين الداخلي للحكومة (موازنة ومكفول) (تابع)

Table (41): DOMESTIC DEBT (BUDGETARY AND GUARANTEED)

مليون دينار

JD Million

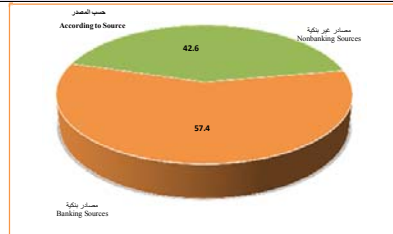
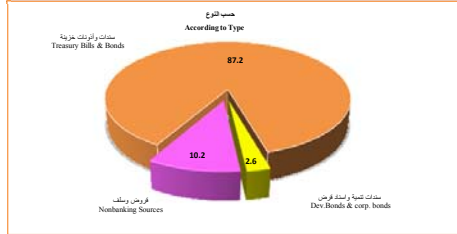
جدول رقم (41) : الدين الداخلي للحكومة (موازنة ومكفول) (تابع)

Table (41): DOMESTIC DEBT (BUDGETARY AND GUARANTEED) (Cont.)

	2021										2020			2017	2018	2019	2020
	1/تشرين Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	مايو May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون 2/Jan.	كانون 1/Dec.	تشرين 2/Nov.	تشرين 1/Oct.				
الدين الداخلي للحكومة بعد استثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي	13,407.4	13,007.1	12,862.8	12,824.7	13,173.8	13,113.6	13,293.0	13,123.3	13,060.0	13,008.2	12,784.0	12,768.7	12,446.7	10,533.4	11,026.8	11,988.1	12,784.0
1- ضمن الموازنة العامة	11,230.4	10,836.7	10,631.7	10,607.1	10,954.7	10,848.1	10,931.0	10,793.0	10,713.2	10,655.5	10,455.6	10,394.9	10,069.3	7,806.8	8,283.3	9,564.6	10,455.6
Treasury bills and bonds	10,955.7	10,562.0	10,357.0	10,332.0	10,679.7	10,573.0	10,650.6	10,502.3	10,422.4	10,380.5	10,180.5	10,119.8	9,794.1	7,453.9	8,006.3	9,288.7	10,180.5
Held by the banking system	9,208.8	8,829.0	8,624.0	8,594.0	8,902.6	8,799.5	8,887.5	8,761.5	8,718.1	8,706.7	8,508.7	8,466.2	8,142.2	6,601.2	6,979.7	7,972.8	8,508.7
Held by nonbanks	1,747.0	1,733.1	1,733.1	1,738.1	1,777.1	1,773.6	1,763.2	1,740.8	1,704.4	1,673.8	1,671.8	1,653.6	1,651.9	852.8	1,026.6	1,315.9	1,671.8
Loans and advances	274.7	274.7	274.7	275.0	275.0	275.0	280.3	290.8	290.8	275.0	275.0	275.1	275.2	352.8	276.9	275.9	275.0
From Central Bank	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	351.7	271.7	271.7	271.7
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
Bonds for overdraft settlement	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	80.0	0.0	0.0	0.0
From commercial banks	3.0	3.0	3.0	3.3	3.3	3.3	8.6	19.1	19.1	3.3	3.3	3.4	3.5	1.1	5.2	4.2	3.3
From nonbanks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2-Domestic guaranteed debt	2,177.0	2,170.4	2,231.1	2,217.7	2,219.1	2,265.5	2,362.1	2,330.3	2,346.9	2,352.7	2,328.5	2,373.8	2,377.4	2,726.6	2,743.5	2,423.5	2,328.5
Government banks deposits/budgetary	1,331.6	1,281.8	1,462.2	1,506.9	1,374.4	1,447.2	1,579.7	1,342.1	1,430.7	1,520.8	1,336.0	1,563.9	1,373.4	1,833.5	1,407.7	1,278.1	1,336.0
1-Budgetary	1,202.5	1,124.7	1,343.3	1,295.8	1,177.9	1,246.4	1,378.3	1,145.0	1,228.3	1,321.9	1,133.0	1,378.0	1,182.2	1,506.0	1,134.9	999.6	1,133.0
Ministry of Finance deposits	-1,078.3	-1,134.2	-982.5	-923.7	-1,108.6	-1,061.6	-868.9	-1,037.1	-1,015.6	-900.9	-1,095.7	-737.9	-819.4	-207.9	-664.1	-849.0	-1,095.7
With Central Bank	-1,099.6	-1,155.3	-1,003.6	-946.1	-1,129.7	-1,082.7	-890.1	-1,058.4	-1,036.8	-922.1	-1,115.8	-766.6	-842.9	-221.4	-699.9	-873.2	-1,115.8
With commercial banks	21.3	21.1	21.2	22.4	21.2	21.1	21.3	21.3	21.2	21.2	20.0	28.7	23.5	13.5	35.8	24.1	20.0
Other ministries deposits	2,280.8	2,258.9	2,325.7	2,219.5	2,286.5	2,307.9	2,247.1	2,182.1	2,243.9	2,222.8	2,228.8	2,115.9	2,001.6	1,713.9	1,799.0	1,848.7	2,228.8
With Central Bank	1,336.6	1,356.8	1,401.4	1,382.4	1,425.2	1,495.0	1,426.4	1,407.4	1,433.2	1,422.5	1,417.5	1,320.6	1,220.3	930.5	1,039.2	1,103.4	1,417.5
With commercial banks	944.2	902.1	924.3	837.1	861.2	812.9	820.8	774.7	810.6	800.3	811.2	795.3	781.2	783.4	759.8	745.3	811.2
2-Own budget agencies	129.1	157.2	118.9	211.1	196.5	200.8	201.5	197.1	202.5	198.9	203.0	185.9	191.2	327.5	272.8	278.5	203.0
Net Debt excluding the debt holding by SSIF	12,075.8	11,725.3	11,400.6	11,317.8	11,799.4	11,666.4	11,713.3	11,781.2	11,629.3	11,487.4	11,448.0	11,204.8	11,073.3	8,699.9	9,619.1	10,710.0	11,448.0
Debt holding by Social Security Investment Fund (SSIF)	6,607.3	6,626.0	6,631.0	6,632.6	6,623.0	6,579.6	6,406.0	6,303.7	6,208.5	6,149.7	6,149.7	6,109.7	6,234.7	4,868.7	5,194.0	5,749.9	6,149.7

Outstanding Gross Domestic Debt at the end of Oct. 2021

رصيد إجمالي الدين الداخلي في نهاية شهر تشرين أول 2021



Memorandum Items	1/تشرين	2020	2019	2018	2017	بؤدة علفيةة
	Oct.					
	2021					
		نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي (%)				
		In percent of GDP (%)				
Net domestic debt excluding debt holding by SSIF	37.8	36.9	33.9	31.6	29.6	صافي الدين الداخلي باستثناء ما يحمله صندوق استثمار أموال الضمان
		نسبة إلى إجمالي الدين الداخلي (%)				
		In percent of gross domestic debt (%)				
Treasury bills and bonds	87.2	85.4	84.2	80.6	79.2	سندات وأذونات خزينة
Dev. Bonds & Corporate bonds	2.6	2.8	3.0	3.8	4.3	سندات تنمية وإسناد قرض
Loans and advances	10.2	11.8	12.8	15.6	16.6	قروض ومبالغ
Bank sources	57.4	57.7	58.6	60.6	61.7	الدين الداخلي من مصادر بنكية
Non-bank sources	42.6	42.3	41.4	39.4	38.3	الدين الداخلي من مصادر غير بنكية

جدول رقم (42) بحركة أدوات الدين الداخلي
TABLE (42) : Domestic Debt Movement

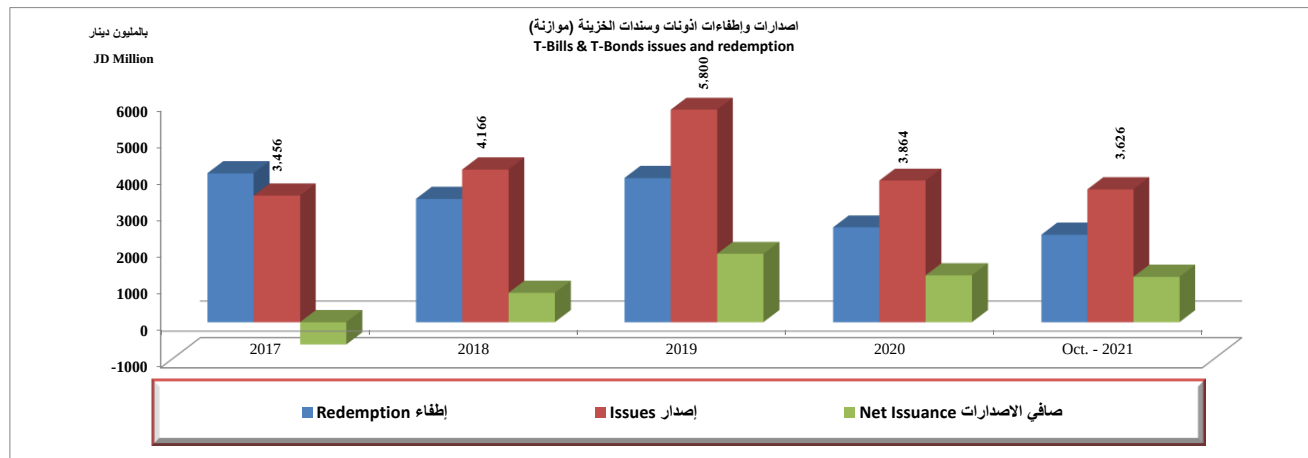
Million JD

مليون دينار

	Oct. - 2021	2020	2019	2018	2017	
Treasury Bills						الوثائق خزينة
Issue	375.0	485.0	1,150.0	885.0	820.0	إصدار
Redemption	100.0	610.0	1,135.0	745.0	1,150.0	إطفاء
Interest	5.1	5.5	17.9	12.8	6.8	فوائد
Treasury Bonds						سندات خزينة
Issue*	3,251.4	3,379.3	4,650.0	3,281.4	2,636.0	إصدار*
Redemption	2,288.0	1,975.0	2,800.0	2,539.9	2,835.0	إطفاء
Interest	734.3	824.3	668.9	617.4	566.4	فوائد
Government Bonds						سندات حكومية
Issue	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	إصدار
Redemption	0.0	0.0	0.0	80.0	80.0	إطفاء
Interest	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	فوائد
Own Budget agencies Bonds						سندات مؤسسات مستقلة
Issue	0.0	0.0	0.0	0.0	475.0	إصدار
Redemption	20.0	0.0	72.5	47.0	350.0	إطفاء
Interest	28.7	31.8	34.9	37.3	37.7	فوائد
Other						أخرى
Principal	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أقساط
Interest	49.5	17.4	22.3	17.4	14.1	فوائد
Total						الإجمالي
Issue	3,626.4	3,864.3	5,800.0	4,166.4	3,931.0	إصدار
Redemption	2,408.0	2,585.0	4,007.5	3,411.9	4,415.0	إطفاء
Principal	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أقساط
Interest	817.6	879.0	744.0	684.8	625.0	فوائد

* Including issuance of Treasury Bonds for citizenship of Jordan.

* تتضمن اصدار سندات خزينة للحصول على الجنسية الاردنية

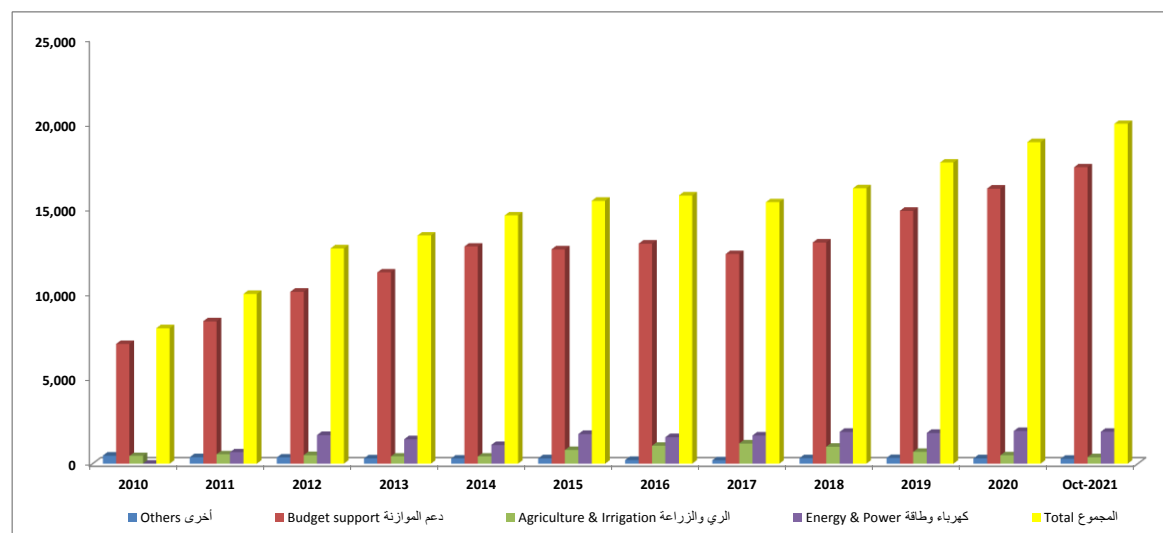


الرصيد القائم للدين الداخلي حسب القطاع الاقتصادي وحسب نوع الفائدة والدين المكفول حسب الجهة المستفيدة

Outstanding of Domestic debt according to economic sector, interest type and the guaranteed debt by the Beneficiary

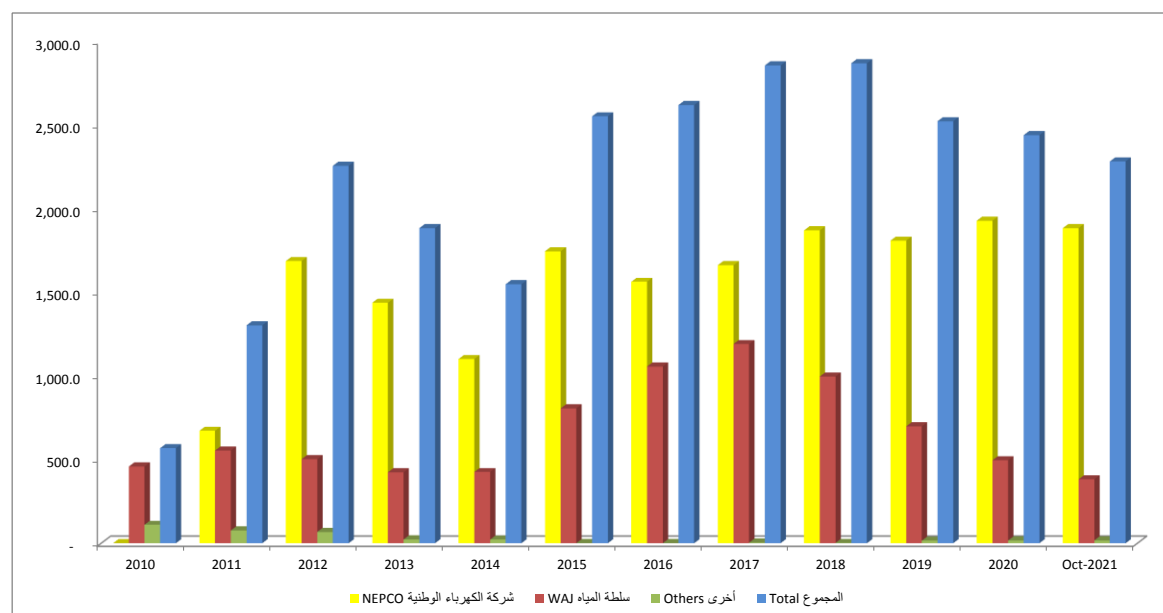
Domestic debt (Budgetary & Guaranteed) by economic sector

الدين الداخلي (موازنة ومكفول) حسب القطاع الاقتصادي



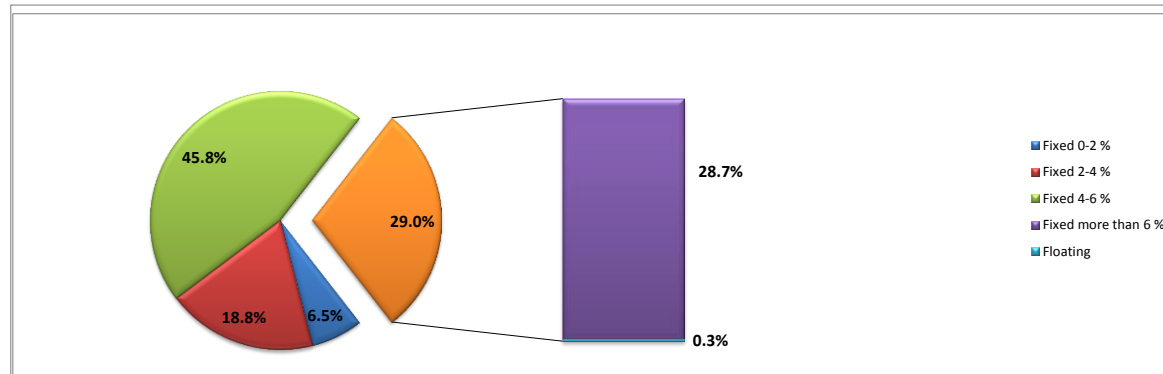
Domestic Guaranteed debt by beneficiary

الدين الداخلي المكفول حسب الجهة المستفيدة



Domestic debt (Budgetary & Guaranteed) by interest type end of Oct. 2021

الدين الداخلي (موازنة ومكفول) حسب نوع الفائدة نهاية تشرين اول 2021



جدول رقم (43) : الرصيد القائم للدين الخارجي/ موازنة*

Table (43): OUTSTANDING EXTERNAL DEBT / BUDGET*

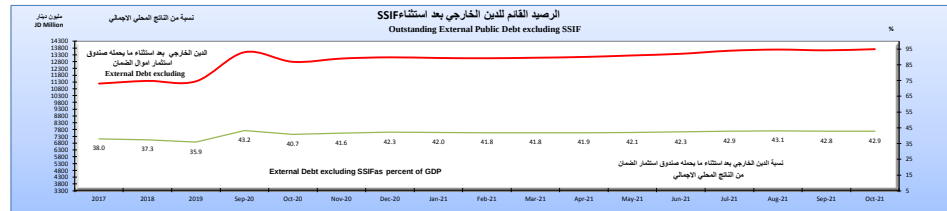
جدول رقم (43) : الرصيد القائم للدين الخارجي/ موازنة* (تابع)

Table (43): OUTSTANDING EXTERNAL DEBT / BUDGET* (Cont.)

D Million	2021										2020			2020				2020	2019	2018	2017	
	2021										2020			2020								
	تشرين 1/ Oct.	أيلول Sep.	أب. Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	ايار May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون 2/ Jan.	كانون 1/ Dec.	تشرين 2/ Nov.	تشرين 1/ Oct.	تشرين 1/ Oct.	تشرين 2/ Nov.	كانون 1/ Dec.	كانون 2/ Jan.					
External Debt excluding SSIF	13,714.9	13,629.4	13,684.0	13,598.2	13,373.4	13,253.2	13,141.3	13,084.1	13,047.6	13,065.7	13,114.7	13,024.8	12,782.1	13,114.7	11,351.7	11,381.2	11,184.1	الدين الخارجي بعد استثناء ما يحمله SSIF				
1) Arab Countries	368.3	369.2	368.5	367.7	368.9	357.7	353.6	353.3	349.9	350.9	341.6	338.9	331.4	341.6	311.2	301.7	240.8	1) دول عربية				
A. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.9	2.6	أ. القروض الثنائية				
B. Arab Funds	368.3	369.2	368.5	367.7	368.9	357.7	353.6	353.3	349.9	350.9	341.6	338.9	331.4	341.6	311.2	300.9	238.2	ب. الصناديق العربية				
2) Industrial Countries	2,121.7	2,131.0	2,169.5	2,166.6	2,166.5	2,232.7	2,223.2	2,195.1	2,199.8	2,210.9	2,239.4	2,163.6	2,135.4	2,239.4	1,927.7	1,899.7	1,834.0	2) دول صناعية				
A.Bilateral Loans, of Which:	2,110.1	2,119.6	2,157.9	2,154.5	2,154.5	2,215.7	2,206.3	2,178.4	2,182.8	2,193.3	2,221.7	2,141.4	2,113.2	2,221.7	1,901.2	1,773.4	1,783.4	أ. قروض ثنائية، منها:				
Germany	576.7	573.5	582.7	585.2	584.9	616.1	604.6	586.4	541.6	542.2	548.9	550.5	534.9	548.9	452.1	329.5	335.0	ألمانيا				
France	666.0	669.2	683.9	670.6	674.5	687.9	690.8	681.7	702.2	696.8	707.5	695.1	686.3	707.5	607.4	618.0	567.1	فرنسا				
Japan	759.4	769.7	782.2	788.8	784.6	798.2	799.5	801.3	828.2	843.5	852.9	784.6	782.6	852.9	733.8	712.0	758.8	اليابان				
United States	26.4	26.4	26.8	27.2	27.8	28.4	28.4	28.4	28.4	28.4	29.0	29.5	28.4	28.4	31.6	34.7	38.6	الولايات المتحدة				
B.Export Credit Guarantees, of Which:	11.6	11.4	11.6	12.1	12.0	17.0	17.0	16.7	17.0	17.6	17.7	22.2	22.1	17.7	26.5	36.2	56.6	ب. قروض مضمونة منها:				
Japan	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	9.2	9.2	9.1	9.2	9.3	9.3	13.6	13.5	9.3	17.3	24.4	35.9	اليابان				
United States	1.8	1.8	1.8	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	3.4	6.0	8.3	الولايات المتحدة				
3) Other Countries	187.3	186.0	188.1	189.3	192.2	195.0	195.4	192.9	193.6	193.2	193.2	196.1	193.3	193.2	187.5	185.8	188.5	3) دول أخرى				
4) Foreign Banks & Companies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4) مصارف وشركات أجنبية				
5) Multilateral Insts., of Which:	4,775.9	4,681.4	4,696.1	4,541.8	4,321.1	4,205.9	4,220.9	4,194.7	4,153.3	4,161.8	4,191.6	4,035.4	3,831.2	4,191.6	3,258.1	2,854.0	3,000.9	5) مؤسسات إقليمية ودولية، منها:				
IMF	860.2	856.2	865.6	872.6	871.2	734.6	730.1	720.6	731.8	737.0	736.7	627.0	618.9	736.7	358.5	536.6	901.4	صندوق النقد الدولي				
IBRD& IDA	2,563.2	2,562.9	2,492.5	2,340.0	2,340.0	2,340.1	2,364.9	2,367.4	2,370.2	2,360.2	2,360.2	2,323.5	2,347.7	2,360.2	2,115.2	1,594.3	1,326.7	البنك الدولي للتجارة والتطوير وموسسة الائتماء الدولية				
European Investment Bank	119.7	121.1	121.1	96.7	96.7	98.5	98.5	99.9	83.2	83.9	83.9	85.7	85.7	83.9	91.6	82.3	75.7	بنك الاستثمار الأوروبي				
Islamic Development Bank	82.8	83.8	81.9	83.0	83.0	84.0	84.3	85.1	85.4	86.4	86.4	87.0	87.1	86.4	83.2	54.4	44.1	البنك الإسلامي للتنمية				
Arab Monetary Fund	248.3	160.4	217.6	226.3	218.5	222.7	222.1	220.8	165.8	174.4	198.2	200.4	202.2	198.2	126.3	167.6	203.1	صندوق النقد العربي				
AFESD	155.4	155.3	159.4	226.3	161.6	161.7	161.6	161.0	160.7	161.0	160.1	159.8	159.0	160.1	165.7	174.9	196.7	الصندوق العربي للائتماء الاقتصادي والاجتماعي				
6) Governments Bonds**	6,261.8	6,261.8	6,261.8	6,332.8	6,332.8	6,261.8	6,148.2	6,148.9	6,148.9	6,148.9	6,148.9	6,290.9	6,290.9	6,148.9	5,667.2	6,230.0	5,920.0	6) سندات حكومية**				
Debt holding by Social Security Investment Fund (SSIF)	369.6	369.6	369.6	369.6	369.6	369.6	383.8	383.8	383.1	383.1	383.1	383.1	383.1	383.1	367.8	231.0	44.0	دين يحمله صندوق استثمار اموال الضمان الاجتماعي SSIF				

** Excludes Guaranteed Debt.
** لا يتضمن الدين المضمون الضمان.

* Includes sovereign eurobonds and also includes the domestic bonds in dollar.
* يتضمن سندات اليورو برود وسندات محلية بالدولار.



Memorandum Items	تشرين 1/ Oct.	2020	2019	2018	2017	بنود تكميلية
	2021	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%) In Percentage of GDP				
External debt / budget excluding SSIF	42.9	42.3	35.9	37.3	38.0	الرصيد القائم للدين الخارجي بعد استثناء SSIF
	نسبة في الرصيد القائم للدين العام الخارجي / موازنة In percent of external public debt / budget					
Arab Countries	2.6	2.5	2.7	2.6	2.1	دول عربية
Germany	4.1	4.1	3.9	2.8	3.0	ألمانيا
France	4.7	5.2	5.2	5.3	5.1	فرنسا
Japan	5.4	6.4	6.4	6.3	7.1	اليابان
United States	0.2	0.2	0.3	0.4	0.4	الولايات المتحدة
Multilateral Institutions	33.9	31.1	27.8	24.6	26.7	مؤسسات إقليمية ودولية
Governments Bonds	47.1	48.4	51.5	55.6	53.1	سندات حكومية
Others	1.5	2.1	2.3	2.3	2.5	أخرى

جدول رقم (44) : الرصيد القائم لتأمين الخارجي المغطول

جدول رقم (44) : الرصيد القائم لتأمين الخارجي المغطول (تابع)

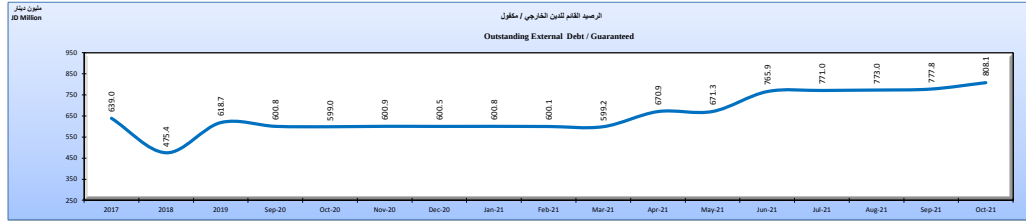
Table (44): OUTSTANDING EXTERNAL GUARANTEED DEBT(Cont.)

Table (44): OUTSTANDING EXTERNAL GUARANTEED DEBT

JD Million

مليون دينار

	2021										2020			2020	2019	2018	2017	
	تشرين/1	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	أذار	شباط	كانون/2	كانون/1	تشرين/2	تشرين/1					
	Oct.	Sep.	Aug.	Jul.	Jun.	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.					
1) Arab Countries	47.6	47.5	48.7	48.8	48.7	49.4	49.4	50.2	50.4	50.6	50.6	51.6	51.6	50.6	54.3	56.5	145.7	1) دول عربية
2) Industrial Countries	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2) دول صناعية
3) Foreign Banks & Companies	257.7	227.8	216.2	210.2	202.6	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	0.0	55.0	3) مصارف وشركات اجنبية
4) Multilateral Insts.,of Which:	502.9	502.4	508.1	512.0	514.6	515.3	515.0	442.5	443.2	443.7	443.3	442.8	440.9	443.3	457.9	408.6	417.7	4) مؤسسات تقنية ودولية منها:
IBRD	2.7	2.7	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.1	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4	4.1	4.8	5.5	البنك الدولي للإنشاء والتعمير
European Investment Bank	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	بنك الاستثمار الأوروبي
Islamic Development Bank	20.6	20.5	20.7	20.8	22.2	22.7	22.5	22.3	22.6	22.6	24.0	24.0	23.7	24.0	26.0	22.8	26.0	البنك الإسلامي للتنمية
AFESD	257.8	257.4	262.0	265.9	267.0	267.3	267.1	265.9	265.3	265.9	264.1	263.5	261.9	264.1	274.9	297.2	309.7	الصندوق العربي للأمن الاقتصادي والاجتماعي
5) Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.3	20.6	5) السندات
Total	808.1	777.8	773.0	771.0	765.9	671.3	670.9	599.2	600.1	600.8	600.5	600.9	599.0	600.5	618.7	475.4	639.0	المجموع



Memorandum Items	تشرين/1	2020	2019	2018	2017	نمود تذكيرية
	Oct.					
	2021					
نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%)						
External debt/guaranteed	2.5	1.9	2.0	1.6	2.2	الرصيد القائم لتأمين الخارجي / المغطول
نسبة إلى الرصيد القائم لتأمين العام الخارجي / المغطول						
As percent of external public debt / guaranteed						
Arabic Countries	5.9	8.4	8.8	11.9	22.8	دول عربية
Foreign Banks & Companies	31.9	17.7	17.2	0.0	8.6	مصارف وشركات اجنبية
Multilateral Institutions	62.2	73.8	74.0	86.0	65.4	مؤسسات للأمانة ودولية
Bonds	0.0	0.0	0.0	2.2	3.2	السندات

جدول رقم (45) : الرصيد القائم للدين الخارجي (موازنة ومكفول)

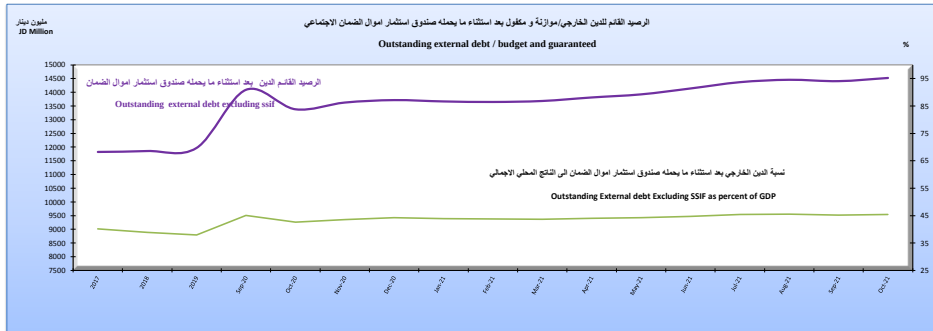
Table (45): OUTSTANDING EXTERNAL DEBT (BUDGET AND GUARANTEED)

مليون دينار

مليون دينار																			
	2021											2020			2020	2019	2018	2017	
	2021											2020							
	تشرين 1/	أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط	كانون 2/	كانون 1/	تشرين 2/	تشرين 1/						
	Oct.	Sep.	Aug.	July	Jun.	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.						
External Debt excluding SSIF	14,523.0	14,407.2	14,457.0	14,369.3	14,139.3	13,924.5	13,812.2	13,683.3	13,647.6	13,666.6	13,715.2	13,625.8	13,381.1	13,715.2	11,970.4	11,856.5	11,823.2	الدين الخارجي (مليون دينار) بعد استثناء ما يحمله SSIF	
1) Arab Countries	415.9	416.7	417.2	416.5	409.6	407.1	403.1	403.5	400.3	401.5	392.3	390.5	383.0	392.3	365.4	358.2	386.4	1) دول عربية	
A. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.9	2.6	أ. القروض الثنائية	
B. Arab Funds	415.9	416.7	417.2	416.5	409.6	407.1	403.1	403.5	400.3	401.5	392.3	390.5	383.0	392.3	365.4	357.3	383.8	ب. الصناديق العربية	
2) Industrial Countries	2,121.7	2,131.0	2,169.5	2,166.6	2,166.5	2,232.7	2,223.2	2,195.1	2,199.8	2,210.9	2,239.4	2,163.6	2,135.4	2,239.4	1,927.7	1,809.7	1,834.0	2) دول صناعية	
A. Bilateral Loans, of Which:	2,110.1	2,119.6	2,157.9	2,154.5	2,154.5	2,215.7	2,206.3	2,178.4	2,182.8	2,193.3	2,221.7	2,141.4	2,113.2	2,221.7	1,901.2	1,773.4	1,783.4	أ. قروض ثنائية ، منها:	
Germany	576.7	573.5	582.7	585.2	584.9	616.1	604.6	586.4	541.6	542.2	548.9	550.5	534.9	548.9	452.1	329.5	335.0	ألمانيا	
France	666.0	669.2	683.9	670.6	674.5	687.9	690.8	681.7	702.2	696.8	707.5	695.1	686.3	707.5	607.4	618.0	567.1	فرنسا	
Japan	759.4	769.7	782.2	788.8	784.6	798.2	799.5	801.3	828.2	843.5	852.9	784.6	782.6	852.9	733.8	712.0	758.8	اليابان	
United States	26.4	26.4	26.8	27.2	27.8	28.4	28.4	28.4	28.4	28.4	28.4	29.0	29.5	28.4	31.6	34.7	38.6	الولايات المتحدة	
B. Export Credit Guarantees, of Which:	11.6	11.4	11.6	12.1	12.0	17.0	17.0	16.7	17.0	17.6	17.7	22.2	22.1	17.7	26.5	36.2	50.6	ب. قروض تصديرية ، منها :	
Japan	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	9.2	9.2	9.1	9.2	9.3	9.3	13.6	13.5	9.3	17.3	24.4	35.9	اليابان	
United States	1.8	1.8	1.8	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	3.4	6.0	8.3	الولايات المتحدة	
3) Other Countries	187.3	186.0	188.1	189.3	192.2	195.0	195.4	192.9	193.6	193.2	193.2	196.1	193.3	193.2	187.5	185.8	188.5	3) دول أخرى	
4) Foreign Banks & Companies	257.7	227.8	216.2	210.2	202.6	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	106.5	0.0	55.0	4) مصارف وشركات أجنبية	
5) Multilateral Institutions, of Which:	5,278.7	5,183.8	5,204.2	5,053.8	4,835.7	4,721.3	4,735.8	4,637.1	4,598.5	4,605.6	4,634.9	4,478.2	4,272.1	4,634.9	3,716.0	3,262.6	3,418.6	5) مؤسسات إقليمية ودولية، منها:	
IMF	860.2	856.2	865.6	872.6	871.2	734.6	730.1	720.6	731.8	737.0	736.7	627.0	618.9	736.7	358.5	536.6	901.4	صندوق النقد الدولي	
IBRD&IDA	2,565.9	2,565.6	2,495.6	2,343.1	2,343.1	2,343.2	2,368.0	2,370.5	2,373.6	2,363.6	2,363.6	2,326.9	2,351.2	2,363.6	2,119.3	1,599.1	1,332.2	البنك الدولي و مؤسسة الائماء الدولية	
European Investment Bank	119.7	121.1	121.1	96.7	96.7	98.5	98.5	99.9	83.2	83.9	83.9	85.7	85.7	83.9	91.6	82.3	75.7	بنك الاستثمار الأوروبي	
Islamic Development Bank	103.4	104.3	102.7	103.8	105.2	106.7	106.8	107.3	108.0	109.0	110.4	111.0	110.9	110.4	109.3	77.2	70.1	البنك الإسلامي للتنمية	
Arab Monetary Fund	248.3	160.4	217.6	226.3	218.5	222.7	222.1	220.8	165.8	174.4	198.2	200.4	202.2	198.2	126.3	167.6	203.1	صندوق النقد العربي	
AFESD	413.2	412.7	421.4	427.4	428.6	429.0	428.7	426.8	426.0	426.8	424.2	423.4	420.9	424.2	440.6	472.1	506.4	الصندوق العربي للإئماء الاقتصادي والاجتماعي	
6) Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.3	20.6	6) السندات	
7) Government Bonds*	6,261.8	6,261.8	6,261.8	6,332.8	6,332.8	6,261.8	6,148.2	6,148.2	6,148.9	6,148.9	6,148.9	6,290.9	6,290.9	6,148.9	5,667.2	6,230.0	5,920.0	7) سندات حكومية*	
Debt holding by Social Security Investment Fund SSIF	369.6	369.6	369.6	369.6	369.6	369.6	383.8	383.8	383.1	383.1	383.1	383.1	383.1	383.1	367.8	231.0	44.0	دين يحمله صندوق استثمار أموال الضمان الاجتماعي SSIF	

*It includes sovereign eurobonds and also includes the domestic bonds in dollar.

* تشمل سندات اليورو بوند والسندات المحلية بالدولار



Memorandum Items	تشرين 1/ Oct.	2020	2019	2018	2017	نمود تذكيرية
	2021					
	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي(%) In percent of GDP(%)					
Outstanding External debt Excluding SSIF	45.4	44.2	37.9	38.9	40.2	الرصيد القائم للدين الخارجي بعد استثناء اموال SSIF
	نسبة من إجمالي الدين الخارجي (%) In percent of Gross External Debt(%)					
Arab Countries	2.8	2.8	3.0	3.0	3.3	دول عربية
Germany	3.9	3.9	3.7	2.7	2.8	ألمانيا
France	4.5	5.0	4.9	5.1	4.8	فرنسا
Japan	5.1	6.1	6.1	6.1	6.7	اليابان
United States	0.2	0.2	0.3	0.3	0.4	الولايات المتحدة
Multilateral Institutions	35.4	32.9	30.1	27.0	28.8	مؤسسات الإقليم ودولية
Bonds and Government Bonds	44.5	46.3	48.9	53.5	50.4	السندات والسندات الحكومية
Others	3.6	2.8	3.0	2.2	2.8	أخرى

جدول رقم (46) : خدمة الدين الخارجي / موازنة

TABLE (46): EXTERNAL DEBT SERVICE / BUDGET

JD Million

مليون دينار

على الأساس النقدي Cash basis			
المجموع *	فوائد	أقساط	
Total*	Interest	Principal	
978.1	268.8	709.2	2017
1,119.7	356.9	762.8	2018
2,096.6	404.3	1,692.3	2019
2,055.1	396.2	1,658.9	2020
			2020
984.4	58.5	925.9	تشرين اول October
63.7	29.2	34.5	تشرين ثاني November
352.3	30.2	322.1	كانون اول December
			2021
91.7	59.8	31.9	كانون ثاني January
387.7	17.6	370.1	شباط February
39.7	29.7	10.0	اذار March
106.1	46.0	60.1	نيسان April
62.0	28.9	33.1	ايار May
208.4	30.7	177.7	حزيران June
87.8	79.0	8.8	تموز July
497.8	19.4	478.4	اب August
84.1	13.3	70.8	ايلول September
79.5	47.0	32.4	تشرين اول October
			كانون/2-تشرين اول Jan.-Oct.
1,639.0	336.9	1,302.2	2020
1,644.8	371.3	1,273.4	2021

* Totals are rounded .

*المجموع لا قرب منزلة عشرية .

Memorandum Items	2020	2019	2018	2017	بنود تذكيرية
External debt service/budget:	نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %				خدمة الدين الخارجي / موازنة:
	In percent of GDP				
Commitment basis	6.6	6.6	3.7	3.3	على أساس الاستحقاق:
Cash basis of which:	6.6	6.6	3.7	3.3	على الأساس النقدي منه:
External debt service for SSIF	0.05	0.1	0.0	0.0	خدمة الدين الخارجي لـ SSIF
	نسبة من صادرات السلع والخدمات باستثناء خدمات عوامل الانتاج (%)				
	As percent of exports of goods & non-factor services				
Commitment basis	25.9	18.3	10.4	9.6	على أساس الاستحقاق
Cash basis	25.9	18.3	10.4	9.6	على الأساس النقدي

جدول رقم (47) : خدمة الدين الخارجي المكفول*

Table (47): EXTERNAL GUARANTEED DEBT SERVICE*

على الاساس النقدي			مليون دينار
Cash basis			
المجموع **	فوائد	اقساط	
Total**	Interest	Principal	
201.7	22.6	179.1	2017
180.5	21.3	159.1	2018
49.6	17.8	31.8	2019
28.7	11.1	17.6	2020
			2020
1.5	0.2	1.2	تشرين اول
2.1	2.1	0.0	تشرين ثاني
1.4	0.3	1.2	كانون اول
			2021
1.9	0.5	1.4	كانون ثاني
0.0	0.0	0.0	شباط
1.0	0.1	0.9	اذار
1.4	0.2	1.2	نيسان
2.0	2.0	0.0	ايار
1.2	0.3	0.9	حزيران
16.3	2.7	13.6	تموز
10.9	2.5	8.3	آب
8.0	2.1	5.9	أيلول
0.0	0.0	0.0	تشرين اول
			كانون-2-تشرين اول
25.2	8.7	16.5	2020
42.7	10.4	32.2	2021

** Totals are rounded .

** المجموع لا قرب منزلة عشرية .

جدول رقم (48) : خدمة الدين الخارجي (موازنة ومكفول)*

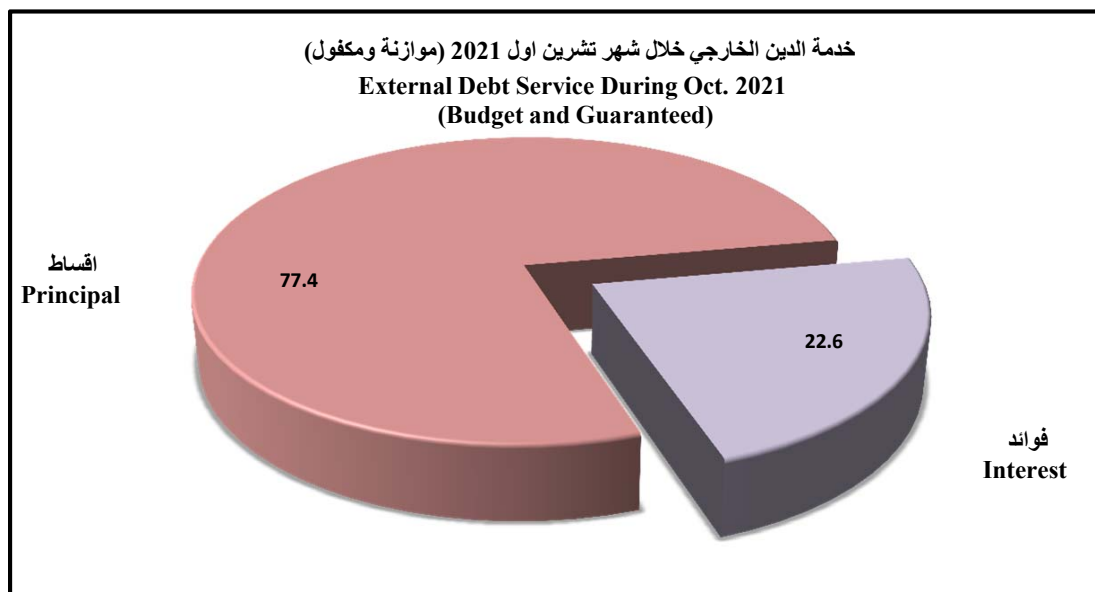
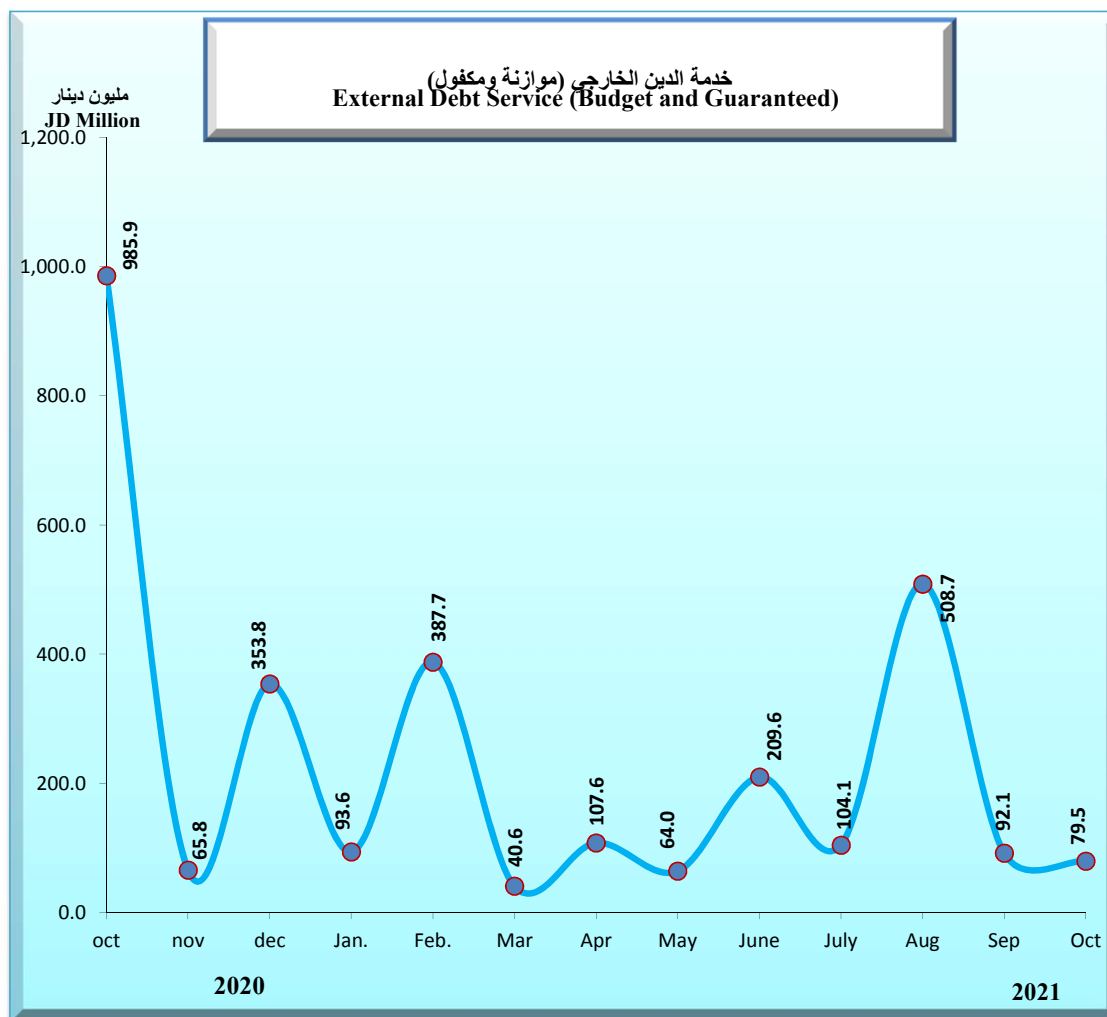
Table (48): EXTERNAL DEBT SERVICE (BUDGET AND GUARANTEED)*

على الأساس النقدي			مليون دينار
Cash basis			
المجموع *	فوائد	اقساط	
Total*	Interest	Principal	
1,179.7	291.4	888.3	2017
1,300.1	378.2	921.9	2018
2,146.2	422.1	1,724.1	2019
2,083.8	407.3	1,676.5	2020
			2020
985.9	58.7	927.1	تشرين أول October
65.8	31.3	34.5	تشرين ثاني November
353.8	30.5	323.3	كانون أول December
			2021
93.6	60.3	33.3	كانون ثاني January
387.7	17.6	370.1	شباط February
40.6	29.7	10.9	آذار March
107.6	46.2	61.4	نيسان April
64.0	30.8	33.1	ايار May
209.6	31.0	178.6	حزيران June
104.1	81.7	22.4	تموز July
508.7	21.9	486.8	آب August
92.1	15.4	76.7	أيلول September
79.5	47.0	32.4	تشرين أول October
			كانون/2-تشرين أول Jan.-Oct.
1,664.2	345.6	1,318.7	2020
1,687.4	381.8	1,305.7	2021

* Totals are rounded .

* المجموع لأقرب منزلة عشرية .

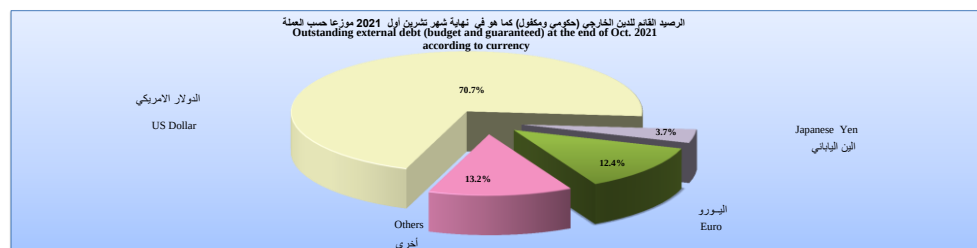
Memorandum Items	2020	2019	2018	2017	بنود تذكيرية
	نسبة من الناتج المحلي الإجمالي (%)				
External debt service	In percent of GDP				خدمة الدين الخارجي على الأساس النقدي
Cash basis	6.7	6.8	4.3	4.0	
	نسبة من صادرات السلع والخدمات باستثناء خدمات عوامل الإنتاج (%)				
	As percent of exports of goods & non-factor services				
Cash basis	26.3	18.6	12.1	11.6	على الأساس النقدي



جدول رقم (49) : الرصيد القائم للدين الخارجي (موازنة ومكفول) موزعاً حسب العملة (تابع)
Table (49): OUTSTANDING EXTERNAL DEBT (BUDGET AND GUARANTEED)
ACCORDING TO CURRENCY (Cont.)

In Million unit

	2021										2020			2020	2019	2018	2017	
	تشرين/1 Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	مايار May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون/2 Jan.	كانون/1 Dec.	تشرين/2 Nov.	تشرين/1 Oct.					
US Dollar (USD)	14,829.3	14,737.3	14,707.4	14,528.9	14,510.2	14,283.4	14,179.0	14,093.7	13,999.9	13,987.5	14,023.9	14,080.2	14,115.5	14,023.9	12,775.4	12,333.8	11,282.5	دولار امريكي
Evaluated In JD	10,528.8	10,463.5	10,442.2	10,315.5	10,302.2	10,141.2	10,067.1	10,006.6	9,939.9	9,931.1	9,957.0	9,997.0	10,022.0	9,957.0	9,070.5	8,757.0	8,010.6	مقيم بالدينار الاردني
Japanese Yen (JPY)	87,720.3	88,007.0	88,331.3	89,064.9	89,209.3	90,472.1	90,472.1	92,185.6	92,509.9	93,243.6	93,388.0	94,638.5	94,993.5	93,388.0	102,679.7	112,301.8	122,378.3	اليين الياباني
Evaluated In JD	548.0	558.3	570.8	577.5	573.2	588.2	589.6	591.3	618.3	633.6	642.9	646.9	644.9	642.9	668.1	719.4	769.6	مقيم بالدينار الاردني
Euro (EUR)	2,240.7	2,240.3	2,237.6	2,237.2	1,992.0	2,010.6	2,011.4	2,007.5	1,933.1	1,926.0	1,931.2	1,949.5	1,699.2	1,931.2	1,530.6	1,260.6	1,187.1	اليورو
Evaluated In JD	1,852.6	1,841.8	1,880.0	1,888.8	1,680.8	1,741.3	1,725.5	1,671.2	1,663.6	1,659.5	1,685.1	1,658.2	1,411.3	1,685.1	1,215.9	1,025.1	1,010.9	مقيم بالدينار الاردني
Pound Sterling (GBP)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	جنيه استرليني
Evaluated In JD	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مقيم بالدينار الاردني
SDR	1,037.2	993.2	991.3	1,004.9	1,006.2	866.0	866.0	865.9	866.1	879.7	881.0	781.7	784.0	881.0	502.6	688.0	1,088.4	وحدة حقوق السحب الخاصة
Evaluated In JD	1,042.3	993.5	1,002.4	1,019.4	1,019.1	888.3	882.9	871.3	885.1	899.9	900.9	793.7	785.8	900.9	493.4	679.4	1,100.5	مقيم بالدينار الاردني
Saudi Riyal (SAR)	967.0	966.4	967.9	962.8	955.6	959.3	938.7	945.2	927.5	927.5	885.4	878.3	845.7	885.4	710.6	655.1	719.5	الريال السعودي
Evaluated In JD	183.3	183.0	183.3	182.5	180.9	181.6	177.7	177.4	174.7	175.4	167.6	166.3	160.1	167.6	135.1	124.0	136.2	مقيم بالدينار الاردني
Kuwaiti Dinar (KWD)	258.8	258.7	261.7	263.8	262.8	261.4	261.4	261.4	261.4	261.4	261.4	261.4	261.4	261.4	264.7	275.3	293.9	الدينار الكويتي
Evaluated In JD	609.9	609.0	617.8	623.9	619.8	617.0	616.5	613.6	612.5	613.6	609.6	608.3	604.5	609.6	620.1	643.8	691.6	مقيم بالدينار الاردني
Other currencies (evaluated In JD)	127.6	127.8	130.1	131.4	132.9	136.4	136.7	135.8	136.7	136.4	135.3	138.5	135.6	135.3	134.9	138.7	147.8	صلاات اخرى (مقيمة بالدينار الاردني)
Total (evaluated In JD)	14,892.6	14,776.8	14,826.6	14,738.9	14,508.9	14,294.1	14,196.0	14,067.1	14,030.7	14,049.7	14,098.3	14,008.9	13,764.2	14,098.3	12,338.2	12,087.5	11,867.2	المجموع (مقيم بالدينار الاردني)

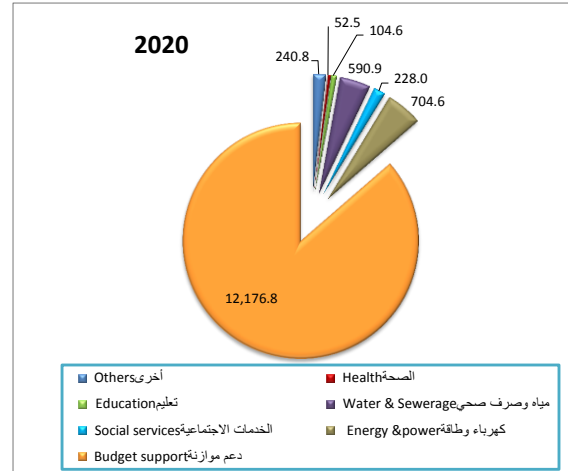
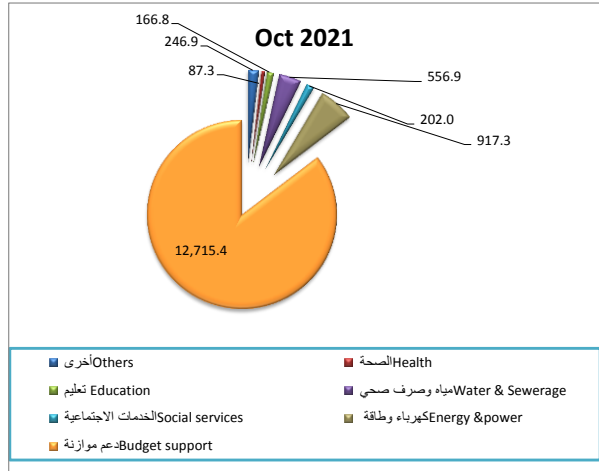


Memorandum Items	تشرين/1	2020	2019	2018	2017	بنود تذكيرية
	Oct.					
	2021	نسبة من الاجمالي (%) In Percent of Total (%)				
US Dollar (USD)	70.7	70.6	73.5	72.4	67.5	دولار امريكي
Japanese Yen (JPY)	3.7	4.6	5.4	6.0	6.5	اليين الياباني
Euro (EUR)	12.4	12.0	9.9	8.5	8.5	اليورو
Pound Sterling (GBP)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	جنيه استرليني
SDR	7.0	6.4	4.0	5.6	9.3	وحدة حقوق السحب الخاصة
Kuwaiti Dinar (KWD)	4.1	4.3	5.0	5.3	5.8	الدينار الكويتي
Others	2.1	2.1	2.2	2.2	2.4	اخرى

الرصيد القائم للدين الخارجي حسب القطاع الاقتصادي ونوع الفائدة والدين المكفول حسب الجهة المستفيدة

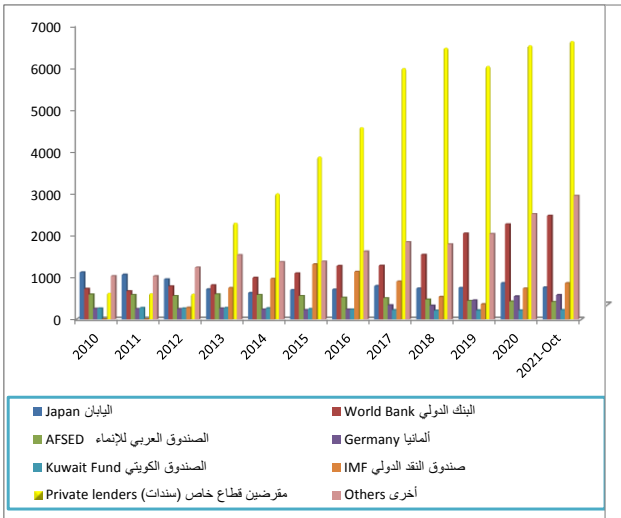
Outstanding of external debt according to economic sector, interest type and the guaranteed debt by Beneficiary

رصيد الدين الخارجي (موازنة ومكفول) حسب القطاع الاقتصادي
External Debt (Budgetary & Guaranteed) by Economic Sector



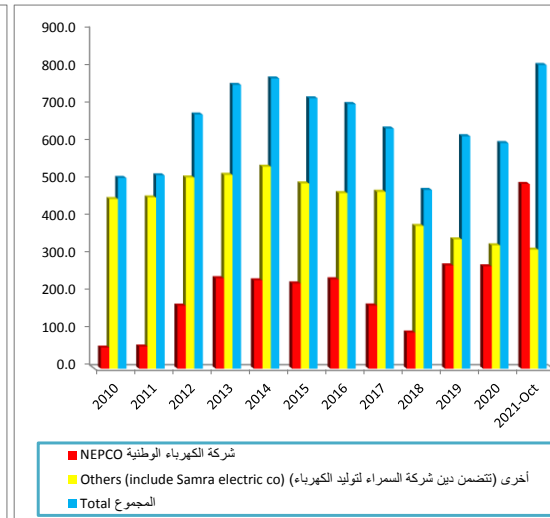
الدين الخارجي (حكومي ومكفول) حسب الجهة المقرضة

External Debt (Budgetary & Guaranteed) by Creditor



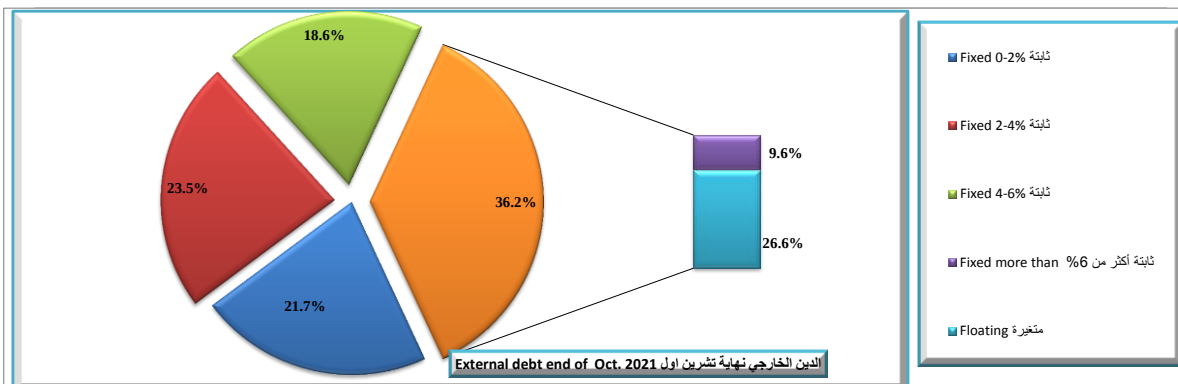
الدين الخارجي المكفول حسب الجهة المستفيدة

Guaranteed External Debt by Beneficiary



External Debt (Budgetary & Guaranteed) by Interest Type

الدين الخارجي (موازنة ومكفول) حسب نوع الفائدة



البيانات المالية لكل من شركة الكهرباء الوطنية وسلطة المياه

**Financial data for the National Electricity Company
and the Water Authority**

جدول (50) : إجمالي إيرادات شركة الكهرباء الوطنية

Table(50): Total Revenue of National Electricity Power Company

JD Million	2020	2019	2018	2017	2016	مليون دينار
	فعلي Actual					
Domestic Revenues	125.4	194.8	12.9	174.8	286.8	إيرادات محلية
Tax	0.00	0.0	0.0	0.0	0.0	الضرائب
Pension Contribution	0.00	0.0	0.0	0.0	0.0	الإقتطاعات التقاعدية
Grants	0.00	0.0	0.0	0.0	0.0	المنح
Other revenues, of which:	125.4	194.8	12.9	174.8	286.8	إيرادات أخرى، منها:
License and Fees	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	رسوم ورخص
Total revenues	125.4	194.8	12.9	174.8	286.8	إجمالي الإيرادات

جدول(51): إجمالي النفقات شركة الكهرباء الوطنية

Table(51): Total Expenditures of National Electricity Power Company

JD Million	2020	2019	2018	2017	2016	مليون دينار
	فعلي Actual					
Current Expenditures	137.4	145.6	134.8	139.5	141.6	النفقات الجارية
Compensation of employees	22.1	22.4	21.9	20.9	20.4	تعويضات الموظفين
Wages, salaries and allowances	19.3	19.8	19.4	18.5	18.1	الرواتب والاجور والعلوات
Social security	2.8	2.6	2.5	2.4	2.3	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	14.6	17.0	17.5	21.0	22.5	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	96.9	103.1	92.3	94.2	96.0	فوائد القروض
Internal	90	100.0	88.6	91.6	93.0	الفوائد الداخلية
External	6.9	3.1	3.7	2.6	3.0	الفوائد الخارجية
Subsidies	0	0.0	0.0	0.0	0.0	الإعانات
Grants	0	0.0	0.0	0.0	0.0	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	1.2	0.5	0.7	1.0	0.3	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	0	0.0	0.0	0.0	0.0	مساعدات اجتماعية
Other Expenditures	2.6	2.6	2.4	2.4	2.4	نفقات أخرى
Capital Expenditures	21.7	46.0	46.4	40.9	37.1	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	159.1	191.6	181.2	180.4	178.7	مجموع النفقات العامة

جدول (52) : اجمالي ايرادات سلطة المياه

Table (52):Total Revenues of Water Authority

JD Million

مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
	فعلي					
	Actual					
Domestic Revenues	44.7	44.5	52.5	45.7	45.4	ايرادات محلية
Tax	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الضرائب
Pension Contribution	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاقتطاعات التقاعدية
Grants	17.4	17.9	31.1	29.7	53.3	المنح
Other revenues, of which:	44.7	44.5	52.5	45.7	45.4	ايرادات أخرى، منها:
License and Fees	0	1.0	1.4	1.4	1.5	رسوم ورخص
Total revenues	62.1	62.4	83.6	75.4	98.7	اجمالي الايرادات

جدول (53) : اجمالي نفقات سلطة المياه

Table (53):Total Expenditures of Water Authority

JD Million

مليون دينار

	2020	2019	2018	2017	2016	
	فعلي Actual					
Current expenditures	83.0	105.1	114.7	104.1	98.6	النفقات الجارية
Compensation of employees	22.4	23.1	24.2	24.8	24.8	تعويضات الموظفين
Wages, salaries and allowances	19.83	20.7	21.8	22.3	22.5	الرواتب والاجور والعلاوات
Social security	2.6	2.4	2.4	2.5	2.3	الضمان الاجتماعي
Purchases of goods and services	24.5	24.1	22.1	23.0	23.8	المشتريات من السلع والخدمات
Interest payments	35.2	57.4	68.1	55.8	49.5	فوائد القروض
Internal	35.2	50.0	60.7	49.9	44.6	الفوائد الداخلية
External	0	7.4	7.4	5.9	4.9	الفوائد الخارجية
Subsidies	0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاعانات
Grants	0	0.0	0.0	0.0	0.0	دعم وحدات حكومية عامة
Pension and Compensation	0.7	0.3	0.3	0.3	0.3	التقاعد و التعويضات
Social Assiatance	0	0.0	0.0	0.0	0.0	مساعات اجتماعية
Other Eexpenditures	0.2	0.2	0.0	0.2	0.2	نفقات اخرى
Capital expenditures	168	224.0	227.3	211.3	244.2	النفقات الرأسمالية
Total expenditures	251.0	329.1	342.0	315.4	342.8	اجمالي النفقات

إحصاءات العجز المجمع

CONSOLIDATE DEFICIT STATISTICS

العجز المجمع لعام 2020

ويهدف إضفاء مزيداً من الشفافية والإفصاح على البيانات المالية الحكومية ونظراً لأن الحسابات الختامية التي تنشرها الحكومة سنوياً تعكس البيانات المالية لكل من الحكومة المركزية والوحدات الحكومية بشكل منفصل وليس بشكل شمولي، فقد تم إعداد البيانات المالية المجمعة لكل من الحكومة المركزية والوحدات الحكومية والتي أظهرت ما يلي:

بلغ العجز المجمع للحكومة المركزية والوحدات الحكومية في عام 2020 حوالي 2245.6 مليون دينار مقابل حوالي 1208.6 مليون دينار خلال عام 2019، ويمثل هذا العجز خلاصة عجز الحكومة المركزية والوحدات الحكومية لعامي 2019-2020:

أ- العجز المالي للحكومة المركزية (الوزارات والدوائر ضمن قانون الموازنة) والذي بلغ حوالي 2182.4 مليون دينار خلال عام 2020 مقابل عجز مالي بلغ 1058.3 مليون دينار خلال العام 2019.

ب- بلغ العجز المالي للوحدات الحكومية حوالي 48.7 مليون دينار خلال عام 2020 مقابل عجز مالي بلغ حوالي 143.2 مليون دينار خلال عام 2019.

علماً بأنه ولغايات احتساب العجز المجمع لعام 2020 إحصائياً للحكومة المركزية والوحدات الحكومية، تم حذف المعاملات المالية المتداخلة في جانبي الإيرادات والنفقات حسب معايير المحاسبة الدولية المتعلقة بمعالجة البيانات المالية، وتشمل البيانات المالية المجمعة كل مما يلي:

1. الحكومة المركزية ضمن قانون الموازنة العامة

2. الوحدات الحكومية ضمن قانون موازنات الوحدات الحكومية

ملاحظة: صدرت الإرادة الملكية السامية بالمصادقة على قانون الموازنة العامة للسنة المالية 2019 حيث نصت المادة(18) منه على نقل موازنات الوحدات الحكومية من قانون موازنات الوحدات الحكومية الى قانون الموازنة العامة وتنظم موازنتها وفق أحكامه.

إجمالي الإيرادات والمنح المجمعة:

بلغ مجموع الإيرادات المحلية والمنح المجمعة للحكومة المركزية والوحدات الحكومية في عام 2020 حوالي 8127 مليون دينار مقابل ما مقداره 9057.5 مليون دينار خلال عام 2019 أي بانخفاض مقداره 930.5 مليون دينار وكما يلي:

بلغ إجمالي الإيرادات المحلية والمنح الخارجية للحكومة المركزية في عام 2020 ما مقداره 7028.9 مليون دينار مقابل 7754.3 مليون دينار في نهاية عام 2019 أي بانخفاض مقداره 725.4 مليون دينار أو ما نسبته 9.4%.

إجمالي الإيرادات المحلية والمنح الخارجية للوحدات الحكومية في عام 2020 ما مقداره 1137.1 مليون دينار مقابل 1328.8 مليون دينار في نهاية عام 2019 أي بانخفاض مقداره 191.7 مليون دينار أو ما نسبته 14.4%.

إجمالي النفقات العامة المجمعة:

بلغ إجمالي الإنفاق المجمع في عام 2020 حوالي 10372.6 مليون دينار مقابل ما مقداره 10258.4 مليون دينار خلال عام 2019.

حيث بلغ إجمالي الإنفاق للحكومة المركزية في عام 2020 حوالي 9211.3 مليون دينار مقابل 8812.7 مليون دينار في عام 2019 مسجلاً بذلك ارتفاعاً مقداره 398.6 مليون دينار أو ما نسبته 4.5%.

في حين بلغ إجمالي الإنفاق للوحدات الحكومية في عام 2020 حوالي 1185.8 مليون دينار مقابل 1472 مليون دينار في عام 2019 مسجلاً بذلك انخفاضاً مقداره 286.2 مليون دينار أو ما نسبته 19.4%.

ملاحظة:

يبين الحساب الختامي لكل من الحكومة المركزية والوحدات الحكومية المنشورة على الموقع الإلكتروني لوزارة المالية تفاصيل كل من الإيرادات والنفقات والعجز لهذه الجهات.

جدول رقم (54)
عجز الموازنة العامة
Budget Deficit

بالمليون دينار

Income & expenditure of Budget	2020	2019	ايرادات ونفقات الموازنة
Domestic Revenue	6238.0	6965.9	الايرادات المحلية
External Grants	790.8	788.4	المنح الخارجية
Total Revenues and Grants	7028.9	7754.3	اجمالي الايرادات والمنح
Current Expenditures	8,388.5	7,897.2	النفقات الجارية
Capital Expenditures	774.2	899.5	النفقات الرأسمالية خزينة
Capital Expenditures financed by loans	48.6	16.0	نفقات رأسمالية مموله من القروض
Total Expenditures	9,211.3	8,812.7	اجمالي النفقات
Deficit	2,182.4	1,058.4	العجز

جدول رقم (55)
عجز موازنة الوحدات الحكومية
Government Units Deficit

بالمليون دينار

Income & expenditure of government units	2020	2019	ايرادات ونفقات الوحدات الحكومية
Revenue	1,119.6	1,302.4	الايرادات
External Grants	17.5	26.4	المنح الخارجية
Total Revenues and Grants	1,137.1	1,328.8	اجمالي الايرادات والمنح
Current Expenditures	890.7	1,049.9	النفقات الجارية
Capital Expenditures	258.3	377.9	النفقات الرأسمالية خزينة
Capital Expenditures financed by loans	36.8	44.1	نفقات رأسمالية ممولة من القروض
Total Expenditures	1,185.8	1,472	اجمالي النفقات
Deficit	48.70	143.22	العجز

جدول رقم (56)

العجز المجمع احصائيا

Statistical Sum Deficit

بالمليون دينار

Statistical calculations	2020	2019	الحسابات الاحصائية
Domestic Revenues	7318.6	8242.6	الايادات المحلية
External Grants	808.4	814.8	المنح الخارجية
Total Revenue	8127.0	9057.4	اجمالي الايرادات
Use of Reserve to Pay Liabilities	0	296.9	استخدام احتياطات تسديد التزامات
Current Expenditures	9260.28	8926.1	النفقات الجارية
Capital Expenditure financed by Treasury	1026.94	1272.3	النفقات الرأسمالية خزينة
Capital Expenditure financed by loans	85.39	60	نفقات رأسمالية ممولة من القروض
Total Expenditure	10372.61	10258.4	اجمالي الانفاق
Payment of Liabilities	0	304.6	تسديد التزامات
Deficit	2245.6	1208.7	العجز

جدول رقم (57)

بنود تفصيلية للموازنة العامة والوحدات الحكومية

Detailed Terms Of The Central Government Budget And Government Units

بالمليون دينار

Statement	بنود تفصيلية للوحدات الحكومية Detailed Government Units Budget		بنود تفصيلية للموازنة العامة Detailed General Budget		البيان
	2020	2019	2020	2019	
Domestic Revenues	1119.6	1302.4	6238.0	6965.9	ايرادات المحلية منها:
Tax Revenues	4.5	58.7	4958.6	4680.8	الايادات الضريبية
Non - Tax Revenues	1115.1	1243.7	1279.5	2285.1	الايادات غير الضريبية
Grants	17.5	26.4	790.8	788.4	منح خارجية
Total revenues	1137.1	1328.78	7028.9	7754.3	اجمالي الايرادات
Current Expenditures	890.7	1050.0	8388.5	7897.2	النفقات الجارية منها
Employees Compensation	301.8	284.1	1676.8	1568.6	تعويضات العاملين
Use of goods and services	419.9	565.5	415.2	383.4	استخدام السلع والخدمات
Retirement	12.5	8.7	1,570.5	1,369.9	التقاعد
Interest Payment	140.5	175.0	1,243.4	1,113.4	مدفوعات الفوائد
Capital Expenditures	295.1	422.0	822.8	915.5	النفقات الراسمالية
Funded by the Treasury	0.0	0.0	774.2	899.5	ممولة من الخزينة
Self-financing	252.7	346.3	0.0	0.0	تمويل ذاتي
Government Support Funding	5.6	5.2	0.0	0.0	تمويل دعم حكومي
Financing Loans	19.3	44.1	48.6	15.9	تمويل قروض
Funded by Grants	17.5	26.4	0.0	0.0	ممولة من المنح
Total Expenditures	1185.8	1472	9211.3	8812.7	اجمالي الانفاق
Deficit	48.7	143.2	2182.4	1058.4	العجز

جدول رقم (58)

بنود تفصيلية للموازنة العامة والوحدات الحكومية لعام 2019

Detailed Terms Of The Central Government Budget And Government Units 2019

بالمليون دينار

Statement	تجميعي Consolidated	بنود تفصيلية للوحدات الحكومية Detailed Government Units Budget Items	بنود تفصيلية للموازنة العامة Detailed general Budget Items	البيان
	2019	2019	2019	
Domestic Revenues	8268.3	1302.4	6965.9	الإيرادات المحلية منها:
Tax Revenues	4739.5	58.7	4680.8	الإيرادات الضريبية
Non -Tax Revenue	3528.8	1243.7	2285.1	الإيرادات غير الضريبية
Grants	814.8	26.4	788.4	المنح
Total Revenue	9083.1	1328.8	7754.3	إجمالي الإيرادات
Current Expenditures of which:	8947.2	1050.0	7897.2	النفقات الجارية منها
Employees Compensation	1852.7	284.1	1568.6	تعويضات العاملين
Use of goods and services	948.9	565.5	383.4	استخدام السلع والخدمات
Retirement	1378.6	8.7	1,369.9	التقاعد
Interest Payment	1288.4	175.0	1,113.4	مدفوعات الفوائد
Capital Expenditures	1337.5	422.0	915.5	النفقات الرأسمالية
Funded by the Treasury	899.5	0.0	899.5	مموله من الخزينة
Self-financing	346.3	346.3	0.0	تمويل ذاتي
Government Support Funding	5.2	5.2	0.0	تمويل دعم حكومي
Financing Loans	60.0	44.1	15.9	تمويل قروض
Funded by Grants	26.4	26.4	0.0	مموله من المنح
Total Expenditure	10284.7	1472.0	8812.7	إجمالي الانفاق
Deficit	1201.6	143.2	1058.4	العجز

جدول رقم (59)

بنود تفصيلية للموازنة العامة والوحدات الحكومية لعام 2020

Detailed Terms Of The Central Government Budget And Government Units 2020

بالمليون دينار

Statement	تجميعي	بنود تفصيلية للوحدات الحكومية	بنود تفصيلية للموازنة العامة	البيان
	Consolidated	Detailed Government Units Budget Items	Detailed General Budget Items	
	2020	2020	2020	
Domestic Revenue	7357.6	1119.6	6238.0	ايرادات محلية منها:
Tax Revenues	4963.1	4.5	4958.6	الايرادات الضريبية
Non - Tax Revenues	2394.6	1115.1	1279.5	الايرادات غير الضريبية
Grants	808.3	17.5	790.8	منح خارجية
Total Revenue	8166.0	1137.1	7028.9	اجمالي الايرادات
Current Expenditures	9279.2	890.7	8388.5	النفقات الجارية منها
Employees Compensation	1978.6	301.8	1676.8	تعويضات العاملين
Use of goods and services	835.1	419.9	415.2	استخدام السلع والخدمات
Retirement	1583.0	12.5	1,570.5	التقاعد
Interest Payment	1383.9	140.5	1,243.4	مدفوعات القوائد
Capital Expenditures	1117.9	295.1	822.8	النفقات الراسمالية
Funded by the Treasury	774.2	0.0	774.2	مموله من الخزينة
Self-financing	252.7	252.7	0.0	تمويل ذاتي
Government Support Funding	5.6	5.6	0.0	تمويل دعم حكومي
Financing loans	67.9	19.3	48.6	تمويل قروض
Funded by grants	17.5	17.5	0.0	مموله من المنح
Total Expenditures	10397.1	1185.8	9211.3	اجمالي الانفاق
Deficit	2231.1	48.7	2182.4	العجز

جدول رقم (60)
العجز المجمع
consolidate deficit

بالمليون دينار

الحسابات الاحصائية المجمعة *		الايرادات والنفقات المجمعة	ايرادات ونفقات الوحدات الحكومية		ايرادات ونفقات الموازنة		البند
Consolidated Statistical Accounts		Consolidated Revenues & Expenditures	Government units Revenues & expenditures		Budget Revenues & expenditures		Item
2020	2019		2020	2019	2020	2019	
7,318.6	8,242.7	الايرادات المحلية Local Revenue	1,120	1,302	6238.0	6965.9	الايرادات المحلية Local Revenue
808.3	814.8	المنح الخارجية External grants	18	26	790.8	788.4	المنح الخارجية External grants
8,127.0	9,057.5	مجموع الايرادات Total Revenues	1137.1	1328.8	7028.9	7754.3	مجموع الايرادات Total Revenues
0.0	296.9	استخدام احتياطات تسديد التزامات Use of Reserves for Liabilities Payment					
9,260.3	8,926.1	النفقات الجارية Current Expenditures	891	1,050	8,388.5	7,897.2	النفقات الجارية Current Expenditures
1,027.0	1,272.3	النفقات الرأسمالية الممولة من الخزينة Capital Expenditures financed by treasury	258	378	774.2	899.5	النفقات الرأسمالية الممولة من الخزينة Capital Expenditures financed by treasury
85.3	60.0	نفقات رأسمالية ممولة من القروض Capital Expenditure financed by loans	37	44	48.6	15.9	نفقات رأسمالية ممولة من القروض Capital Expenditure financed by loans
10,372.6	10,258.4	اجمالي الانفاق Total Expenditure	1,185.8	1,472.0	9,211.3	8,812.7	اجمالي الانفاق Total Expenditure
0.0	304.6	تسديد التزامات Payment of Liabilities					
2,245.6	1,208.6	العجز / Deficit	48.7	143.2	2,182.4	1,058.3	العجز / Deficit

جدول رقم (61)

خلاصة الموازنة العامة لشركة الكهرباء للسنة المالية 2020

Summary of National Electricity power Company audited budget2019

بالمليون دينار

	2020	2019	
Net Revenue	125.4	194.7	صافي الإيرادات
Revenue from sale of goods	125.4	194.7	إيرادات بيع السلع
Total expenditures	159.1	191.7	إجمالي النفقات
Current Expenditures	137.4	145.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures	21.7	46.0	النفقات الرأسمالية
Initial Deficit	-33.7	3.0	*العجز/الوفر الأولي
Financing Budget			موازنة التمويل
Sources	375.6	425.2	المصادر
External loans	0.0	0.0	قروض خارجية
Internal loan financing	375.6	422.2	مסحويات القروض الداخلية
	0.0	3.0	وفر الموازنة قبل التمويل
Uses	375.6	425.2	الاستخدامات
Paying a deficit before financing	33.7	0.0	تسديد عجز قبل التمويل
Payment of Internal Loan Installments	337.5	386.2	تسديد القساط القروض الداخلية
Payment of External Loan Installments	4.4	6.4	تسديد القساط القروض الخارجية
Employees Housing loan grants	0.1	32.5	قروض الإسكان الممنوحة للموظفين+تسديد التزامات
Deficit After Funding	0.0	0.0	العجز بعد التمويل

تحقيق وفر بقيمة ثلاثة ملايين دينار.

جدول رقم (62)
 خلاصة الموازنة العامة لسلطة المياه للسنة المالية 2020
 Summary of water Authority of Jordan audited budget 2019

بالمليون دينار

	2020	2019	
Total revenue	62.1	62.3	اجمالي الإيرادات
Self-Revenue	44.6	44.5	*الإيرادات الذاتية
Grant	17.5	17.9	منح
Total expenditures	251.0	329.1	اجمالي النفقات
Current expenditures	83.1	105.1	النفقات الجارية
Capital expenditures	168.0	224.0	النفقات الرأسمالية
Initial Deficit	188.9	266.8	العجز الأولي
Financing Budget			موازنة التمويل
Sources	188.9	288.8	المصادر
External loans	19.3	63.0	
Foreign loan withdrawals	0.0	0.0	
Advance from Ministry of Finance	169.6	225.8	
Uses	188.9	288.8	الاستخدامات
Payment of Internal loan installments	0.0	0.0	تسديد قروض داخلية
Payment of External loan installments	0.0	0.0	تسديد قروض خارجية
Payment of the initial deficit	188.9	266.8	العجز قبل التمويل
Other / Payment of Advances	0.0	0.0	اخرى
Liabilities Payment	0.0	22.0	التزامات
Deficit after financing	0.0	0.0	

تم إضافة إيرادات فوائد ورسوم

ودائع القطاع العام لدى الجهاز المصرفي

PUBLIC SECTOR DEPOSITS WITH THE BANKING SYSTEM

جدول رقم (63): ودائع القطاع العام لدى الجهاز المصرفي (تابع)

Table (63) : PUBLIC SECTOR DEPOSITS WITH THE BANKING SYSTEM (Cont.)

JD Million

	2021										2020			2020	2019	2018	2017	2016	
	تشرين/1 Oct.	ايلول Sep.	اب Aug.	تموز Jul.	حزيران Jun.	ايار May	نيسان Apr.	اذار Mar.	شباط Feb.	كانون/2 Jan.	كانون/1 Dec.	تشرين/2 Nov.	تشرين/1 Oct.						
Deposits with the Central Bank	(1064.8)	(1125.0)	(981.2)	(920.5)	(1103.3)	(1057.7)	(868.1)	(1017.7)	(1015.4)	(900.6)	(1095.5)	(737.6)	(818.6)	(1095.5)	(848.8)	(663.8)	(193.9)	(85.1)	الودائع لدى البنك المركزي
Ministry of Finance deposits	(1099.6)	(1155.3)	(1003.6)	(946.07)	(1129.7)	(1082.7)	(890.1)	(1058.4)	(1036.8)	(922.1)	(1115.8)	(766.6)	(842.9)	(1115.8)	(873.2)	(699.9)	(207.9)	(94.2)	ودائع وزارة المالية
With Central Bank	21.3	21.1	21.2	22.4	21.2	21.1	21.3	21.3	21.2	21.2	20.0	28.7	23.5	20.0	24.1	35.8	13.5	7.7	ودائع الوزارات الاخرى والدوائر الحكومية
Public non-financial institutions' deposits	13.5	9.3	1.3	3.2	5.3	3.9	0.8	19.4	0.2	0.3	0.2	0.3	0.8	0.2	0.2	0.3	0.5	1.4	ودائع المؤسسات العامة غير المالية
Deposits with the licensed banks	2682.9	2558.8	2565.2	2536.6	2506.6	2453.7	2602.6	2639.5	2719.7	2716.4	2750.2	2612.8	2436.3	2750.2	2578.0	2671.2	2336.2	2470.2	الودائع لدى البنوك المرخصة
Budgetary central government	883.5	841.5	855.3	859.5	882.4	834.0	842.1	802.3	817.8	821.5	831.2	823.9	809.7	831.2	769.4	795.6	796.9	944.2	الحكومة المركزية ضمن الموازنة
Demand	59.0	58.6	60.2	67.1	79.0	65.2	84.4	71.6	96.1	97.9	85.3	87.6	95.0	85.3	104.3	108.1	74.9	99.9	تحت الطلب
Saving	10.1	2.5	2.4	9.9	2.6	2.6	2.5	3.4	3.9	3.9	3.2	2.9	1.7	3.2	2.5	1.3	15.5	2.0	توفير
Time	814.4	780.4	792.7	782.5	800.8	766.2	755.2	727.3	717.8	719.7	742.7	733.4	713.0	742.7	662.6	686.2	706.5	842.3	لأجل
Own-budget agencies	115.3	139.0	136.4	133.6	125.7	122.7	122.6	114.7	116.5	112.2	113.7	105.2	104.8	113.7	143.0	151.2	159.0	186.1	الحكومة المركزية موازنات مستقلة
Demand	24.1	48.6	36.6	35.3	32.6	32.3	31.1	29.2	33.9	33.7	36.7	33.7	33.7	36.7	87.0	74.2	58.1	111.2	تحت الطلب
Saving	0.1	0.3	2.9	2.5	2.6	2.2	2.0	1.6	1.4	0.9	0.6	0.5	0.6	0.6	1.6	0.7	0.2	0.5	توفير
Time	91.1	90.1	96.9	95.8	90.5	88.2	89.5	83.9	81.2	77.6	76.4	71.0	70.5	76.4	54.4	76.3	100.7	74.4	لأجل
Municipalities	24.7	24.9	25.0	25.6	26.4	25.2	26.6	28.7	30.6	31.3	28.6	27.1	29.3	28.6	51.1	76.0	79.8	62.4	البلديات
Demand	6.2	6.1	6.3	6.4	6.8	6.3	7.4	8.3	9.9	10.9	9.8	8.5	10.3	9.8	12.7	25.3	21.6	24.2	تحت الطلب
Saving	1.3	1.4	1.5	1.0	1.4	1.4	1.4	1.5	1.5	1.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.2	0.9	0.3	0.0	توفير
Time	17.2	17.4	17.2	18.2	18.2	17.5	17.8	18.9	19.2	19.0	18.4	18.2	18.6	18.4	38.2	49.8	57.9	38.2	لأجل
Public non-financial institutions	267.9	238.5	241.0	249.1	254.4	227.1	242.5	253.4	265.9	247.2	263.4	217.6	237.7	263.4	235.2	245.7	250.4	323.2	المؤسسات العامة غير المالية
Demand	56.0	29.4	39.5	39.2	56.7	40.8	24.6	35.2	41.0	32.8	59.3	26.2	38.0	59.3	31.8	26.7	30.4	46.2	تحت الطلب
Saving	0.5	0.5	0.6	1.0	1.1	1.1	1.3	1.5	1.4	0.6	0.7	1.3	0.7	0.7	0.2	0.2	2.9	0.2	توفير
Time	211.4	208.6	200.9	208.9	196.6	185.2	216.6	216.7	223.5	213.8	203.4	190.1	199.0	203.4	203.2	218.8	217.1	276.8	لأجل
Social Security Corporation	1391.5	1314.9	1307.5	1268.8	1217.7	1244.7	1368.8	1440.4	1488.9	1504.2	1513.3	1439.0	1254.8	1513.3	1379.3	1402.7	1050.1	954.3	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
Demand	88.4	59.9	103.2	108.8	80.6	72.5	89.5	112.8	113.2	115.7	143.2	84.1	59.2	143.2	51.0	73.4	66.5	180.4	تحت الطلب
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
Time	1303.1	1255.0	1204.3	1160.0	1137.1	1172.2	1279.3	1327.6	1375.7	1388.5	1370.1	1354.9	1195.6	1370.1	1328.3	1329.3	983.6	773.8	لأجل
Total	1618.1	1433.8	1584.0	1616.1	1403.3	1396.0	1734.5	1621.8	1704.3	1815.8	1654.7	1875.2	1617.7	1654.7	1729.2	2007.4	2142.3	2385.1	المجموع

مليون دينار

جدول رقم (63): ودائع القطاع العام لدى الجهاز المصرفي

Table (63) : PUBLIC SECTOR DEPOSITS WITH THE BANKING SYSTEM

بيانات الموازنة العامة (الحكومة المركزية)
للإيرادات والنفقات والمعاملات المالية بناء على
معايير المحاسبة الدولية للقطاع العام

**The IPSAS CBFS presentation of the
budgetary central government rearranged
showing revenue, expenditure and financial
transactions**

جدول رقم (64): البيانات المالية للوزارات والدوائر الحكومية المدرجة في قانون الموازنة العامة وفق معايير المحاسبة الدولية في القطاع العام

Table (64):The IPSAS CBFS presentation of the budgetary central government rearranged showing revenue, expenditure and financial transactions(Million JD)

	Item	2019	2018	2017	2016	2015	البنود
A=B+D+S	Receipts from operating activities	7,754.3	7,855.0	7,429.6	7,081.1	6,635.7	إجمالي المقبوضات من الأنشطة التشغيلية (B + D)
B	Domestic revenues	6,967.0	6,948.8	6,717.3	6,232.8	5,737.2	الإيرادات المحلية
B1	Transfers from Trusts to Revenues / Trust Section	0.0	0.0	0.0	0.0	(77.2)	تحويلات من الأمانات إلى الإيرادات / قسم الأمانات
B2	Transfers from Trusts to Revenues / Treasury Section	0.0	0.0	0.0	0.0	(82.5)	تحويلات من الأمانات إلى الإيرادات / قسم الخزينة
B3	Transfers from Trusts to Revenues / Ministries, units and financial centers	0.0	0.0	0.0	0.0	(13.2)	تحويلات من الأمانات إلى الإيرادات / الوزارات والنوازل والماليات
C=B-(B1+B2+B3)	Revenues	6,967.0	6,948.8	6,717.3	6,232.8	5,910.1	الإيرادات ((B1+B2+B3)B-)
	Tax Revenues	4,680.6	4,535.6	4,343.6	4,253.6	4,096.2	الضرائب
	Taxes on income and profits	1020.2	965	938.0	944.0	858.6	الضرائب على الدخل والأرباح
	Income tax from individuals	234.47	202	195.5	193.9	207.0	ضريبة الدخل من الأفراد
	Income tax from companies and projects	785.75	762.2	742.7	750.0	651.8	ضريبة الدخل من الشركات ومشروعات أخرى
	Taxes on property (Taxes on financial transactions, real estate)	81.5	93	107.9	114.8	124.8	الضرائب على الملكية
	Taxes on goods and services	3302.38	3184.6	2,993.4	2,883.8	2,780.0	الضرائب على السلع والخدمات
	Sales tax on imported goods	881.98	972.3	1,038.0	1,024.2	1,031.6	ضريبة مبيعات السلع المستوردة
	Sales tax on domestic goods	891.98	804.8	676.8	609.0	598.6	ضريبة مبيعات السلع المحلية
	Sales tax on services	527.96	522.2	469.5	499.0	447.3	ضريبة مبيعات الخدمات
	Sales tax on commercial sector	1000.4	885.1	808.9	751.0	702.5	ضريبة مبيعات على القطاع التجاري
	Taxes on international trade and transaction	276.5	293	304.3	311.0	332.8	الضرائب على التجارة والمعاملات الدولية
	Customs duties and fees	252.4	265.5	286.1	297.0	316.8	رسوم إدارية
	Customs fines	24.1	19.3	18.2	14.0	16.7	الغرامات والجزاءات والمصادرات
	Pension returns (pension contributions)	9	10.9	11.6	15.2	18.6	العائدات التقاعدية
	Other revenues (Structure different from IPSAS FS)	2,277.4	2,402.3	2,362.1	1,964.0	1,795.3	الإيرادات الأخرى (حسب المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام)
	Revenues from selling goods and services	883.7	901.8	916.1	828.0	852.8	إيرادات بيع السلع والخدمات
	Land registration	145.2	169.2	197.8	213.3	246.2	تسجيل الأراضي
	Revenue stamps	191.2	197.3	190.5	184.3	202.1	طوابع الواردات
	Other	547.3	535.3	527.8	430.4	404.5	أخرى
	Property income	19.6	305.1	358.0	302.0	336.0	إيرادات دخل الملكية ، منها:
	Interest	14.3	8.2	5.0	11.1	21.0	فوائد القروض المستردة
	Financial surplus	393.4	271.3	320.5	261.3	296.0	الفوائض المالية
	Interest on privatization proceeds	0	0	13.0	5.7	0.0	فوائد عوائد التخصيص
	Other	(388.1)	25.6	32.5	29.6	19.0	أخرى
	Miscellaneous revenues	906.5	1191.5	1,087.9	833.0	606.0	إيرادات مختلفة، منها :
	Mining revenues	42.8	43	37.0	54.3	27.4	عائدات التعدين
	Repayments	20.1	36.3	19.6	36.3	39.2	اقساط القروض المستردة
	Other	843.6	1,112.2	1,031.3	742.4	539.4	أخرى
	Other revenues	2,277.4	2,402.3	2,362.1	1,964.0	1,795.3	الإيرادات الأخرى
	Revenues from selling goods and services	416.7	290.1	340.2	285.0	318.0	إيرادات بيع السلع والخدمات، منها:
	Surplus government units	393.4	271.3	320.5	261.3	296.8	فوائض الوحدات الحكومية
	Sales of goods	23.3	18.8	19.7	23.6	21.2	مبيعات السلع
	Other (Miscellaneous) receipts	1860.7	2112.2	2,021.9	1,679.0	1,477.3	إيرادات أخرى متنوعة
	Interest	19.6	14.9	17.9	17.0	26.8	فائدة
	Administrative fees	883.7	901.8	916.1	828.2	851.2	الرسوم الإدارية
	Fines, penalties and forfeitures	0.5	67.4	71.3	61.5	49.7	الغرامات والعقوبات والمصادرات
	Miscellaneous revenues	906	1124.1	1,016.6	772.2	549.6	إيرادات متنوعة
D	Grants	787.3	906.2	712.3	848.0	898.4	المنح
	Grants funds (foreign grants)	788.4	894.7	707.8	836.0	886.3	(المنح الأجنبية)
	Recurrent grants	786.6	735.9	453.6	472.0	434.8	المنح المتكررة
	Capital grants (The Gulf grant)	1.8	158.8	254.2	364.0	451.5	(منحة الخليج)المنح الرأسمالية
	Grants in trust accounts- Ministry of Finance	-1.8	3.9	0.0	0.2	1.8	المنح في حسابات الأمانة - وزارة المالية
	Grants in trust accounts - Ministries and Departments	0.69	7.6	4.5	12.0	10.3	المنح في حسابات الأمانة - الوزارات والدوائر
S	Suspense accounts	0	0	0.0	0.3	0.1	الحسابات المعلقة

Table(64):The IPSAS CBFS presentation of the budgetary central government rearranged showing revenue, expenditure and financial transactions(Million JD) (Cont.)

	البند	2015	2016	2017	2018	2019	Item
E	إجمالي النفقات	7,709.9	7,933.3	8,136.3	8,546.7	8,808.5	Expenditure (F+G)
F	النفقات الجارية	6,614.6	6,908.4	7,092.4	7,616.2	7,899.4	Current expenditure
	النفقات الجارية	6,624.8	6,918.4	7,113.0	7,620.6	7,899.9	Current expenditures
	تعويضات العاملين	1,344.6	1,370.0	1,385.3	1,418.7	1,568.6	Compensation of employees
	الرواتب والأجور والعلاوات	1,245.2	1,264.0	1,272.6	1,297.6	1,421.5	Wages, salaries and allowances
	مساهمات الضمان الاجتماعي	99.4	106.0	112.7	121.1	147.1	Social security
	شراء/استخدام السلع والخدمات	403.0	444.0	379.6	364.6	383.3	Purchases of goods and services
	قوائد القروض	914.4	835.2	856.0	1,005.3	1,113.3	Interest payments
	الداخلية	710.0	622.0	587.2	647.5	713.1	Internal
	الخارجية	204.4	213.2	268.8	357.8	400.2	External
	الإعانات	291.0	241.3	291.5	406.2	350.0	Subsidies
	إعانات للمؤسسات العامة غير المالية	94.1	108.4	170.5	187.5	188.3	Subsidies for nonfinancial public institutions
	دعم المؤسسات الخاصة غير المالية	1.5	1.6	1.8	1.9	1.7	Subsidies for nonfinancial private institutions
	دعم السلع	195.4	131.3	119.2	216.8	160	Goods subsidies (food and oil)
	الدعم/ المنح	117.0	123.4	110.0	122.5	21	Grants
	المنافع الاجتماعية	1,442.0	1,476.0	1,480.1	1,542.4	1,632.0	Social benefits
	التقاعد والتعويضات	1,163.0	1,212.6	1,277.1	1,331.8	1,369.9	Pensions and compensation
	مساعدات اجتماعية	279.0	263.4	203.0	210.6	262.1	Social assistance
	نفقات متنوعة	115.8	214.3	285.3	347.4	287.2	Miscellaneous expenditure
	البيانات العلمية والوراثات التدريبية	2.1	18.8	20.0	21.4	21.2	Scholarships and training
	أخرى	113.7	195.5	265.3	326.0	266.01	OtherS
	مخصصات الجواز العسكري	1,997.0	2,214.2	2,325.2	2,413.5	2,544.5	Military expenditure
	المنح في حسابات الأملاك - الوزارات والدوائر	12.6	12.0	4.5	7.6	0.69	Grants in trust accounts - Ministries and Departments
	توزيع مخصصات - الإنفاق الجاري	(22.8)	(22.0)	(25.1)	(12.0)	-1.2	Allocations of budget roll-over - current expenditure
G	النفقات الرأسمالية	1,095.3	1,024.9	1,043.9	930.5	909.1	Capital expenditure
	النفقات الرأسمالية	1,098.4	1,029.1	1,060.0	947.7	912.0	Capital expenditures
	تعويضات العاملين	9.1	10.2	8.8	7.0	7.1	Compensation of employees
	الرواتب والأجور والعلاوات	8.8	9.8	8.8	7.0	7.1	Wages, salaries and allowances
	مساهمات الضمان الاجتماعي	0.3	0.4	0.0	0.0	0	Social security
	استخدام السلع والخدمات	123.0	120.8	126.4	141.3	174.7	Purchases of goods and services
	المنح	251.4	230.9	253.0	257.6	162.7	Grants
	منح إلى وحدات الحكومة العامة الأخرى	251.4	44.5	26.6	27.1	5.2	To other general government units
	منح إلى آخرين	0.0	186.4	226.4	230.5	157.5	To others
	نفقات أخرى	20.2	27.4	23.3	20.3	14.5	Other expenditure
	الأصول غير المالية	555.7	500.8	482.5	369.5	423.1	Nonfinancial assets
	الأصول الثابتة	467.1	437.8	518.7	336.6	382.5	Fixed assets
	المخزونات	57.0	42.6	18.7	20.1	22.8	Inventories
	أصول غير منتجة	31.6	20.3	33.1	12.8	17.8	Unproductive assets
	مخصصات الجواز العسكري	139.0	139.0	166.0	152.0	129.9	Military expenditure
	الإنفاق الرأسمالي الممول من الخزينة	1,116.7	1,037.2	1,044.6	930.5	909.1	Capital expenditure financed by the Treasury
	الإنفاق الرأسمالي الممول من القروض	21.3	12.3	0.7	0.0	0	Capital expenditure financed by loans
	توزيع مخصصات - الإنفاق الرأسمالي	(3.1)	(4.2)	(16.1)	(17.2)	(2.9)	Allocations of budget roll-over - capital expenditure
A-E	صافي الاقتراض (+) / صافي الاقتراض (-) الإيرادات B9	(1,074.2)	(852.2)	(706.7)	(691.7)	(1,054.2)	Net lending (+) / net borrowing (-) B9
	الفرق في الحسابات المعقدة	0.1	(0.5)	0.3	(0.0)	0.0	Discrepancy (suspense account)
H-I	صافي الاقتراض (+) / صافي الاقتراض (-) الإيرادات B9	(1,074.1)	(852.7)	(706.4)	(691.7)	(1,054.2)	Net lending (+) / net borrowing (-) B9F
	إجمالي الناتج المحلي الاسمي	27,397.0	28,324.0	29,400.0	30,482.0	31,597.0	Memo item: GDP nominal
	إجمالي الناتج المحلي B9	(3.9)	(3.0)	(2.4)	(2.3)	(3.3)	Memo item: B9 in % of GDP
	أثر حسابات الأملاك في حساب الخزينة الموحد	(148.0)	(86.4)	(3.7)	1.9	(18.6)	Memo item: Impact of TSA trust accounts
	أثر حسابات إلامات في حساب الخزينة الموحد للناتج المحلي الإجمالي	(0.5)	(0.3)	(0.0)	0.0	(0.1)	Memo item: Impact of TSA trust accounts in % of GDP
II	صافي حيازة الأصول المالية	(87.0)	122.1	(18.0)	112.9	449.5	Net acquisition of financial assets
	النقد والتدفقات المعادل	(218.0)	(15.9)	(168.0)	(228.9)	(73.5)	Cash and cash equivalents
	بنك	(1.0)	1.0	0.8	(1.4)	0.2	Cash
	حساب الخزينة العام	0.0	2.0	(0.8)	(0.7)	-0.5	Bank
	أمانات حساب الخزينة الموحد	(227.0)	(111.1)	(19.0)	(377.4)	-111.7	General Treasury Account
	الشيكات المرتجعة والمعوقات	53.0	(183.1)	(5.1)	71.5	-19	Treasury single account trust
	تحويل معلق	(33.0)	119.0	(65.4)	60.2	-1.5	Bounced and dishonored cheques
	السلف	131.0	138.0	150.0	341.8	523	Outstanding and unrepresented cheques*
I	صافي تحمل (حيازة) الخصوم	987.1	974.8	688.4	804.6	1,503.7	Net incurrence of liabilities
	الودائع في الإلامات	(79.0)	(24.7)	(15.3)	17.0	77.6	Deposits in trusts
	الودائع في إلامات وزارة المالية	(128.0)	48.0	(1.3)	37.0	156.0	Deposits in trusts of MOF
	الودائع في إلامات وزارة المالية/قسم إلامات	16.0	4.5	(53.9)	12.8	22.0	Deposits in trusts of MOF/Trust Section
	الودائع في إلامات وزارة المالية/قسم إلامات	(33.0)	30.6	(12.9)	45.9	24.3	Deposits in trusts of MOF/Trust Section
	توزيع مخصصات في الموازنة - الإنفاق الجاري	(23.0)	(22.1)	(25.0)	(12.0)	-1.2	Allocations of budget roll-over - current expenditure
	توزيع مخصصات في الموازنة - الإنفاق الرأسمالي	(3.0)	(4.2)	(16.0)	(17.2)	-2.9	Allocations of budget roll-over - capital expenditure
	التحويلات من إلامات إلى الإيرادات	77.0	0.0	0.0	0.0	0	Transfers from Trusts to Revenues
	منح في حسابات إلامات - وزارة المالية	(2.0)	0.2	0.0	(3.9)	1.8	Grants in trust accounts - Ministry of Finance
	ودائع في إلامات قسم الخزينة	(54.0)	32.0	20.9	(22.4)	109.0	Deposits in trusts of treasury section
	ودائع في إلامات قسم الخزينة	(136.0)	32.0	20.9	(22.4)	109	Deposits in trusts of treasury section
	التحويلات من إلامات إلى الإيرادات	82.0	0.0	0.0	0.0	0	Transfers from Trusts to Revenues
	ودائع في إلامات صندوق الرديتات التسويات	(90.0)	11.5	31.7	46.6	25.0	Deposits in trusts of settlements refund fund
	ودائع في إلامات صندوق الرديتات التسويات	(103.0)	11.5	31.7	46.6	25	Deposits in trusts of settlements refund fund
	التحويلات من إلامات إلى الإيرادات	13.0	0.0	0.0	0.0	0	Transfers from Trusts to Revenues
	ودائع إلامات من الدوائر الحكومية	30.0	(58.7)	(16.1)	(18.3)	(85.4)	Deposits in trusts of government departments
	ودائع إلامات من الدوائر الحكومية	27.0	(58.8)	(11.6)	(25.9)	-86.1	Deposits in trusts of government departments
	منح في حساب إلامات الدوائر الحكومية	(10.0)	(11.8)	(4.5)	7.6	0.69	Grants in trusts of government departments
	التحويلات من إلامات إلى الإيرادات	13.0	11.9	0.0	0.0	0	Transfers from Trusts to Revenues
	أمانات المراكز المالية	19.0	(14.0)	2.1	(1.7)	7	Trusts of financial centers
	التغير في المطالبات (حساب الخزينة الموحد)	(192.0)	5.4	39.0	(50.0)	-39	TSA (liabilities to Ministries)
	سند لأمر البنك المركزي	0.0	0.0	0.0	271.0	271.7	Promissory note in favor of CBJ
	التدفقات النقدية من التمويل	1,258.1	994.1	664.7	837.6	1,465.1	Cash flows from financing
	التدفقات الداخلة من التمويل	6,106.7	7,541.4	5,438.8	5,168.4	7,389.1	Inflows from financing
	القروض الخارجية (الأجنبية)	943.8	554.1	564.8	505.7	1,021.9	Foreign Loans
	الدول العربية	122.3	142.0	0.0	19.3	160.3	Arab Countries
	الدول الصناعية	205.2	158.0	293.9	60.3	0	Industrial Countries
	حكومات أخرى	5.1	0.0	0.0	0.0	861.6	Other Governments
	البنوك الدولية	609.3	253.0	83.4	0.0	0	International Banks
	مؤسسات إقليمية ودولية	1.9	1.1	187.5	426.1	0	Multilateral Agencies
	السندات	1,563.0	1,524.3	1,418.0	496.3	567.2	Bonds
	القروض المحلية	3,600.0	5,463.0	3,456.0	4,166.4	5,800	Domestic Loans
	التدفقات الخارجة من التمويل	(4,848.6)	(6,547.3)	(4,774.1)	(4,330.7)	(5,924)	Outflows from financing
	سداد أقساط القروض	(549.8)	(528.0)	(709.1)	(762.8)	-996.4	Repayment of loan Installments
	إطفاءات الدين المحلي	(3,687.1)	(5,124.0)	(3,985.0)	(3,487.9)	-4218.6	Domestic debt amortizations
	إطفاء سندات الدين التي يصدرها البنك المركزي	(80.0)	(80.0)	(80.0)	(80.0)	0	Amortization of Central Bank debt bonds
	سندات محلية بالدولار (1150 مليون دولار)	(531.8)	(815.3)	0.0	0.0	-709	Euro Bonds Amortization